

# IRA MATEO ISANGUENATOCOQUERI JESOQUIRISITO, ATI ICANTA IRIRO CARA YOGABISAICOONTI

*Isanguenaquero iripajiro imatsiguengajegui Jesusos.*

*(Ir 3.23-38)*

<sup>1</sup> Yamai nasanguenataiguëmiro iripajiropague icharineegui jirai Jesoquirisito. Irirori imatsiguenga David aisati Abaram.

<sup>2</sup> Aro jirai itimi Abaram. Ainta itomi ira jítacha Isac. Aísati Isac itomintacari Jacob. Jacob itomintaigari ira Jorá aisati ireintiegui.

<sup>3</sup> Jorá ijinantacaro Tamar. Itomintacari Baris aisati Tsara. Baris, iriro iriri Esiromo. Esiromo iriri Aram.

<sup>4</sup> Aram itomintacari ira Aminarab. Aminarab iriri Nasón. Nasón iriri Saramón.

<sup>5</sup> Saramón itomintaari ira Bos. Iniro Bos ojita Rajab. Itomi Bos ijita Oberi. Iniro Oberi jítacha Irot. Oberi iriri Isaí.

<sup>6</sup> Itomi Isaí jítacha David, ira itingomi jorójegui. Cara Abaranquë irooti David ainta icarati 14 sërari. Yaguimintacari Orías David, itomintaari Saromón.

<sup>7</sup> Saromón iriri Roboam. Itomi Roboam, Abías. Itomi Abías, Asa.

<sup>8</sup> Asa itomintaari ira Josabá. Itomi Josabá irianti Joram. Itomi Joram, Osías.

<sup>9</sup> Osías iriri Joatam. Itomi Joatam jitacha Acás. Acás iriri Esequías.

<sup>10</sup> Ira itomi Esequías, Manasés. Itomi Manasés: Amón. Amón iriri Josías.

<sup>11</sup> Josías itomintaari ira Jeconías aisati ireintiegui. Aro cara Daviriquë irooti Jeconías, ainta 14 sërari. Cara itimi Jeconías, ipocaiguë tojai soraro paniaigacha Babironiaquë, yágaiganaqueri omagaro joríojegui canta Babironiaquë.

<sup>12</sup> Aique iconijapë Saratieri itomi Jeconías. Itomi Saratieri irianti Sorobabé.

<sup>13</sup> Sorobabé iriri Abió. Itomi Abió: Eriaquim. Eriaquim iriri Asoro.

<sup>14</sup> Asoro itomintaari Saroco. Itomi Saroco, Aquim. Aquim iriri Erió.

<sup>15</sup> Itomi Erió: Eriasari. Eriasari iriri Matán. Itomi Matán irianti Jacob,

<sup>16</sup> ira tomincari José ojimetsari María. María iniro Jesus Ira aisati jitacha Quirisito Agabisaicoontatsiri.

<sup>17</sup> Ainta 14 sërari cara yágaiganaqueri joríojegui canta Babironiaquë irooti cara iboguë Quirisito.

### *Cara iboguë Jesoquisito.*

*(Ir 2.1-7)*

<sup>18</sup> Yamai nongomantëmi ati ocanta jirai cara inë Jesoquisito. Ainta José aisati iinatsari ojita María. Aroque iquengaigaca irágobaguima, carari teraiquerai iraneiro. Iroero cantënguicha poguë María, itasongancaro Isëre Tosorintsi.

<sup>19</sup> Cara igóquero José cara poguë María iquengasëretaca: “Te onganinate ca poguë. Ainiro oniaguetiri sërari. Quero náguero. Nojocajironi comanoroni. Quero nocomantiri omatsiguenga.

Paniro nanganquero: ‘Nojocajimini yamai’ ”. Iri-anti caninari José, icoque ingábintsero María, te iraninte iraguipasiguitiro.

<sup>20</sup> Iroontita iquianca José irojoquiro, iriguito yoniagapari ironomire Tosorintsi cara iquisaniqueri. Icantasingapëri:

—José, obiro imatsiguenga jirai David, quero pit-sorogui cara páguëro María tenta iriro ogaguirone sërari pijinatsari. Ira ojaniquite itasongancaro Isère Tosorintsi.

<sup>21</sup> Ontsomaquenica poro Otomi, pijitiri Jesus Irironta agabisaicoquerine imatsiguenga, irojo-cajineri ora icantaguëti te onganinate.

<sup>22</sup> Antagaisati ocanca nega arota omoncaratima ora icanque Tosorintsi jirai cara isanguenataca-queri comantantatsiri jitacha Isaías:

<sup>23</sup> Ainta omënibaque tsinane te oneiri sërari, ontso-maaqueri Otomi Ira jitënguichane Emanoel.

Emanoel ocanti irinibarequë jorío: itsibatacái Tosorintsi.

<sup>24</sup> Aro icabirica José iquemisanquero ora icomantasiringaqueri ironomire Atingomi. Iátasiquero María, icanquero:

—Aro caraquenta nágasantëmi nobangoquë.

<sup>25</sup> Carari terai iraneiro irooti cara ontsoma-aqueri Otomi. Cara aroque iboguë ijiqueri Jesus. Aique yágasantëro ijinantacaro.

## 2

*Ipocaguë ogótasantiri jonogasati iraniaquerini Jesus.*

<sup>1</sup> Aro iboguë Jesus canta poeboroquë jitacha Berén cara quibatsiquë jitacha Jorea. Igáantë

Eroris itingomi cara Jerosarénquë cara yaretaiga sërari ogótasantiri jonogasati. Ipaniaca jaanta cara iconyeti paba.

<sup>2</sup> Yosamitaigapëri Jerosaresati:

—¿Nega ini yamai ira Itingomi joríojegui? Cara nopaniaca naniaigabaqueri ionogasatite, aro nigóiguë, irirai iboguënguïtsi. Yamai nipocasitaiguëri nomanocotaiguëri.

<sup>3</sup> Cara iquemocotobëri itingomi jitacha Eroris, iquenganeintasantanaca aisati itsoroganë. It-sorogaiganaque aisati omagaro Jerosaresati.

<sup>4</sup> Aique Eroris yapatotaiguëri antagaisati saserirotipague obatatsiri aisati omagaro iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés. Aro yosamitaigabaqueri

—¿Nega iriboguë ira jitënguichane Quirisito?

<sup>5</sup> Yotabitaiguëri:

—Cara poeboroquë jitacha Berén yaca quibat-sica ojita Jorea. Jirai isanguenatocoqueri ìra comantantatsiri jitacha Miqueas:

<sup>6</sup> Aiti Berén cara Joreaquë. Quero itsoinguiro Berén otiomijani poeboro: querootisati ijiti-tiro carantatsiro aronta Berénquë iriboguë Irirosori, Itingomi omagaro jorío.

<sup>7</sup> Aique comanoroni Eroris icaimagantaiguëri cogatsi iraneiri Jesus. Yosamitaiguëri:

—¿Ati ocanta cara iconijatompëmi jonogasati cara piniagabaqueri ora pigóontacari cara iboguë Itingomi? Pingomantasantina.

<sup>8</sup> Aro icomantaiguëri. Aique Eroris igáqueri aisati:

—Atsi pijáigue yamai. Pingogaiguëri Ira Janequi. Pinetsaiguëri atiraca itimi aisati

atiraca icanta. Aique popigaima yaca, pingomantaigapëna naro. Nocoguini naneiri naro aisati, nantingomimpëmari.

<sup>9</sup> Aique iáiguë, iniaigairi jonogasati ibaqueri irooti cara yaratingopë jonoica pongotsi cara ini Janequi.

<sup>10</sup> Cara iniaiguëri jonogasati icaninatasantaiganaque.

<sup>11</sup> Icanaque pongotsiquë, iniaigapëri Ira Janequi aisati María iniro. Aro yobaticagueritotasipari, yamanocotaiguëri, ijitaiguëri Itingomisonori. Aique itatarecoquero itsibogotequë ipasitaigacari maba ora pënatacha tojai: oro, aisati pite casangajengaro.

<sup>12</sup> Aique isamaiguë ira maba matsiguenga. Iquisanitaiguë. Aro Tosorintsi icamanaasiringaqueri, icanqueri:

—Quero pipiganaja Eroriquë. Popiganajima piguebatsitequë cara basiniatiquë abatsi.

Aro iquenantaigaaro basiniati abatsi irooti cara ipaniaca.

*Isiganaca José Ejípitoquë, yáganëri Jesus aisati María.*

<sup>13</sup> Aroqueque iátaigai ira ogótasantiri jonogasati aique iquisanique José. Aisati iconijatompëri ironomire Atingomi irisaanganetsite, icomantasiringapëri icampëri:

—José, pingabiritima, páganëri Ira Janequi aisati iniro; pisiganëma cara Ejípitoquë. Pintime irooti cara nongomantaimi, cara popigaima, icoguirininta Eroris Ira Janequi iróguiri.

<sup>14</sup> Aro irooti tsitiniriquë iáiguë. Yáganëri Janequi aisati iniro canta Ejípitoquë.

<sup>15</sup> Canta, itimaigapë irooti cara icamaque Eroris. Aique ipigaigapaa iguebatsitequë. Icanque irooti ora isanguenatocoqueri jirai ira comantantatsiri jitacha Oseas. Atingomi isanguenatacaqueri:

Icanque Tosorintsi: “Itimabeta Notomi canta Ejípitoquë. Nacaimairi iripigapaima aisati”.

*Ira Eroris yógagantëri janequipague cara Berénquë.*

<sup>16</sup> Cara te iripigaima ira ogótasantiri jonogasati, aro igótanë Eroris cara te inguemisantiri. Aro iguisasanotanaca Eroris, igátaiguëri isorarote, icanqueri:

—Pijáigue cara Berénquë, pógaiguëri antagaisati janequi sérari. Póguiri ira irirai ibogatsi aisati ira agabisatsi pite osarini. Popoguiriaiguëri omagaro.

Icanque negaca Eroris aroquenta icomantasantapëri ira ogótasantiri jonogasati, ati ocanta ini-aiguëri jonogasati.

<sup>17</sup> Jirai isanguenatocoquero oca comantantatsiri jitacha Jeremías.

<sup>18</sup> Oquemocoquengani tsinane ocaimëgotasantëri otomijegui tojai piraicoqueri. Iroronta cantaca Iraquel, piraicotaiguëri ojaniquite cara Iramáquë jirai. Te onganinasëretanae yógaiguërinta otomijegui.

*Ipiganaja José Nasarequë, yáganëri Jesus aisati iniro.*

19 Icamaque Eroris. Aro iquisaniqueri José. Iconijatopèri ironomire Atingomi irisaanganetsite cara Ejípitoquë.

20 Icantasiringapèri:

—José, atsi yamai pijátaje popiganajima piguebatsitequë. Páganëri Ira Janequi aisati iniro aroquenta icamaque ira cogabitacha iróguirime Janequi.

21 Aro yáganairi Ira Jesus aisati iniro, iáque cara iguebatsitequë imatsiguenga.

22 Cara yaretaja José iquemocopèri Ariquerao itingomi Joreasati. Ariquerao itomi Eroris ógueri. Aro itsorogopèri. Aisati Tosorintsi icamanaasiringaqueri:

—Pigamemari Ariquerao.

Aro yogaganaca José canta Garireaquë.

23 Cara yaretaja, itimopë poeboroquë jitacha Nasaret. Aro omoncaraca ora icanque comantantatsiripague jirai: Quirisito Nasaresati.

### 3

*Joan baotisantatsiri icomantagueanti cara tera ontimingani.*

*(Mr 1.1-8; Ir 3.1-18; Jn 1.19-28)*

1 Aro aique iáque Joan baotisantatsiri cara tera ontimingani cara Joreaquë. Icomantague-taigapèri imatsiguenga

2 icantopiantè:

—Pingantaigaima yacaqueroca, pijocajiro ora picantaguete te onganinate, pomasiniatitaje, quero picantaja pibega jirai. Pabentimari

Tosorintsi pënibaquenta orequima cara intingomibintaiguëmi Tosorintsi.

<sup>3</sup> Jirai ira Joan isanguenatocoqueri comantan-tatsiri jitacha Isaías. Icanque Isaías:

Ainta ira cajemaquenguitsine cara te ontimigani; inganque: “Coraguetaque Atingomi; págacaninatobëri; pinguemisasantobëri, piganinatiro paneingomento pibega cara pobetsicoboguitineri irabo itingomi pigatingatineri”.

<sup>4</sup> Ora iguitsagare Joan irianti cameyopiti, imatsaguitari imasitsa. Irianti yaagui ira tsiuguëriquipague. Aisati itsimiri pitsia.

<sup>5</sup> Ipocasitaigapëri tojai Jerosaresati iquemisantaiguëri, aisati omagaro Joreasati, antagaisati ira timaigatsi aronisati nijaaquë jitacha Jorirán.

<sup>6</sup> Ainta tojai icampëri:

—Aiti nacantaguetiro ora te onganinate. Nocoguini ingábintsena Tosorintsi iragabisaicotajina.

Aique ibaotisataiguëri Joan Joriránquë.

<sup>7</sup> Aisati iátasitaigabitacari tojai bariseo aisati arosonori saroseo icogabetaigaca imaotisataiguemame, carari iguisatsataigabaqueri Joan icabëri:

—Te pinganinataigue, obirojegui aisa pican-taigacari marangue. ¿Pari comantaiguëmi pisigopitanëmaro cara iratsipiriacagaiguëmi Tosorintsi cantaquibi maranguepague cara isigopitaigacaro pamari? ¿Pijitasitaiguemame cara quero itsipiri-acaguimiro?

<sup>8</sup> Pinintica nomaotisataiguemi, aro caninataque pintimaigue caninasati arota nogótimi



pijocasantëroca ora picantaguëti te ongomeite pinguemisasantiri Tosorintsi.

<sup>9</sup> Quero picantaigui: “Naroegui imatsiguenga Abaram. Iroro iniacaninataguëtaiguëna Tosorintsi; quero iguisina”. Pamatobica obiati. Ingoqueca Tosorintsi, imiaguetiro ocaegui mopë imatsiguenga Abaram carari quero pogabisaicotiri iriro, quero iáti Jonocaguëtequë irironta jorío imatsiguenga Abaram. Querootisati pabisaicoti obironta imatsiguenga Abaram.

<sup>10</sup> Carari pënibaque inguisaiguëmi Tosorintsi. Picantaigacaro pibega anchato te ine oguitso; iritotëro casintaro, irojoquero tsitsiquë. Aisa picanta obiro te pinguemisantiri Tosorintsi, te pingantineri, irojocaiguëmi Sharincabeniquë.

<sup>11</sup> Aroca nogóque ijocajiro matsiguenga ora icantaguëti te onganinate, nobaotisatëri nijaaquë. Carari pënibaquenta iribocapë basini sërari, teni aisa ingantina nibega naro. Ibaquina Irironta Natingomisonori, nitsoingaa naronta cantaca iromeraro Iriro. Naro baotisataiguëmi nijaaquë, carari pinguemisanquerica Iriro ogaiguëmirone Caninaro Isëre Tosorintsi inasërequimi. Aisati ingasitígatëri Sharincabeniquë ira tsoengatsi te inguemisantiri.

<sup>12</sup> Aroca omposaguiquero antianquero arosa, aique opoteguiquero. Ataquero omasiqui, iroonti oguitso águë oguëro cara ogantaroriquë. Aisati ingantima Atingomi iraniantimari antagaisati matsiguenga. Ingábintsaiguëri ira quemisantaiguërine, irianti cantaguëtiro te onganinate irojoquero tsitsiquë cara te otsibague.

*Cara ibaotisataca Jesus.*

*(Mr 1.9-11; Ir 3.21-22; Jn 1.31-34)*

<sup>13</sup> Aique iáque Jesus Joriránquë, ipaniaca Garireaquë. Iátasiqueri Joan cara imaotisatobëri.

<sup>14</sup> Te iraninte Joan imaotisatobëri, icabëri:

—Quero nobaotisatimi. Caninataque pomaotisatina naro Obiati. ¿Pairo picogobiti nomaotisatimi Obironta Natingomisonori?

<sup>15</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Pinintacaguina yamai. Nocogasanti pomaotisatina icocaquinaronta Tosorintsi.

Icanque Joan:

—Aro nomaotisatëmi.

<sup>16</sup> Aro ibaotisatëri nijaaquë. Cara yagatanai Jesus, aique iniobëro Isëre Tosorintsi, opaniaca Jonogaguitequë, pamasobingopë paguëpëri Jesus, ocampari sompaguiti, pinampari.

<sup>17</sup> Iriguito iquemaigabaquitiguiiri Tosorintsi canta Jonogaguitequë, icanque:

—Icari ica Notomi nanintasanotirini. Tojai nacandinabentasantobiqueri.

## 4

*Icogabeca camagari irantacaquerime Jesus ora te onganinate.*

*(Mr 1.12-13; Ir 4.1-13)*

<sup>1</sup> Aique Isëre Tosorintsi páganëri Ira Jesus cara tera ontimingani. Cara, icoque camagari iranimari. Icogabeca irantacaquerime Jesus ora te onganinate.

<sup>2</sup> Cara, itica Jesus 40 cataguiteri, te irapëmate pairoraca. Págasantëri itasegane.

<sup>3</sup> Aro iátasiqueri Jesus camagari, iraniantëmari. Icantabepari:

—Obirosonorica Itomi Tosorintsi, pomeguiro oca mopëca pan, popero.

<sup>4</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Quero nopeguiro. Ocanti Sanguenari jirai isanguenati comantantatsiri:

Te patiro intimantimaro pan matsiguenga, carari intimantëmarotisati Irinibare Tosorintsi cara inguemisanqueroca.

<sup>5</sup> Aique yáganëri camagari cara Jerosarénquë. Cara, yoguëri jonoica oquibe pongotsi irasi Tosorintsi.

<sup>6</sup> Aro icantabecari:

—Obiroca Itomi Tosorintsi, atsi pomatsecanë obinta quibatsiquë. Pinguengero ocanti Sanguenari:

Tosorintsi iragáquimiri ironomire irisaanganetsitepague iromisanquemi. Irágaigabaquemi arota quero poparigopë mopëquë.

<sup>7</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Quero picantiri Tosorintsi ora inganque; posamitiri ora icogui inganque. Aisati ocanti Sanguenari:

Quero piniantari Pitingomi Iriantinta Pitosorintsite.

<sup>8</sup> Aisati yáganëri Jesus camagari jonoquë oquibequë oguitoja. Ijigotëneri omagaro quibatsi,

<sup>9</sup> icantabecari:

—Pinetsaiguëri antagaisati timaigatsi quibatsiquë. Aroca pintingominquina naro, pobaticagueritotasiquinaca, aro nomëmiro omagaro, nangantaiguëri antagaisati intaegui cara intingom-intaiguëmi iriro.

<sup>10</sup> Yotabitanëri Jesus aisati:

—Pijáte, jaara, obiro Satanás. Ocantiti Sanguenari negaca:

Pintingomintimari paniro Atingomi Irironta Pitosorintsite. Paniro Iriro pomanocoqueri pinguemisanqueri.

<sup>11</sup> Aro iátaji camagari ijocanëri. Aique ipocasitaigapëri ironomirepague Tosorintsi irisaan-ganetsite, imitocotaigapëri Jesus.

*Iáque Jesus Garireaquë.*

*(Mr 1.14-15; Ir 4.14-15)*

<sup>12</sup> Cara Jesus iquemocoqueri Joan cara yomian-quengani, iáque Jesus cara Garireaquë.

<sup>13</sup> Te intime Nasarequë, carari iáque Caperinaoquë. Caperinao iroonti poeboro onamijaquë oquibe angaare jitacha Garirea. Aisati pini aronísati iguebatsite Saborón aisati irasi Nejatari.

<sup>14</sup> Aro omoncaraca ora isanguenatocoque Isaías comantantatsiri jirai cara icanque:

<sup>15</sup> Ainta matsiguenga timaigatsi quibatsipaguequë: Saborón aisati Nejatari timatsi onamijaquë angaare jitacha Garirea; aisati aiquero basiniquë angaare oquibeguintesonori; aisa antatinta Jorirán; aisati Garirea canta itimaigui tojai matsiguenga cagarijegui jorío.

<sup>16</sup> Jirai icantabetaigacari ibega iraequi timatsi tsitiniriquë tenta irogóigueri Tosorintsi. Iriátaiguëme Sharincabeniquë, carari yamai aisati icantaigari ira timaigatsi cataguiteriquë, aroquenta iquemocotaigabaqueri Jesus.

<sup>17</sup> Aro iparintaca Jesus iquenguitsatomotaiguëri matsiguenga canta, icantaiguëri:

—Pingantaigaima yacaqueroca, pijocajiro ora picantaguëti te onganinate, pabentimari Tosorintsi pënibaquenta orequima iragáantane cara intingomibintaiguëmi.

*Jesus icoigaiguëri irogomere.*

*(Mr 1.16-20; Ir 5.1-11; Jn 1.35-51)*

<sup>18</sup> Iroontita yanëisigui Jesus cara onamijaquë angaare jitacha Garirea, iniopëri Simón aisati ireinti, Antiris. Simón aisati ijita Peroro. Isiriatasegui simaguitinta ini.

<sup>19</sup> Iniopëri Jesus aro icampëri:

—Intsome, piguiatanëna. Jirai pitarobacaati pisiriati sima carari nomëmi irorai pitarobacaare; pinguemisantacaguinari matsiguenga.

<sup>20</sup> Aito cara ijocanëro isiritite, yoguiataiganaqueri.

<sup>21</sup> Yogagaiganaca negaqueronta, Jesus iniopëri pite basini, Santiago aisati ireinti, Joan. Iriro pitirooti itomi Sebereo. Yobetsicaigaseguero irisiriamiento cara ibitoquë. Aisati icaimaigapëri Jesus.

<sup>22</sup> Aito cara ijocaiganaqueri iriri cara ibitoquë, yoguiataiganaqueri.

*Icomantagueanti Jesus cara Garireaquë.*

*(Mr 1.35-39; 3.7-8; Ir 4.42-44; 6.17-19)*

<sup>23</sup> Iquenagueque Jesus cara Garireaquë; yogomeanti omagaro poeboropaguequë cara yapaitoitaiga jorío. Aisati iquenguitsatocotagueantëro iragáantane Tosorintsi cara intingomibintaiguëri matsiguenga. Aisati Jesus yogaguibegajiri tojai janaitatsiripague.

<sup>24</sup> Iquemocotaiguëri Jesus omagaro Siriasati. Aro yamaigapëri tojai imatsiguenga janaitague-tatsiri aisati catsibaguetatsiri arota iraguibegajiri. Yamapëri Jesusiquë ira inanca camagari, ira tingaraachari, aisati ira emëngari. Yogaguibegajiri antagaisati.

<sup>25</sup> Yoguiataigapëri tojaisonori matsiguenga: Garireasati, Tecaporisisati, Jerosaresati, Joreasati, aisati ira paniacha antatinta Jorirán.

## 5

*Iquenguitsaque Jesus cara oguitojaquë; icomantëgotaiiguëri ira iraganinasëretaiquë Tosorintsi.*

*(Ir 6.20-26)*

<sup>1</sup> Cara Jesus iniaiguëri tojai matsiguenga ira botoibiritaigacari, aro itonganaque oguitojaquë, isobigopë. Ishongaigapari irogomerejegui.

<sup>2</sup> Aique yogometaiguëri, icantaiguëri:

<sup>3</sup> –Iraganinasëretaiiguëri Tosorintsi antagaisati ira cantatsi: “Nantingomintimari Tosorintsi. Nocoguini irojocajinaro ora nacantaguetomotiri quimingari, iragabisaicotajinata tenta nagabisaicotajima naneni”. Aro iragabisaicotajiri Tosorintsi.

<sup>4</sup> Iraganinasëretaiiguëri Tosorintsi omagaro ira agasëretaiagacha, omagaro ira aragacha. Aro inganinasëretagaiganaqueri Tosorintsi.

<sup>5</sup> Iraganinasëretaiiguëri antagaisati ira te inguen-gasantima, quero iguisabacaga. Aro Tosorintsi ingábintsasanoiguëri, imëri ora caninaro.

<sup>6</sup> Iraganinasëretaiguëri Tosorintsi omagaro ira cogasantatsi ingante caninasati. Iromitocotaiguëri intime caninasati.

<sup>7</sup> Iraganinasëretaiguëri Tosorintsi antagaisati ira cantaneintëgotiri ira basini. Aisati ingantaneintëgotasantëri irirojegui Tosorintsi.

<sup>8</sup> Iraganinasëretaiguëri Tosorintsi omagaro ira quingasëretaigacha caninasati aisati cantatsi caninaro. Aro ironijagaiguëmari iriro Tosorintsi.

<sup>9</sup> Iraganinasëretaiguëri Tosorintsi antagaisati ira aguimairenqueri quisachari. Aro intomintaiguëmari Tosorintsi.

<sup>10</sup> Aroca inguisaiguëmi aroquenta picaninataiguë, pinganinasëretaigue. Aro iragasobicaiguëmi Tosorintsi cara igáanti Iriro.

<sup>11</sup> Aisati inganquimica catsimari, irinibatocotimica ora te onganinate, intoiguëgotimica aroquenta piquemisantaiguëna, pinganinasëretaigue.

<sup>12</sup> Jee, pinganinasëretasantaigue: imaignuëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguitequë aisa icanta ipaiguëri comantantatsiri jirai cara iguisaiguëri imatsiguenga. Iroero quero pipëgataguëtari, ingantocoquiminta Tosorintsi caninaro.

*Ira quemisantatsiri yosiacaro pibega patiari aisati pibega michero.*

*(Mr 9.50; Ir 14.34-35)*

<sup>13</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Pigóiguë obotiatëri ibatsa arota quero isititi. Carari omasangatanëca patiari ora cochotacaguero, quero ocomeitanai, ojoqueroti sotoquë iranëiro ogatiquengani. Obirojegui

posiacaro pibega patiari: poganinataiguiri matsiguenga.

<sup>14</sup> Aisati obirojegui picantaro michero yaca quibatsica. Iniaiguëmi matsiguenga ora picantaguë aisa ocanta iniaiguëro poeboro inatsi oguitojaquë. Quero pimána.

<sup>15</sup> Aisati posangueguitetocotaiguëri matsiguenga ora caninaro aisati picantaro michero. Cara poboquerotica, quero pimániro osobica cantiri, carari poguërotica jonoquë arota osangueguitetocotiri omagaro timatsi pongotsiquë.

<sup>16</sup> Aisati obirojegui, pintimaigue caninasati arota iraniaiguemi pomatsiguengajegui cara caninasati picantaiga. Aro iraniacaninataiguëri Pabati Ira timatsi Jonogaguitequë.

*Jesos icomantëgotëro isanguenare Moisés.*

<sup>17</sup> Përosati yogomeque Jesos:

—Teri iroro nopocasite nojocaguimiro cara piquemisantaiguëro isanguenare Moisés aisati isanguenare comantantatsiri. Nipocasique nogometaguëmiro ora icantasanti. Nomoncaraquero.

<sup>18</sup> Aisonori nangantaiguëmiro oca: otsonguëmaca quibatsi aisati Jonogaguite carari quero pitsonga isanguenare Moisés irooti cara omoncaraquima antagaisati ora icanque.

<sup>19</sup> Queroca piquemisasantantiro isanguenare, aisati aroca pogometiri pomatsiguenga cara quero iquemisantantiro, quero iniacaninatsantimi Tosorintsi cara iragáantanequë. Carari aroca pinguemisasantantëro omagaro isanguenaque



aisati pogometaignuërica pomatsiguenga inguemisantantiro, aro imëmi Tosorintsi pomitocotaiguëri cara igáanti.

<sup>20</sup> ¿Pijitasitaiga Tosorintsi iniacaninataiguëri bariseo aisati ira ogomeantiro Sanguenari? Yamai nongomantaiguëmi, teni iromoncarataiguero ora icocagaigabitari Tosorintsi. Aisati obiuro, queroca pabisiri iriro, queroca picaninatasantaigui, quero piáti obiuro cara iragáantanequë Tosorintsi cara itingomibintanti.

*Icanque Jesus: “Quero piguisabacaga”.*

*(Ir 12.57-59)*

<sup>21</sup> Aisati icanque Jesus:

—Pigóiguë icantaiguë jirainisati: “Quero póganti. Aroca póganque, ingasitígatëmi Tosorintsi”.

<sup>22</sup> Carari nongomantaiguëmi Naro: quero piguisaneintiri pomatsiguenga. Aroca pinguisaneinqueri, ingasitígatëmi pitingomi. Aroca pinganqueri: “Te pigóte”, inguisaiguëmi obatacagantat-siripague icarati 71. Quero picantëmatiri paio-raca querota pitsipireiro cara Sharincabeniquë.

<sup>23</sup> Cara pijáqueca ibangoquë Tosorintsi aroca pógüeneri pitaquineri pobira cara itagantariquë, carari piquianca aiti ora iguisëgotantimi pomatsiguenga,

<sup>24</sup> atsi pijocanëri pobira cara, pijátasitiri ira quisëgotimi. Pobetsicobagaima, págacaninatobagaima. Aique popigaima ibangoquë Tosorintsi, pógüineri pobira.

<sup>25</sup> Aintaca pomatsiguenga irácagantëmi, pobetsicagairi pinguencaguimari. Pingante: “Intsome obetsicobagaima”, queroquerai

yáganëmi cara poesitoquë. Aro ira joes iragáqueri soraro: “Páganëri ica”. Aique iromianquemi cara iromingamentoquë.

<sup>26</sup> Aique queroca pipënabentiro antagaisati pirebetiri, quero yomisotocajimi aisati.

*Icanque Jesus: “Quero pintantopitiro pijina; querootisati pintantopitiri pijime”.*

*(Mt 18.8-9; 19.9; Mr 9.43-47; 10.2-12; Ir 16.18)*

<sup>27</sup> Përosati icantaiguëri Jesus:

—Pigóiguë icantaiguë jirai: “Quero pintaguetiro tsinane cagaro pijina. Quero pintaguetiri sërari cagari pijime”.

<sup>28</sup> Carari nongomantaiguëmi Naro: pinetseroca tsinane pinebetëmaro, aisati pinguengasëretëro pintëro, aroque pintëro ora te ongomeite. Aroque paguimintimaro pijina.

<sup>29</sup> Nosiacagantëmiro: oraca antaquemine piroquisonori ora quimingaro, pijocajiro ora picantagueti te onganinate. Aro pobetsiquiro pisëre aisatime ongantima pinguitsoguirome piroqui, pijoquintirome. Aro quero piáti Sharincabeniquë.

<sup>30</sup> Oraca antaquemine pobacosonori ora te onganinate, pijocajiro ora picantagueti te ongomeite. Aro pobetsiquiro pisëre aisatime ongantima pitotirome pobaco, pijoquintirome. Aro quero piáti Sharincabeniquë.

<sup>31</sup> Aisati ongangingani jirai: “Aroca pingoque pijocajiro pijina, pisanguenatinero pomero ora pijogantaimaro, aro pijoquero”.

<sup>32</sup> Carari nongomantaiguëmi Naro: quero pijoquiro pijina. Aroca pijoquero, aisati págae

basini, aroque paguimintëmaro pijinasonori, picantaguete ora te ongomeite. Aisati ira ágairone ora pijoque, aiti irantane ora te onganinate. Aintaca tsinane ojoqueri ojime ágairica basini sërari, aroque ontantopitiri paguimintacari ojimesonori. Iroonti patiro caninataque pijoquiro pijina aroca aguimintëmi, quero basini.

*Icanque Jesus: “Quero pamatobitiri pomat-siguenga”.*

<sup>33</sup> Aisati icanë Jesus:

—Aisati pigóiguë onganti. Aroca pijoquero, aisati págae basini, aroque paguimintëmaro pijinasonori, picantaguete ngani jirai: “Quero picantastita: ‘Igóque Atingomi nasatironguëro omagaro nacanquimi. Aroca nomatobiquimi, iróguinata’. Aroca pinganque: ‘Igóque nasatironguëro omagaro nacanquimi’, aro pomoncaratima aisonori”.

<sup>34</sup> Carari nongomantaiguëmi Naro: quero picantastitëmata. Quero pinibati: “Aisonorica aiti Jonogaguete, aisa ocanta nanibare, aisonori catinasati nomoncaraquimaro ora nacanquimi”. Nangantaiguëmi Naro: ora Jonogaguete iroonti iragáantomento Tosorintsi. Igóti aisonorica pinibati.

<sup>35</sup> Querootisati pinibati: “Aisonorica aiti quibatsi, aisati aisonori catinasati ora nacanquimi; nomoncaraquimaro”. Carari ora quibatsi iroonti ora yagatiqui Tosorintsi. Igóque pitsoiganica. Querootisati pinibati: “Aisonorica aiti Jerosarén, aisati aisonori nanibatëmi catinasati”. Carari nangantaiguëmi

itingomibintaiguëri Atingomi omagaro  
Jerosaresati. Igóti Iriro aisonorica pinibati.

<sup>36</sup> Querootisati picanti: “Iritoitinata naguisiquë  
queroca ninibati catingasati”. Nacanquimi te  
pigóte ati ongantima pingamaque; paniro igóque  
Tosorintsi. Pintingomintimari Iriro igótinta pit-  
soiganica.

<sup>37</sup> Pinibate catingasati. Quero pitsoiga, queroo-  
tisati pamatobianti. Caninataque pintëroca paio-  
raca, pingante: “Jee, nantëro”. Queroca pintiro,  
pingante: “Quero nantiro”. Aroque. Te ongan-  
nate pomitojaiguiro pinibare.

*Jesos icanti: “Quero pipëgatari ira basini”.*

*(Ir 6.29-30)*

<sup>38</sup> Përosati icanque Jesos:

—Pigóiguë ongantingani jirai: “Aroca  
pinguitsoguëneri iroqui basini, caninataque  
iripëgaquimi inguitsoguemiro pasi piroqui. Aroca  
piquëriaitëri pomatsiguenga irai, caninataque  
iripëgaquimi iriquëriajiquimiro pasi piji”.

<sup>39</sup> Carari nongomantaiguëmi Naro:  
quero pipëgatari ira quisimi; aroca iran-  
chotangaborotëmica cara poborosonoriqë,  
popisitaima pomëtiguimari queroca poboro  
ingapojaboroquemi aisati.

<sup>40</sup> Aisati aroca ingoque sërari iráganëmi catin-  
gasatiquë joes, ingoque irágopitëmiro pigamisate,  
pomeri pobasitoro aisati.

<sup>41</sup> Aroca iromeratëmi paniro, inganquimi:  
“Páganënaró oca nasica poro quirometoro”, aro  
pigabisëneri pite quirometoro.

<sup>42</sup> Aroca iromanaquemi pomatsiguenga: “Pomenaro”, aro pomëtiguiri. Aisati aroca inganquimi: “Pomirisitataro oca”, aro pomirisitaqueri, quero pometopitari.

*Icanque Jesus: “Pinintaigueri quisaneinquimi, pingábintseri”.*

*(Ir 6.27-36)*

<sup>43</sup> Përo icantaiguëri Jesus:

—Piquemaiguë cara pomatsiguenga cantaigatsi: “Pingábintseri pomatsiguenga, carari pinguisaneintiri ira quisaneintimi obiro”.

<sup>44</sup> Carari nangantaiguëmi Naro: pinintaigueri omagaro ira quisaneintimi aisati cantasitëgotaguetaiguimi, aisati pomanocotaigueri iraegui cantëgotaguetimi catsimari arota ingábintsaiqueri iriro Tosorintsi.

<sup>45</sup> Cara pingantaiguë negaca, poniagaiguema aisati picantari ibega Tosorintsi, Ira piquemisan-taigui, Ira tomintaiguimi. Ainta Iriro canta Jonogaguitequënta, cara yobetsiquiri paba cara yobariaguitetocotaiguineri antagaisati, ira caninari aisati ira te inganinate. Aisati angani, yobariatëneri antagaisati, ira quemisantatsi aisati ira te inguemisante.

<sup>46</sup> Aroca pingábintsëri paniro ira cábintsëmi, ¿Pijiqueco iraniacaninatëmi Tosorintsi? ¿Teco aisati ingábintsabacagaiguema ira coigotaiguimi piguire-guite, ipagantineri cobeingari cara Iromaquë?

<sup>47</sup> Aroca pobetsataigabaquimari paniro pomatsiguenga, ¿Pairo picantaiguë caninari? ¿Teco aisati irobetsatobagaiguema ira cagari jorío, ira te irogóigueri Tosorintsi?

<sup>48</sup> Pinganinatasannotaiganaque, pingantaigue-mari ibega Piri Tosorintsi. Icaninatasannoti Iriro; inintasantaiguëri omagaro matsiguenga.

## 6

*Yogometaigái Jesus ati angantima angábintsante.*

<sup>1</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Pigamema. Quero piquemisantomemega arota irianicaninataiguemi matsiguenga aisonori obiro iroontita pamatobitaigaseguiri. Aroca pumatobitaiguëri negaca, quero iniacaninatimi Pabati Tosorintsi canta Jonogaguitequë.

<sup>2</sup> Cara pomasitaiguëmarica pomatsiguenga ira cogatsi pairoraca quero picomantaguetiri basini. Irooti icanque ira quemisantomemegacha. Cara ipirica pairoraca ira coguitiacha, icomantaiguëri antagaisati. IcoGUI irianicaninataiguëri iriro. Nangantasantaiguëmi oca: iniacaninatabitarica iriro imatsiguenga, quero iniacaninatiri Tosorintsi. Aroque yáguëro iraisati.

<sup>3</sup> Carari cara pomasitaiguëmarica ira cogatsi pairoraca, pomániro. Quero pigótacaguiri basini.

<sup>4</sup> Aro quero igóti pomatsiguenga cara pomitoco-queri ira coguitiacha. Carari irogótocoquimi Tosorintsi, imëmiro ora caninari.

*Yogomecái Jesus ati angantima cara omanoco-queri Tosorintsi.*

*(Ir 11.2-4)*

<sup>5</sup> Përosati yogomeanti Jesus:

—Aisati, cara pomanocotaiguërica Tosorintsi, quero posigari ibega ira quemisan-tomemegachari. Yamanaigasegui iriro cara yapatoitaiga joríojegui aisati cara abatsiquë arota irianicaninataigueri imatsiguenga. Aisonori nacantaiguëmi oca: aroque yáguëro iraisati.

<sup>6</sup> Carari cara pomanocotaiguërica Pabati, pinganaque tsomagui, pisitocotanëma, aro pomanocotiri Piri. Iraniaquemi Iriro paniro obiro, irianicaninatëmi, imëmiro ora caninaro.

<sup>7</sup> Aisati cara pomanocotaiguërica, quero pini-batasita aisati picantari ibega ira te irogógueri Tosorintsi. Inibatasitaiga iriro bero bero bero aronta ijitaigabita inguemaigabaqueri Tosorintsi cara yomitojaiganaquero irinibare.

<sup>8</sup> Quero posigaigari ibega iriro. Igótasanti Tosorintsi antagaisati ora picogaigui cara queroqueraí pamaniri.

<sup>9</sup> Iro-ro cara pomanaiguërica Tosorintsi, pomanocotiri cantacha negaca: “Pabati nasiatiegui, ainta Obiro Jonogaguitequë, nocogaigui cara irianicaninataiguemi omagaro matsiguenga Obironta Natingomisonori.

<sup>10</sup> Nocogaigui pigáantasantaiguena yaca quibatsica; aisati nocogaigui nanganque antagaisati ora picocagaiguina. Aisati nocogaigui inganque omagaro matsiguengajegui ora picocagaiguiri aisati ingantaiguëmari iraegui timaigatsi cara Jonogaguitequë icantaigasegui omagaro ora picocagaiguiri.

<sup>11</sup> Pomapinintaiguena noperi antagaisati cata-guiteri.

<sup>12</sup> Aiti nacantomotaguequimi ora te onganinate.

Pingábintsasantaiguena, pijocajinaro quero piquen-gainaro aisa ocanta nojocajineri ora icantaguetomotina matsiguenga ora te onganinate, teni nanguisaneintajiri.

<sup>13</sup> Quero pinintacaguiri camagari cara irantacaguina ora te onganinate. Përosati cara pigáantasantagueti omagaro. Pasintaguitetaro antagaisati. Përosati pitasongantasantagueti Obironta sintsirisonoriguinte. Përosati picobeingaguitetasanti. Aro ocarati, amen”.

*“Pijocajineri ira basini ora icantomotaguequimi”.*

*(Mr 11.25-26)*

<sup>14</sup> Aisati icantaiguëri:

—Aitosati aroca pijocajineri ira basini ora icantomotaguequimi te onganinate, ingábintsaiguëmi Pabati Tosorintsi Ira timatsi Jonogaguitequë, irojocajimiro aisati ora picantagueti obiro te onganinte, quero iquengaimiro.

<sup>15</sup> Carari queroca pijocajineri pomatsiguenga ora icanquimi te onganinate, querootisati ijocajimiro Atingomi ora picantagueti cagaro caninatatsi.

*Yogomecái Jesus ati angantima cara atitaiguëma.*

<sup>16</sup> Përosati yogometaiguëri Jesus:

—Cara pititimaca pomanocoqueri Tosorintsi, quero pigótacaguiri basini matsiguenga. Quero aisa picantaigari ibega ira quemisan-tomemegacha; cara ititopiantaiga iriro, yogasëretomemegaca arota irogóontëmari cara itita, aisati iraniacaninataiguëri matsiguenga.



Nacantocotaiguëri oca: aroque yáguëro iraisati. Quero ipiri Tosorintsi.

<sup>17</sup> Carari nacantaiguëmi, cara pititaiguëmaca, caninataque pobetsiquima, pinguibima pibega cara pametaiga.

<sup>18</sup> Aro quero igótocotimi pomatsiguenga cara pitita. Carari irogóquimi Pabati jonoquë, imëmi aisati.

*Icanque Jesus: “Pingogue cara imëmi ora pasi canta Jonogaguitequë”.*

*(Ir 11.34-36; 12.32-34)*

<sup>19</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Quero pomitojaiguiro ora pasintagueta yaca quibatsica: yaca aiti ora irapë caji, aiti basini oraaquima, basini egatanë, aisati ora ingositëmiro cosirinti. Otsonganaquima omagaro.

<sup>20</sup> Carari pingogue iromitojaiguemiro tojai ora pasi përonta cara pinë canta Jonogaguitequë, cara quero yapiro caji, quero piraaga, querootisati icositimiro, quero pitsonga.

<sup>21</sup> Aitica ora pasintagueta yaca quibatsica, pinguengasëretapinintiroca ora inatsi yaca quibat-sica; carari aitica pasi canta Jonogaguitequënta, pinguengasëretapinintirica Tosorintsi.

<sup>22</sup> Aiti piroqui ora piniaanta, ora pigóonta. Posi-acaro obotagantsi ora poboonta tsitiniriquë, pini-antaro. Aroca ocaninatomoquimi, pigóiganaque,

<sup>23</sup> carari queroca ocaninati, quero pinei, quero pigóti, pitimi tsitiniriquë. Aisa ocanta aroca pinguengasëretapininquero ora te ongomeite, quero pigótiri Tosorintsi, përosati pitimi tsitiniriquë.

*Icanque Jesus: “Aroca pintanontabitima obiati quero picantiro ora icocaquemi Tosorintsi”.*

*(Ir 16.13)*

<sup>24</sup> Aisati basini icanque Jesus:

—Quero picantiro piquemisantiri pite pobatorote. Aisa ocanta aroca pingantineri Tosorintsi omagaro ora icocaquemi quero picantanonta obiati. Aroca pingoque pingantanontima obiati, quero pintineri Tosorintsi. Quero picantiro pite. Aroca pinintasantèri Tosorintsi, quero picogui popobotiri piguireguita. Aisati pinintirica piguireguita, quero piquemisantiri Tosorintsi.

*“Quero pogasëreta Irironta omisantimi Tosorintsi”.*

*(Ir 12.22-31)*

<sup>25</sup> Aisati icanque Jesus:

—Yamai nongomantaiguëmi: quero pogasëretocotaro poperi, pomire, piguitsagare, pairorapagueraca. Irironta timaquimine Tosorintsi, ¿Queroco ipaiguimi poperi aisati? ¿Queroco icaaguimi pomanchaqui aisati?

<sup>26</sup> Pinetsaiguëri tsimiripague, pingueinguema. Teni imanguitanontima, teatisati iráguero ibanguire iroquero ibangoquë, carari ipagueiguëri Pabati Tosorintsi iraperi antagaisati cataguiteri. Aroca yomisantaiguëri tsimiripague, aisati obirojegui iromisantasantaiguëmi pabisaiguërinta tsimiripague.

<sup>27</sup> Aroca pinguengasëretëma, ¿Aroco pomitojaiguëro posarinite? Quero. Pitsipiriasita cara pinguengasëreta.

<sup>28</sup> Aisati ¿Pairo pogasëretocobiritaro piguitsagare, pairoraca pinguitsagatima? Pinetsaiguero otegapague tobari. Te onguengue. Te onguirique, teatisati ontëmate,

<sup>29</sup> carari iroro caninarosonori. Jirai itimi Saromón, itingomi joríojegui. Iquitsagata caninasati iguitsagare carari te aisati ingantimaro pibega orapague otega.

<sup>30</sup> Tosorintsi aganinatëro otegapague tobari, ora quero ocosamaniti omanapague osiguiricanë, iritaguëro matsiguenga. Cara yoganinatëro otegapague Tosorintsi, ¿Teco iromisantaiguemi obiro aisati; inguitsagataiguëmi? ¿Pairo pitsoingobitaiguëri?

<sup>31</sup> Iroro, quero piquengasëretaguëta quero posamita: “¿Pairo nopë? ¿Pairo nóguëma? ¿Pairo nanguitsagaquima?”

<sup>32</sup> Aisati icogaiguiro ocapague ira te inguemisante. Quero posigari irirojegui, aroquenta igóquero Pabati Tosorintsi cara Jonogaguitequë ora picogaigui obiro. Iromisanquemi.

<sup>33</sup> Pingogue obitsita quemisantasantërine Tosorintsi, pintingomintasantimari, aisati pingogue iraniacaninatimi. Aique imagueiguëmiro ora picoguitiaiga.

<sup>34</sup> Iroro, quero piquengasëretaguëta naramani, pairoraca pinganque. Cara orequima naramani, aro pinguengero. Aiti ora piquengasëreti yamai; te onganinate pigasëretima naramani aisati.

*“Quero pini joes, quero picomantëgotiri basini”.  
(Ir 6.37-42)*

<sup>1</sup> Përosati inibatë Jesus, icanque:

—Quero pini joes. Quero picomantëgotiri pomatsiguenga. Aroca pingomantëgotëri: “¡Cara icantagueti iriro ora te onganinate!” aro ingantocoquemi Tosorintsi aisati: “Aiti ora picantagueti obiro”.

<sup>2</sup> Aroca pinguisaneinqueri basini, iripëgaquimi obiro inguisaneinquimi aisati. Aisa ocanta pingábintsëri basini, aisati ingábintsëmi obiro. Cara picomantëgotëri basini matsiguenga, aisa inganquima ingomantëgotëmi obiro Tosorintsi.

<sup>3</sup> Aitica picantagueti obiro te ongomeite, quero picantëmatiri pomatsiguenga: “Aiti picantagueti quimingaro”. Nosiacagantëmiro; aitica paio-raca oquibe cara piroquiquë, ¿Caninataqueco pini-aquero arosata cara iroquiquë pomatsiguenga? Quero.

<sup>4</sup> ¿Pairo picantobitiri: “Majire pine, nágabitsaquemiroti ora arosata piroquiquë”, carari quero pineiro aitinta oquibe pasi piroquiquë?

<sup>5</sup> Tojai picantasita. Obitsita joquërone ora oquibe pasi piroquiquë. Aique piniasantë cara pijocajineri pomatsiguenga ora arosata inaaqueri iroquiquë. Aisati picoguica pingantiri pomatsiguenga irojocajiro ora icantagueti te ongomeite, pobate pijocajiro ora quimingari picantagueti obiro.

<sup>6</sup> Te onganinate pomapinintiri otsiti caninari ibatsa tenta ingarasiatimiri; teatisati onganinate pomapinintiri chancho irapëro caninari mopë catari jitacha périra, queronta

icogui yapiro. Iratsicabitëmaro, irojoquero, inguisanaquima, iratsicanëmi. Aisati ocanta ocaninatasanti Irinibare Tosorintsi. Caninataque pinguenguitsatomotaguetiri pomatsiguena, carari aroca inguisaneintocoquemiro tenta iranintaigue inguemisantiro, quero picomantairi aisati.

*Yogomeque Jesus: “Përosati pomanocotopiantiri Tosorintsi”.*

*(Ir 11.9-13)*

<sup>7</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Aroca pomanakeri Tosorintsi, aro imaignëmiro. Pomanocotopiantiri, aisa ocanta pingoqueroa pairoraca, aro imaignëmiro. Aisa ocanta pirequimaca pongotsiquë, pingaimapëri casintaro, “Pisirenaro”, aro irasiriëmiro. Aisati cara përosati pomanocotopiantëri Tosorintsi, imaignëmiro.

<sup>8</sup> Aisonori imaimi Tosorintsi ora pomanocotopiantërira. Aisati cara pingogaiguëca iranetsaquimiro. Cara pingaimapërica irasitëcoroquë, irasiriëmiro.

<sup>9</sup> Aroca iromanaquimi pitomi: “Apati, pomena pan”, querosonori popiri mopë.

<sup>10</sup> Aroca iromanaquimi: “Pomena sima najagueni”, quero popiri marangue.

<sup>11</sup> Pinetsaigue. Te pinganinatasantaigue obiro, carari pigóiguë pingábintsaiguëri pitomi popabaqueri ora icoguitiaca. Icaninatasanti Tosorintsi, Ira timatsi Jonogaguitequë, igótasanti icábintsaiguëri antagaisati ira manëgotaiguiri. Imaiguëri ora caninaro.

*Icanque Jesus: “Pinintobagaiguema”.*

*(Ir 6.31)*

<sup>12</sup> Aisati yogometaignuëri irogomere Jesus, icanque:

—Aroca pingogue ingábintsaiguimi matsiguenga, pingábintsaiguëri obiro. Pinintica ingantaneintëgotimi iriro, aro pingantaneintëgotiri obiro aisati. Iro ro ora isanguenataiguë jirai Moisés aisati omagaro comantantatsiri.

*Jesus icomantëgotëro pite abatsi.*

*(Ir 13.24)*

<sup>13</sup> Aisati icomantaiguëri matsiguenga Jesus:

—Aroca pininti pingapë cara itimi Tosorintsi, pingapë otiomijaniquë omoro. Aiti basini omoro oquibe, aisati basini abatsi oquibe cara te omomirintsite iriáiguë matsiguenga, Carari iraugui quenantaro abatsi oquibe iriáiguë cara Sharincabeniquë, iratsipiriantëquero përosati.

<sup>14</sup> Irari quenantaro otiomijaniquë omoro aisati otiomijani abatsi iraretaiguëma cara Jonogaguitequë. Arosonori quenantaigaro oquibe abatsi, carari arosataanti matsiguenga icaigapë omoroquë otiomijani aisati iquenantaigaro otiomijani abatsi.

*Jesus icomantëgotëri matobiantatsiri.*

*(Ir 6.43-44)*

<sup>15</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Pigamemari matobiantatsiri ingomantomemeguëmiro Irinibare Tosorintsi. Ingantabepëmarime ibega oisha; pijitaigabaqueri quero icantimi pairoraca. Carari irianti cantapëmarine ibega secari irianti cobeingarisonori.

16 Pinetsasantaiguero ora icantagueti, ora pigóontëmari icaninatica. ¿Páguëroco oba cara totseisiquë? Teni. ¿Paguëroco igo cara jirinasiquë? Teatisati. Aisati icantaiga matobiantatsiri: tigueti ingantiro caninari.

17 Pigóiguë caninaroca anchato aisati caninaro oguitso. Aisati teca onganinate anchato teatisati ongomeite oguitso.

18 Ora caninaro anchato tigueti ongantima onguimingate oguitso. Aisati ora anchato ora te ongomeite tigueti ongantima onganinate oguitso.

19 Pigóiguëro anchato te onganinate oguitso, otero quero ataquero aisati.

20 Aisati pigóigabaquero ati icantaigapa ira cogatsi irogometimi. Pigóiguë itimica caninasati, aisati irogomepëmiro Irinibare Tosorintsi caninasati. Carari teca intiomotimi caninasati, teatisati irogomeante catinasati.

*Ira játaiguënguistsine cara Jonogaguitequë.*

*(Ir 6.47-49; 13.25-27)*

21 Aisati icanai basini Jesus:

—Aintaca pairiraca cantënane: “Natingomi, Natingomi”, quero iáti cara Jonogaguitequë cara nigáanti Naro. Aintanta inabita inganquina: “Obiro Natingomi, natingomintasantëmi”, carari quero iáti cara nagáantanequë. Irianti játënguistsine Jonogaguitequë iraegui quemisanqueri Pabati aisati icantasantineri ora icocaqueri omagaro.

22 Aiquenta cara nopocaje nongomantëgotaigapëri antagaisati matsiguenga, nanganqueri negaraca iriátë aisati pairoraca inganque. Ainta tojai cantasitënane “Natingomi,

nocomantëgotëmi. Aisati nacantaiguëri matsiguenga inancari camagari: ‘Naquemisanquerinta Jesoquisito Natingomisonori, iroro pijátopitiri ica, pijocanëri’. Aro iátaji, ijocanëri. Aisati nitasonganti Obironta omitocoquena”.

<sup>23</sup> Carari nangantaigapëri: “Teni nogóiguemi. Pijáigue jaanta, tenta pinguemisantantina. Piquemisantomemegasita. Tojai picantagueigui ora te onganinate. Picantanonta obiati”.

<sup>24</sup> Pinetse, aroca pinguemobëro ora nogometaiguëmira pinguianquero, pinguemisanquero ora nococaquimi, pintaiguëro, aro naniacaninataiguëmi. Obiro pingantimari ibega sërari ogótatsiri yobetsiquëro ibango coshobatsariquë.

<sup>25</sup> Opariaque oquibe angani, pipoque jarini omotoncaatapa, ocoguintimatasantapë sintsiri. Carari përosati pini ibango iroronta yobetsiquë coshobatsaroquë. Coshori pongotsi.

<sup>26</sup> Carari teca pinguemobëro ora nogometaiguëmira, te pinguengero, te pinguemiantiro ora nococaquimi, te pingantiro, aro nangantaiguëmi: obiro ibega sërari te irogóte. Yobetsiquëro ibango cara sibitabatsaroquë.

<sup>27</sup> Opariatapë oquibe angani, pipoque jarini omotoncaatapa, ocoguintimatasantapë sintsiri. Aito cara pitëanë pongotsi catsiguero; páganëro jarini. Itsipiriasicaro ira obetsicabitario. Aisa onganquima pitsipiriasiquima queroca picantasantiro omagaro ora nococaquimi.

*Itsonquero Jesus yogomequeri imatsiguenga*



*cara oguitojaquë.*

*(Mr 1.22)*

<sup>28</sup> Aroque itsonquero Jesus yogometaigabaqueri matsiguenga cara oguitojaquë. Iquenganeintasantaigapëri. Icantobagaiganaca matsiguenga:

<sup>29</sup> —Tojai igóti Iriro. Teni asi anguemiro cantacha nega. Yogomeanti aisati icantari ibega Atingomi; teni aisati ingantima ira ogomeantiro isanguenare Moisés.

## 8

*Jesus yogaguibegajiri ira iribatsasetaga.*

*(Mr 1.40-45; Ir 5.12-16)*

<sup>1</sup> Aroqueque icomantanque Jesus cara oguitojaquë, yanongopa. Aro yoguiataiganaqueri arosonori matsiguenga.

<sup>2</sup> Aro iátasiqueri poro sërari iribatsasetaga. Yobaticagueritotasipari, yamanopëri:

—Natingomi, pinintica piguëtetainaro nobatsagoro. Nigóque picoguica pigaguibegajina.

<sup>3</sup> Aro itimagonaguitasitanacari Jesus yotsagaqueri icanqueri:

—Nocogui yamai; nagabisaicotajimi.

Aito cara opeganaa ora iribatsagoro ibeganaa.

<sup>4</sup> Aro igáqueri Jesus, icanqueri:

—Quero picomantaguetiri pairiraca, carari pijáte catingasati, poniagapëmari saseriroti, ira nibabintimiri Tosorintsi. Pingantiri: “Nibatsagabeta, carari pinetsena yamai, abisëgotaina”. Aisati pomeri pobira: iróquimiri saseriroti iritaguëneri Tosorintsi cara igáqueri Moisés jirai. Ora irogóontimi cara piquëtetanai.

*Jesos yoguibegajiri ironomire capitán.  
(Ir 7.1-10)*

<sup>5</sup> Aro yogaganaca Jesos, aisati ira aguiataiguëri, yaretaigacaro poeboro jitacha Caperinao. Ipocasipëri sërari cagari jorío, irianti Iromasati. Iriro capitán, igátaiguëri 100 soraro.

<sup>6</sup> Icampëri Jesos:

—Natingomi, ainta nonamire cara nobangoquë, emëngatëni. Ainta icatsitasantëni. Nocogui pigabisëgotairi.

<sup>7</sup> Icanëri Jesos:

—Aro najáque cara, nagaguibegajantiri.

<sup>8</sup> Carari yotabitanëri capitán:

—Nigóquimi, Obiro Natingomi caninari; nitsoingaa naati, te nanganinate. Quero piáti nobangoquë. Nigóque aroca patiro pinibate, aro irobegajima.

<sup>9</sup> Ainta agátinari, aisati ainta soraro ira nigátaigui naro. Aroca nagáqueri nosorarote: “Pijáte”, aro iriátë. Aroca nanganqueri basini: “Popoque”, aro iribocapë. Aisatica nagáqueri nomeraro: “Pingantiro oca”, aro inganquero. Aisati ocanta pibega Obiro. Omoncaraquima pairoraca pinibati.

<sup>10</sup> Aro iquenganeintacari Jesos, icantaiguëri iraegui aguiataiguëri:

—Nacantasantaiguimini: tojai iquemisantasanti ica, yabisanaqueri antagaisati joríojegui quemisantatsi.

<sup>11</sup> Aiquenta cara igáanti Tosorintsi, iribocaigapë arosonori basinati matsiguenga paniaigacha omagaroquë quibatsi. Irisobicaigapë intsibataigapëmari nomatsiguengajegui Abaram,

aisati Isac, aisati Jacob cara iragáantanequë Tosorintsi.

<sup>12</sup> Carari quero ipoqui tojai jorío cara tenta inguemisantaiguëri Tosorintsi. Ico Gabeca Iriro iriáigue jorío cara iragáantanequë, carari itsoingaiguëri Iriro jorío. Iro ro iragátaguëqueri cara ot-sitinitasanti. Tojai iratsipiriasantaiguë cara aisati iratsitsiaguitetanë.

<sup>13</sup> Aique icanqueri capitán Jesus:

—Yamai, pijáte pobangoquë. Aro quenta piquemisanquina noguibegajiri ponamire.

Aro irooti ibeganaa ironomire.

*Jesus yogaguibegajiro iraguero Peroro.*

*(Mr 1.29-31; Ir 4.38-39)*

<sup>14</sup> Cara iáque Jesus ibangoquë Peroro, icanaque iniopëro iraguero pinariasega osamamentoquë. Ojanaitë ocatsingaeguisigui.

<sup>15</sup> Aro yotsagaquero obacoquë, yoguibegajiro. Aito cara ocabiritaja, opëri iraperi.

*Jesus yogaguibegajiri tojai basini janaitaguetatsiri.*

*(Mr 1.32-34; Ir 4.40-41)*

<sup>16</sup> Cara ochapinitanë, iátasitaiguëri, yáganëri tojai matsiguenga ira inanca camagari. Ijocajineri Jesus igamagarite, aisati yogaguibegajiri omagaro janaitaguetatsiri.

<sup>17</sup> Icanquero Jesus negaca arota iromoncaraquero ora isanguenatocoqueri jirai comantantatsiri jítacha Isaías:

Aiquenta iribocapë Quirisito agabisaicoquerine tojai janaitaguetatsi, tojai ingábintsaiguëri.

*Icanque Jesus: “Piguiatapëna”.*

*(Ir 9.57-62)*

<sup>18</sup> Cara yapatobiritaigapari Jesus arosonori mat-siguenga, icanqueri irogomere:

—Intsome antatinta.

<sup>19</sup> Ainta inasegui paniro ogomeantiro isanguenare Moisés, yotsitipari Ira Jesus, icampëri:

—Ogomeantatsiri, negaraca pijáque nocoguini naguiatanëmi.

<sup>20</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Aiti imoro somani cara isami, aisati aiti imagosi tsimiripague cara isami, carari te ine nasi nobango cara nanareaquima Naro aronta nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica.

<sup>21</sup> Ainta basini irogomere icanqueri:

—Natingomi, nocoguini naguiatanëmi, carari pënibaque ingamaque apati. Pinintacaguina nati-anëri; aique coshoni naguiatanëmi.

<sup>22</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Piguiatina obiro. Ainta tsoengatsiri, ira te inguemisantiri Tosorintsi; iritijairita piri.

*Jesus yoguimairenquero sintsiri coguentima.*

*(Mr 4.35-41; Ir 8.22-25)*

<sup>23</sup> Aro yotetanaca Jesus pitotsiquë, aisati itsi-bataiganacari irogomere.

<sup>24</sup> Aro inariopa Jesus isamapë. Omanapague coraque pipoque oquibeguinte coguentima, omotoncaatapa, potiatanaca pitotsiquë. Përosati isamasegui Jesus.

<sup>25</sup> Aro itsorogasantanë irogomerejegui, icabocapëri icanqueri:

—¡Natingomi, atsiticoiguëni! ¡Pigabisaicotaiguena!

<sup>26</sup> Icabirica icantaiguëri:

—¿Pairo pitsorogobitaiguë? ¿Pairo te pinguemisantobitina?

Aique yoguimairentajiro sintsiri coguentima aisati yoguimairenquero angaare aro omairiatas-antanai.

<sup>27</sup> Inetsaiguëri Jesus irogomere, iquenganeintasantaganacari, icantobaca:

—¿Ati icanta ica? Inibatë, aro oquemisantasantanëri coguentima aisati angaare.

*Jesus yogabisaicoqueri pite matsiguenga inancari tojai camagari.*

*(Mr 5.1-20; Ir 8.26-39)*

<sup>28</sup> Aro yaretocotaigaca antatinta quibatsiquë jitcha Garara. Cara ainta pite sërari cara itiagani igamaga aroque inantaigacari camagari itonguibocari yotsitipari Jesus. Ira camagari tojai icatsimatacaqueri ira pitirooti sërari. Aro itsorogasantëri imatsiguenga, te inguenaigae cara itiaiguiri igamaga.

<sup>29</sup> Icaimaigapë:

—Obiro nigóquimi, Jesus, Obiro Itomi Tosorintsi. ¿Pairo pipocasibiriquina? ¿Naroco pipocasique yamai pitsipiriacagaiguëna? Terai omoncaratima naró cara natsipiriaque canta Sharincabeniquënta.

<sup>30</sup> Ainta inaigasegui arosonori chancho yapaigui.

<sup>31</sup> Aro yamanaiguëri Jesus camagari:

—Aroca pigabisaicoqueri ica sërarica, pigátaiguena cara chanchoequiquëra ninampëmari iriro.

<sup>32</sup> Jesus icantaiguëri:

—¡Pijáigue!

Aro iáiganaque, inantaigapari ira chanchoegui. Isigaiganaca chancho cara tarangaquë, imatsematseiganaque angaarequë tobotn tobotn tobotn. Itsiticaiganaque ijogataiganaca omagaro chancho.

<sup>33</sup> Aro ira omisantiri chancho isigaiganaca cara poeboroquë, icomantagueigapëri imatsiguenga omagaro ora iniaque. Aisati icomantëgotëri sërari ira inantabeca camagari.

<sup>34</sup> Aro iátasitaiguëri Jesus tojai Gararasati, icantaigapëri:

—Atsi pijáte yamaica. Quero pipocaji yaca aisati.

## 9

*Yogaguibegajiri emëngari Jesus.*

*(Mr 2.1-12; Ir 5.17-26)*

<sup>1</sup> Aro yotetanaca Jesus cara pitotsiquë, iátocoiguë Iriro aisati irogomerejegui cara Caperinaoquë.

<sup>2</sup> Yamapëri sërari emëngari te iranëibintsataje, yamëgotantaigacari jatasintsi. Igóque Jesus cara iquemisantaiguëri, icabëri:

—Pinganinasërete, nomatsiguenga. Nojocajimiro ora picantaguëti te onganinate. Quero iguisëgotaimiro Tosorintsi.

<sup>3</sup> Ainta inasegui irapague ogomeantiro isanguenare Moisés. Icantaneintobaganaca: “Icantocotaguëtasitari Tosorintsi Ica”.

4 Igóque Jesus ora iquenganeintaigaca, ican-taiguëri:

—¿Pairo picantocobiritaiguëna ora te ongomeite?

5 Aroca nanganque oca: “Yamai noguibegajimi, panëitanae”, ¿Teco pinetsaigabaqueri? Queroca nacantiro, picabíntsátaiguëna. Carari pijitaiguë nacantasita cara nacanqueri: “Nojocajimiro ora picantaguëti te onganinate”.

6 Nocogui noniagaiguëmi te nangantasi-tima. Nopaniaca Jonogaguëtequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Icanquena Pabati: “Pijocajineri ira cantaguëtiro te onganinate; aique quero aguisëgotëtajari ora icantaguëti”. Nocogui pigóigue aiti nojocajineri ira cantaguëtiro quimingari yaca quibatsica.

Aique icanqueri ira emëngari:

—Pingabiritima, págairo pijatasi, pijáte poban-goquë.

7 Aro icabiritanaca, iátaji ibangoquë.

8 Iniaigabaqueri omagaro ira bototaigacha, iquenganeintasantaigaca iniacaninataiguëri Ira Tosorintsi, icantocotaiguëri:

—Aisonori icaninatasanti Tosorintsi. Icantocotajiri Ica, cara yogaguibegajiri janaitaguëtatsiri-pague.

*Icaimëri Mateo Jesus: “Piguiatanëna”.*

*(Mr 2.13-17; Ir 5.27-32)*

9 Aro yogaganaca Jesus cara nisobiqui naro, najita Mateo. Iniopëna cara nocoicotaguëtiri nomatsiguenga iguireguate, nomagantairi nogob-eingarite canta Iromaquë. Icampëna:

—Intsome. Piguiatanëna.

Aro nacabiritanaca, noguiatanëri.

<sup>10</sup> Aique náganëri cara nobangoquë napaaguëri. Yapaiguë basini nagaimane tojai: irogomere Jesus, aisati ira natsibataiga coigotantatsi iguireguitte nomatsiguenga ipagantaiguëri cobeingari Iromaquë, aisati ainta basini ira cantaguetiro te onganinate.

<sup>11</sup> Aro iniaigapëna bariseoegui, yosamitaigapëri irogomere Jesus:

—Te ingomeite Ogometimiri. Yapëgotaiguëri coigotantatsiri aisati ira cantaguetaigatsi te onganinate. ¿Pairo icantobica negaca? Icantaguetiro ora te onganinate Irro.

<sup>12</sup> Cara iquemaigabaqueri bariseo Jesus, icanqueri:

—Ira cajigatatsi te ingoguiriri jompiantatsi, carari ira janaitatsi irro coguiri.

<sup>13</sup> Pijáigue, pinguengero ora icanti Tosorintsi, jirai isanguenaquero Oseas:

Te nongogue póguinari pobira, pitaguinari; iroonti nocogui pingábintseri pitimanamireegui pingantaneintëgotiri.

Te iroro nopocasite nangaimaguetiri caninatatsiri, irianti nangaimagueque ira cantaguetiro te onganinate arota ingantaigaima yacaquero.

*Icomantë Jesus paio te iritibiritima irogomere.  
(Mr 2.18-22; Ir 5.33-39)*

<sup>14</sup> Aique ipocasitaiguëri irogomere Joan baotisantatsiri, yosamitaigapëri Ira Jesus:

—Pinetse, nititopianta naroegui aisati bariseo. ¿Pairo te iritibiritaiguema pasi pogomere?

<sup>15</sup> Yotabitaigabaqueri Jesus:



—Pigóiguë ora ametaiga cara irágantë sërari. Ingaimaiguëri imatsiguenga, irapajaqueri inganinataiganaque omagaro. ¿Pairo te iragasërebritima igaimane? Carari cara iriátë jaanta ira águërone iina, aro iragasërequima, irititaiguëma. Aisati nacanta Naro, aiquenta najátaje, aro iragasëretocoquina, irititaiguëma nogomere.

<sup>16</sup> Aisati pigóiguë cara pigabitëro inaga piguitsagare, páguëro inagasite manchaguintsisite. Aroca pigabitantimaro iroraisite, cara ámanaquima ontisaraanairo oquibe ora inagasite piguitsagare.

<sup>17</sup> Aisati pigóiguë ametaiga eiro oguëro irorai oja oba cara irirai imasiquë oisha. Cara onguëchotanë obaa iritopiganëma imasi, quero paraata. Quero pairi ogantarone oja oba irinagamasiquë. Igóque cara onguëchotanë oja oba intonganë irinagamasi, oparaatëma obaa. Aisati oca nogometaiguëmi te onganinate ongonaguero ora yametaiga omatsiguenga jirai.

*Yoguibegajiro araasetatsiri Jesus; aisati yoganiatairo irisinto Jairo.*

*(Mr 5.21-43; Ir 8.40-56)*

<sup>18</sup> Iroontita inibatasegui Jesus, ipocasiqueri itingomi jorío ira omisantiro pongotsi cara yapato-taiga, yobaticagueritotasipari, icampëri:

—Yamaica ocamaque nasinto, carari nocogui pijáte cara nobangoquë, potsagatiro piganiatainaro.

<sup>19</sup> Aito cara yoguiataiguëri Jesus aisati irogomere.

<sup>20-21</sup> Ainta tsinane piraaseti cosamani ocarati 12 osarini, piátasiqueri Jesus itisitaquë potsagapëri, oquianca: “Aroca notsagaitëri onamiquë iguit-sagare, aroje iragaguibegajina”.

<sup>22</sup> Aro yapisitanaca Jesus, iniobëro, icabëro:

—Pinganinate, nomatsiguenga. Piquemisan-quinanta, aroque pibeganaa yamai.

Aito cara pibeganaa.

<sup>23</sup> Aro iátaji, yaretaigaca ibangoquë itingomi jorío, iniaigapëri arosonori matsiguenga icobëbensiguiro ogamaga irisinto aisati iragaigaca tojai.

<sup>24</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Pijáigue. Teni ongame oca piraicotaiguica, pisamini.

Icabíntsáigabaqueri Jesus matsiguenga.

<sup>25</sup> Cara yomisotocaiguëri iriro Jesus, icanaque tsomagui, yágobagotapëro irisinto itingomi, aro ocabiritanaa.

<sup>26</sup> Aique iquemocotaguetaiguëri Jesus antagaisati ira timaguetatsi cara aronisati.

*Jesus iniacagajiri pite comarajari.*

*(Mt 20.29-34)*

<sup>27</sup> Cara yogaganaa Jesus, yoguiataiguëri pite sërari comarajari icaibataigabaqueri icanque:

—Obiro imatsiguengasonori David jirainisati, pingantaneintëgotaiгуena naro.

<sup>28</sup> Icanaque Jesus pongotsiquë, aisati yoguiataiguëri ira pite comarajari. Yosamitaigabaqueri Jesus:

—¿Pijitaiguëna quero naniacagajimi?

Yotabitaiganaqueri:

—Jee, Natingomi. Nigóiguë naro aro pingantaigainaro piniacagajina caninasati.

<sup>29</sup> Aro yotsagaiguëri Jesus iroquiquë. Icantaigabaqueri:

—Aro nanganquemi ora pijitobitaiguëna.

<sup>30</sup> Aito cara iniasantanai. Aisati icantasantaguëri Jesus:

—Quero picomantiri basinipague: “Iniacagajina Jesus”.

<sup>31</sup> Iriro cantënguicha iáiganaque icomantague-taiganaqueri imatsiguenga icanque:

—Iniacagajina Jesus Natingomi.

*Inibatagairi Jesus ira te irinibate.*

<sup>32</sup> Cara isotocaji pite, yamaigapëri Jesusiquë sërari inancari camagari. Te irinibate.

<sup>33</sup> Aro yomisotocajineri igamagarite Jesus inibatagajiri caninasati. Iraegui jorío niaiguëri Jesus iquenganeintasantaigacari icantobagaiganaca:

—Jirai te aniaiguëri sërari cantacha negaca.

<sup>34</sup> Carari icantaiguë bariseoegui:

—Imitocoqueri itingomi camagari; iroso ora igátaguëquineri matsiguenga igamagarite.

*Icantaneintëgotaguëri matsiguenga Jesus, icoque inguemisantaiguëri.*

*(Mr 6.34)*

<sup>35</sup> Aro iquenagueque Jesus omagaro poeboropaguequë. Yogomeantagueque cara yapatotapinintaiga jorío, aisati icomantëgotantaguequero iragáantane Tosorintsi. Aisati yogaguibegajiri tojai janaitatsiripague.

<sup>36</sup> Iniaiguëri Jesus arosonori matsiguenga ira botoibiritari icantaneintëgotaguëri, icanque:

—Tojai itsipiriaiguë, ijocaigaca aisati icantaigari ibega oisha ira te irine omisantirine.

<sup>37</sup> Aique icanqueri irogomere:

—Aisati, icaegui icantaigaro tojai oguitso panguirintsi, carari te irine tojai ira obiguitirone.

<sup>38</sup> Pomanocotiri Pitingomi iragátaiguëri tojai comantantatsiri iriáiguë, inguemisantacagaiguëri matsiguenga.

## 10

*Jesos icoigaiguëri irogomere.*

*(Mr 3.13-19; Ir 6.12-16)*

<sup>1</sup> Aique icoigaiguëri Jesos ira irogomere icarati 12. Ipaiguëri itasorintsite ora irojogantaguequimari camagari quimingari. Aisati ipaiguëri iragaguibegajiri iraegui janaitaguetatsi.

<sup>2</sup> Ainta irogomere icarati 12. Iritsita Simón aisati ijita Peroro, aisati Antiris ireinti Peroro, aique Santiago itomi Sebereo, aisati Joan ireinti Santiago.

<sup>3</sup> Aique ainta Jeripe aisati Baritoromé; aique Tomás aisati naro najita Mateo ira coigotantatsiri; aique Santiago itomi Arijeo, aisati Tareo;

<sup>4</sup> aique Simón ira nintasantiro ibaísite aisati Joras Cariotisati ira ágagantëri Jesos.

*Igátaiguëri irogomere Jesos cara ingomantagueantë.*

*(Mr 6.6b-13; Ir 9.1-6)*

<sup>5</sup> Aro igátaiguëri Jesos iraegui irogomere, ican-taiguëri:

—Quero piáigui basiniatiquë matsiguenga cagari jorío, querootisati piáti cara itimaigui Samari-asati.

<sup>6</sup> Caraanti pijáiguë joríojeguiquë ira naniaiguë cantaca oisha te irine omisantaiguërine.

<sup>7</sup> Atiraca pijáiguë pinguenguitsatacaguetiri pomatsiguenga: “Pënibaque orequima cara iragántëri ira quemisanqueri Tosorintsi”.

<sup>8</sup> Piguibegajiri ira janaitaguetatsiri, piguëtetairi ira iribatsasetaga, pijocajineri matsiguenga igamagarite. Tojai nacábintsaiguëmi, carari te nongoicotimi. Yamai atsi obirojegui, pingábintsaiguëri matsiguenga quero picoicotiri cara pomitocotaiguëri.

<sup>9</sup> Quero páganë piguireguitë,

<sup>10</sup> querootisati páganë pitsaguine, querootisati páganë pite piguitsagare, querootisati pisapatote querootisati pigotiqui. Caninataque imasitaiguëmi poperi ira quemaigabaquemi aisati ora pingogaiguë.

<sup>11</sup> Cara pirequima poeboroquë, pingogopëri quemisantasantatsiri, pintiomotiri iriro irooti cara pigaganëma basiniquë poeboro.

<sup>12</sup> Cara pingapë pongotsi, piniacaninatapëri ira timatsi cara, pobetsatapëmari caninasati.

<sup>13</sup> Aroca iraniacaninataigabaquemi iriro, po-manocotiri Tosorintsi ingábintseri casintaro pongotsi, carari queroca iniacaninataigabaquemi, quero picantiri Tosorintsi icábintsiri.

<sup>14</sup> Queroca iniacaninatobëmi, querootisati iquemisantobëmi, popotetanaineri pojongabatsari pisapatotequë, aro pigaganëma. Pingantiri: “Tenta pinguemisantobëna, aiquenta iratsipiriacaquemi Tosorintsi”.

15 Aisonori nacantasantaiguëmi: itsipiriaiguëro Soromasati aisati Gomorasati, carari aiquenta cara ingomantëgotaiguëri matsiguenga Tosorintsi iratsipiriacagasantaiguëri iraegui te iraniacani-nataigabaquemi.

*Icanqueri irogomere Jesus: “Aiquenta inguisaiguëmi matsiguenga”.*

*(Mr 13.9-13; Ir 12.2-13; 21.12-19)*

16 Përosati icomantaiguëri irogomere Jesus:

—Yamai nagátaiguëmi, carari picantari oisha ira nagáque cara cobeingariquë. Tojai iratsipiriacaquemi tsoengatsiri. Pinguengas-antaiganaquima, pingante ora caninaro. Quero pitsipiriacaguiiri pomatsiguenga.

17 Pigamemari matsiguenga. Irágaiganaquemi catingasati pitingomipaguequë, iratsipiriacaiguëmi. Aisati irágaiganaquemi matsiguenga cara yapatotaigaca iripasataiguëmi.

18 Cara irogóiguëca piquemisanquina, irágaiganaquemi cara itingomipaguequë. Aro pinguenguitsatocoquina pigótacaguinari basiniati matsiguenga cagari jorío ati ongantima nagabisaicotajiri cara inguemisanquena.

19-20 Cara irágaiganaquemi quero piquenga quero picanti: “¿Pairoroco nanganqueri?” Irogomeantëmiro Isëre Tosorintsi ora pinganque. Quero pigótasita obirojegui ora pingomantë carari onibataquemi Isëre Tosorintsi.

21 Aiquenta tojai inguisëgotaiguëna matsiguenga. Paniro irácagantëri ireinti irócagantëri, basini irócagantëri iraisati itomi, aisati basini irócagantaguequeri ira casintaigari.

22 Piquemisantaiguënanta, inguisaiguëmi matsiguengajegui, carari quero pijoquiro cara piquemisanquina. Aroca përosati pinguemisanquina nagabisaicotaiguëmi nágaiganaquemi cara Jonogaguítequë pintiomotaigapëna.

23 —Cara inguisaiguëmica irægüi timatsi patiroquë poeboro, aro pisiganëma, pigaganëma basiniquë poeboro. Aisonori nongomantaiguëmi oca: quero piátaguëti omagaroquë poeboro cara itimaiguë joríopague queroquerai nipocaji Naro, Naronta paniënguicha cara Jonogaguítequë, nomatsiguengatapë.

24 Quero ibatiri ira ogometiri irogomere. Querootisati ibatiri ira meratari iromerataga.

25 Aisati irogomere inganquima ira ogometiri, aisati iromeraro ibega ira meratari. Aro yamai tojai iguisaiguëna omatsiguenga ijitasitaiguëna Naro Berisebó itingomi camagari. Piquemisanquinanta, aisati inguisaiguëmi, irajitasitaiguëmi pairiraca,

26 carari quero pitsorogaigüiri. Yamai aiti tojai ora te irogóiguero, carari aiqüenta irogóiguë omagaro cara Naro Pitingomi aisati obirojegui nogomere caninari. Aisati irogóiguëro ora icantaguëti antagaisati matsiguenga te onganinate.

27 Yamai patiro nocomantaiguëmi obiro, te irogóiguero tsoengatsiri, carari aiqüenta pigótacaqueri. Yamai nimánabecaro, carari aiqüenta pingomantasantaiguëri antagaisati oca nacanquimica.

28 Ainta coguënguütsine iróguimi, carari quero pitsorogaigüiri queronta icantimi igátimi cara Shar-

incabeniquë. Irianti pintsoroque Tosorintsi: in-goqueca Iriro iróguimi aisati iragáquemi Sharincabeniquë.

<sup>29</sup> Pinetse, pigóiguë ipimantagani tsimiripague iraaguëri matsiguenga, carari teca iranintacaguri Pabati Tosorintsi quero icami paniro tsimiri.

<sup>30</sup> Aisati igótiro atiraca ocarati piguisi, igótasantëro.

<sup>31</sup> Pinetse. Tojai pobataiguëri tsimiripague, tojai iquengasëretaiquëmi Tosorintsi. Iroero quero pitsoroguëti.

<sup>32</sup> Aroca pinganqueri matsiguenga: “Ira Jesoquirisito Natingomi”, aique cara Jonogaguetequë, nanganqueri Pabati: “Itingominquena iriro, nomatsiguengatacari”.

<sup>33</sup> Carari pinganquerica matsiguenga: “Cagari Jesus Natingomi”, aisati canta Jonogaguetequënta, nanganqueri Pabati: “Tenta intingomintina iriro, iroero te nogótaguëtiri iriro Naro”.

*“Popomirintsibentiri Quirisito”.*

*(Mt 16.24-25; Mr 8.34-35; Ir 9.23-24; 12.49-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Aisati icanë Jesus:

—Quero pijitasita cara nipoque irágacanatobagaiguëma omagaro matsiguenga. Quero yágacanatobaga. Nipoque nanganqueri iroonti inguisabacaguëma.

<sup>35</sup> Nipocasique iroonti inguisasëretiri sërari iriri, onguisasëretiro tsinane oniro, onguisasëretiro tsinane aguiro,

<sup>36</sup> inguisasëretiri sërari imatsiguengasonori.



<sup>37</sup> Pigóiguë caninataque pinintaiguëri piri aisati piniro, carari caninatasantaque pinintasantina Naro. Queroca pinintasantina Naro, quero naniacaninatimi obiro. Caninataque pinintaiguëri pitomi aisati pisinto, carari caninatasantaque pinintasantina Naro. Queroca pinintasantina Naro, quero naniacaninatimi obiro.

<sup>38</sup> Nocogui pingantinaro omagaro ora nongocaquemi irooti cara pingamobiquina. Pinintica piguiatanëna pinguemisantasantina, aro pinatanëro pigorosite, quero picantanonta obiati. Cara inguisatsaiguëmi matsiguenga aroquenta piquemisanquina, queroca popomirintsibentina obiro, quero naniacaninatimi Naro.

<sup>39</sup> Aroca pingábintsasantëma obiati yamai, pitsipiriasantanë aiquenta. Carari pinguemisantasantinaca yamai, irooti cara iragamagaiguëmi pomatsiguenga, aiquenta pintiomopëna Jonogaguitequë, pintimasanotapë caninasati.

<sup>40</sup> Antagaisati ira ágacanınataiguëmine obiro, irágacanınatëna Naro aisati. Ira ágacanınatënane Naro, aisati irágacanınatëri Pabati Ira agáquina.

<sup>41</sup> Cara irogóquímica obiro comantëgotëri Tosorintsi, irágacanınataigabaquemi, aro imëri iriro Tosorintsi aisa ocanta imëmi obironta comantantatsiri. Aroca irágacanınatobëmi caninasati obironta caninari, imëri Tosorintsi aisa ocanta imëmi obiro.

<sup>42</sup> Aisati cara irogóquímica piquemisanquina, iroro imëgotaguëquimi nija catsingajari, iraniaqueri Tosorintsi imëri aroquenta icábintsabaquemi obiro.

Iro ro oca yogomequeri irogomere Jesus.

# 11

*Joan igáqueri irogomere iraniaqueri Ira Jesus.  
(Ir 7.18-23)*

<sup>1</sup> Aro, cara itsonquero Jesus yogometaiguëri irogomere icarati 12, yogaganaca cara poeboropaguequë. Yogometaguequeri ira timaigatsi cara aisati icomantagueiguëri.

<sup>2</sup> Aroque yomianquengani Joan cara iromingamentoquë. Yamai cara iquemocoqueri Jesus ora icantagueque, Joan igátaiguëri irogomere:

<sup>3</sup> –Pijátasitaiguëri Jesus, posamitaigapëri: “¿Obiroco Agabisaicoontatsiri ira noguiaque, basinico naguiaiguë?”

<sup>4</sup> Aro yaretaigapari Jesus yosamitaigapëri. Yotabitobëri Jesus:

–Popiganajima, pingomantapëri Joan omagaro oca piniaque aisati ora piquemaque.

<sup>5</sup> Pingantiri cara inianai comarajatabetachari, yanëitanai carancaratsi, ibeganaa iribatsasetaga iquëtetanai; iquemaiganaji maguemitari, icaniatanai camabitachari, iquemisantaigabaquero Caninaro Nibarintsi ira coguitiacha, yogabisaico-taigairi Tosorintsi.

<sup>6</sup> Yoganinasëretaiguëri Tosorintsi iraegui te iritsoenguenta, te ingomëtina.

*Jesus inibacananatëgotëri ira Joan.  
(Ir 7.24-30; 16.16)*

<sup>7</sup> Cara ipiganaja irogomere Joan, aique inibatëgotëri Joan Jesus. Yosamitaigabaqueri iraegui botoibiricari;

–Cani piátaiguë cara tera ontimingani, piquemisantaiguëri Joan. ¿Pairo piábiritaguë?

Pigóiguërinta iriro caninari sërari, iquemisantasantërinta Tosorintsi. Isintsisëreti. Cagari iriro icantaro choco ora posebati coguentima aiquero yaca aiquero cara.

<sup>8</sup> ¿Pairo piátasitaiguë? ¿Pinaquerico iquitsagaca caninasati? Teni. Pigóiguë cara ira quitsagatacha iguitsagare caninaro sibitaro itimaigui cara iban-goquë itingomi.

<sup>9</sup> ¿Pairo piábiritaiguë? ¿Teco pigóiguëri iriro comantanquero Irinibare Tosorintsi? Aisonori ora nangantaiguëmi ibataiguëri basiniegui igomantantatsirite Tosorintsi.

<sup>10</sup> Irirori sanguenatëgotënguicha jirai cara ingantocopëna Naro:

Icanë Tosorintsi: “Notomi, aikuenta nagáqueri ira obatacaquemine, ingomantaigapëri imatsiguenga: ‘Aique naro coraque Natingomi. Piganinataigueneri paneingomento’ ”.

<sup>11</sup> —Nacantasantaiguëmi ora aisonori, ainta tojaisonorí comantantatsiri, carari noguibatëri Joan, ira baotisantantatsiri. Irironta ogóasantëri Tosorintsi, ibataiguëri basini matsiguenga. Carari antagaisati imaiguëmari Tosorintsi, intingomintasantaiguëmari, irobotasantaiguëri ira Joan, irogóasantanëri Tosorintsi.

<sup>12</sup> Jirai icomantagueque Joan; yamai nocomantaguequetaiganaquemi Naro. Iroro pigóontaiganacari Tosorintsi. Yamai icogasantaigui tojai matsiguenga cara iragabisaicotajiri Tosorintsi, inganaque iragáantanequë, intingomintaiguëmari.

<sup>13-14</sup> Jirai antagaisati comantantatsiri iquenguitsatocotaiguëri Quirisito, aisa icanta Moisés ico-

mantëgotëri. Icantaiguë: “Queroquerai ipoqui Quirisito, irobatacaqueri Erías”. Aique yamai ipoque Joan. Iriro aisati icampari ibega Erías. Pijitaigue cara imoncarapëro Joan Sanguenari.

<sup>15</sup> Aítica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nocomantimi.

*Caninasati inibatëgotëri Joan Jesus.*

*(Ir 7.31-35)*

<sup>16</sup> Aisati icantaiguëri matsiguenga Jesus:

—Aisati picantaigari janequipague imaguimpi-taigui saatëriquë icanqueri basini:

<sup>17</sup> “Natamporatabeca carari te piguiataiguena; nosoncatabitaca carari teatisati piguiatina; nacántatabitaca nogasëretabeca, carari teatisati piragasëretaiгуema”.

<sup>18</sup> Pinetse, picogaigabitaca ingantaiguërome po-matsiguenga pairoraca picocaqueri. Piniagaba-queri Joan itica aisati te iróguima piari, aro pi-cantocotaguetasitaigari: “Oo, inancari Joan cam-agari, iroro ititaguëca”.

<sup>19</sup> Aro nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë; te natitima, aisati nógacaro piari. Aro picantocoiguëna: “Tojai yapasanti Iriro, aisati Iriro singuitachari, imatsiguengatacari ira coigotantatsi aguireguite aisati itsibataigari ira cantaguetaigatsi ora te onganinate”. Carari igóque Tosorintsi cara icanque Joan caninasati aisati Naro nacanque caninasati antagaisati ora icocaquena; aisati omagaro quemisantina, irogóguëro caninaro ora icocaquena Pabati.

Iroro oca icantaiguëri Jesus.

*Iratsipiriaiguë antagaisati ira tsoenguiri Ira Jesus.*

*(Ir 10.13-15)*

<sup>20</sup> Aique icomantëgotaiguëri Jesus ira niaigabitari cara itasonganti carari përosati itsoingaiganaqueri. Icanque:

<sup>21</sup> —¡Tojai pitsipiriaiguë obirojegui, Coraseisati! ¡Tojai pitsipiriaiguë obirojegui, Betsairasati! Tojai piniagabitëna cara nitasongagueanti, carari te pingantëmatima yacaqueroca, te pinguemisantina. Carari iraniaquiname cara nitasongagueanti Tirosati aisati Sirósati, inguengasëretaiquemame iriro, irojocaguërome ora icantaguëti te onganinate, inguemisantaiguëname, imasiniatiquerome imanchaqui aisati irisobicaiguëme somamoquë arota ironijagaiguemari imatsiguenga cara iragasërequima.

<sup>22</sup> Aiquenta, cara ingomantëgotaiguëri Tosorintsi, iratsipiriacagaiguëri ira Tirosati aisati ira Sirósati tojainta te inganinataigue. Carari iratsipiriasantagaiguëmi obirojegui Coraseisati aisati Betsairasati aroquenta piniagabitobëna cara nitasonganti, carari te pinguemisantina.

<sup>23</sup> Aisati obirojegui Caperinaosati pijitasitaigabitaca pijáiguë Jonogaguëtequë, carari pamatobitaigaca obiati përosatinta pítsoingaiguëna. Iroro pijátaguëque canta osobinta. Iraniaiguërome ira Soromasati omagaro iniaiguëro Caperinaosati, inguengasëretaiquemame iriro, querome itsongaiguirime jirai Tosorintsi, inëme iboeborote irootime yamai.

<sup>24</sup> Aiquenta Tosorintsi iratsipiriacagaiguëri ira

Soromasati aisati, carari tojai iratsipiriasanota-gaiguëmi obirojegui Caperinaosati.

Aroque inibatëri tsoengatsiri Jesus.

*“Popocasitina”, icanque Jesus.*

*(Ir 10.21-22)*

<sup>25</sup> Aique yamanocoqueri Tosorintsi Jesus, ican-queri:

—Pabati, Obiro caninarisonori. Nacarasi-aquemi Obironta Itingomi antagaisati Jonogaguitesati aisati omagaro quibatsisati. Ainta cantasitacha: “Nigótasanti naro”, carari pimánopitaiguëri ati picanta Obiro aisati ati ongantima pigabisaicotaiguëri. Irianti pigótacagaiguëri ira quemisanquena ira te inguengasitima igótasantëmi iriro.

<sup>26</sup> Caninataque piganinataiguëri iriro, picoquenta pigótacagaiguëri.

<sup>27</sup> Aroque icanqueri Iriri, aique icantaiguëri imatsiguenga Jesus:

—Ira Pabati ipëna omagaro igótacaquina antagaisati. Paniro igótasantaquina Naronta Itomi; te irogócotina basini matsiguenga. Teatisati pairi ogótirine Iriro. Paniro nigótiri Naro, Naronta Itomi. Irianti Tosorintsi nigótasantacagaiguëri ira nogometaguë.

<sup>28</sup> Cara pitsipiriaiguëca, aisati cara omomirintsitomoquimi pairoraca, popocasitina Naro, pingomantinaro antagaisati. Aro nangantaneintëgotaiguëmi, nomagoriasëretagaiguëmi arota quero opomirintsitomotaguimi aisati.

<sup>29</sup> Pinguemisantina Naro, pingoguiro ora nogomeantane, aro tojai nangábintsaiguëmi

nantsibatëmi tenta nanguengasantima Naati. Nanintasantëmintá, nomagoriasëretagaiguëmi. Aroca pinguemisanquina aro tojai nangan-taneintëgotaiguëmi, nomitocoquemí pabequero pairoraca.

<sup>30</sup> Quero nimeratimi quero nobomirintsitimi, quero natsipiriacaguimí iroonti nomitocotopi-antaiguëmi.

## 12

*Yogometocoquero sábaro Jesus.*

*(Mr 2.23-28; Ir 6.1-5)*

<sup>1</sup> Aro basiniquë sábaro íaiguë Jesus aisati irogomerejegui cara panguirintsisiquë. Itasegaiguë irogomere, yágaiguëro oguitsoterei tirigo yapaiguëro oguitso.

<sup>2</sup> Cara iniaigapëri bariseo, icantaigapëri Ira Jesus:

—Pinetseri pogomere. Yamai sábaro iroonti cataguiteri comagoriantague, teni ongomeite yamai irobiguitantimaro.

<sup>3</sup> Yotabitobëri Jesus;

—¿Teco pinibatapinintiro Sanguenari ora comantëgotaiguëri David aisati ira itsibata cara jirai págaiguëri itasegane?

<sup>4</sup> Aro icanaque ibangoquë Tosorintsi, icampëri saseriroti: “Nítasegaiguëni”. Aiti pan ora yobet-siquineri Tosorintsi aique poguëngani catingsa-tiquë Iriro. Te iranintacagaiguëri irapero mat-siguengapague; irianti saseriroti paiguëro. Carari icábintsaigabaqueri saseriroti, ipaigabaqueri. Aro

yapaigapë David aisati ira itsibata. Yamai te pingante: “Te onganinate irape David”, aro ¿Pairo picantobique yamai: “Te onganinate irape icaegui”?

<sup>5</sup> Aisati isanguenaque Moisés:

Quero pitarobacaati sábaroquë.

Pigóiguë antagaisati sábaroquë iátopianti saseriroti cara ibangoquë Tosorintsi intapinintaiguë, carari te pinguisëgotimari iriro. Piniacaninataiguëri.

<sup>6</sup> Nacantaiguëmi cara ainta yaca Ira obaquero ibango Tosorintsi.

<sup>7</sup> Teco pigóiguero oca Sanguenarica jirai:

Icanque Tosorintsi: “Te nongogue póguinari pobira, pitaguinari; iroonti nocogasanti pingantaneintëgotanëri pomatsiguenga”.

—Pinguemisanquerome oca icanque Tosorintsi, querome picantocotirime icantagueti te onganinate icaegui nogomere obiguitëro tirigoguitso.

<sup>8</sup> Nopaniaca Naro Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Iroo nocomantëgotaguëquero sábaro pairoraca anganque sábaroquë.

*Cara sábaroquë yogaguibegajiri ira camabocori Jesus.*

*(Mr 3.1-6; Ir 6.6-11)*

<sup>9</sup> Aro yogaganaca, icaigapëro pongotsi cara yapatotaiga jorío.

<sup>10</sup> Ainta sërari camabocori. Aintasati bariseo yosamitobëri Ira Jesus:

—¿Caninataqueco piguibegajiri ica camabocorica sábaroquë?

Icogaiguë bariseo cara iragaguibegajiri arota ingantocotasiqumari Jesus: “Itarobacaati Jesus



sábaroquë, te inganinate tenta inguemisantiro isanguenare Moisés”.

<sup>11</sup> Aro yotabitaiguëri Jesus:

—Pinetse, aroca sábaroquë imariaque omoroquë poishate, ¿Queroco págairi, pomisotocajiri? Caninataque pingábintsairi.

<sup>12</sup> Aroca pingábintsairi oisha sábaroquë, ocaninatasanti angábintsairi matsiguenga sábaroquë.

<sup>13</sup> Aique icanqueri ira camabocori:

—Pintimagonaguitima pobaco.

Aro itimagonaguitanaca, ocaninatanai ibaco pibega basini.

<sup>14</sup> Iniaqueri bariseo, iguisaneintaiganaqueri. Iátagueque yosamitobagaigaca:

—¿Ati anganqueri Jesus, agamaguëri?

*Jirai ora Sanguenari ocomantëgotëri Jesus.*

*(Mr 3.7-12; Ir 6.17-19)*

<sup>15</sup> Cara igóque Jesus cara icogaiguë iróguiri, yogaganaa yoguiataiganaqueri tojai matsiguenga. Aintasati tojai janaitaguetatsiri ira yogaguibi-aguetaji Jesus antagaisati.

<sup>16</sup> Aro icantaiguëri:

—Quero picomanti: “Yogaguibegajina Jesus”.

<sup>17</sup> Cara icanque negaca, imoncaraquero ora icomantëgotëri jirai comantantatsiri jitacha Isaías. Isanguenaquineri Irinibare Tosorintsi cara icanque Iriro:

<sup>18</sup> Pinetseri Quirisito Ira nogoigane inganque antagaisati nococaqueri. Tojai nanintasantiri, tojai naniacaninatëri. Nagáquineri Nasëre coshoni oguëri, omitocoqueri. Ingomantaguëri basiniati matsiguenga, cagari jorío,

ora caninaro aisati ati ongantima ora nanaganinatantimari omagaro.

<sup>19</sup> Quero ipëgatsataro pairoraca; quero icaimasita; quero iquemacagari matsiguenga.

<sup>20</sup> Quero itsipiriacaguiri agasëretachari ingantaneintëgotëri. Querootisati yamatobitiri ira cogatsi irogótina. Përosati ingábintsantë, irooti cara intingomibintaiguëri antagaisati matsiguenga caninasati.

<sup>21</sup> Irogótocoqueri basiniati matsiguenga cara iragabisaicontë Iriro. Aisati intingomintaigabaquimari Iriro.

Iriro oca icantocoqueri Tosorintsi jirai.

*Ira bariseo icantocotaguetasitaigari Ira Jesus.  
(Mr 3.20-27; Ir 11.14-23; 12.10)*

<sup>22</sup> Aique yamaigapëri Jesus poro sërari inancari camagari; te iranee, teatisati irinibate. Yogaguibegajiri; iniacagajiri aisati inibatagairi.

<sup>23</sup> Iquenganeintasantaigacari antagaisati ira niaguëri. Yosamitobagaigaca:

—¿Iriroco Quirisito, imatsiguenga David, Ira oguiaiguë?

<sup>24</sup> Carari yotabitaiganaqueri bariseopague:

—Imitocoqueri Berisebó aisati ijita Satanás, itingomi camagarijegui. Iriro ijogantaguëcari camagari Ica.

<sup>25</sup> Aro igóque Jesus ora iquengasëretaigaca, yotabitaiganaqueri:

—Aroca irógobaguimame matsiguenga timaigatsi quibatsiquë, ¿Queroco ipoguariobaga? Aisa icanta iraegui timaigatsi poeboroquë; aroca inguisabacagaiguëma quero përosati itimaigui

cara. Aisa icanta matsiguenga pongotsiquë; queroca iquengaiga, querootisati itiomotobaga përosati.

<sup>26</sup> Tesonori iromitocotina Satanás. Ipëgatina. Pinetse: arome iromitocoquiname Satanás cara nojoqueri jaanta camagari, ¿Queroco itsongabacaga iriati Satanás?

<sup>27</sup> Aisati irirome omitocoquinane cara nojoqueri camagari, ¿Iriatisatico camagari omitocotaiguëri pogomere cara ijoqueri camagari iriro? Irro ogótacagaiguëmi pogomere cara pamatobita obiati.

<sup>28</sup> Carari Iroonti Isëre Tosorintsi omitocoquina cara nojoqueri camagari, ¿Teco iroro pigóontauguema ainta yaca Tosorintsi, icogabeta iragáante, icogui pintingomintimarime?

<sup>29</sup> Aintaca cogatsi ingositiri sintsiri, ¿Teco irit-sita águërine, iraguëshotëqueri? Aique irágopitëri pairorapagueraca queronta ipëgatari casintaro. Querome nagobeiri Satanás, querome nojoquiri camagari.

<sup>30</sup> Ira te inguemisantina, iguisaneinquina, iri-anti iquemisanti Satanás. Aisati ira te iraguiatina, te iromitocotina.

*Jesos icomantëgotëri ira cantëgotaguetasitaro Isëre Tosorintsi.*

*(Mr 3.28-30; Ir 12.10; 6.43-45)*

<sup>31</sup> Aisati icantaiguëri bariseopague Jesus:

—Tosorintsi ingábintsaiguëri antagaisati ira cantaguetiro te onganinate aisati omagaro ira nibataguetasitacha te ongomeite, irojocajineri, quero iguisasëretajiri. Carari quero icábintsiri ira cantëgotaguetasitaro Isëre Tosorintsi.

<sup>32</sup> Nocomantaiguëmi cara nopaniaca Jono-gaguítequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica, carari ingábintsaiguëri Pabati antagaisati ira nibatocotinane ora te ongomeite. Quero icábintsiri ira cantëgotaguetasitaro Isëre. Quero icábintsiri yamai, querootisati icábintsiri aiquenta. Iroonti iratsipiriacagaiguëri përosati.

<sup>33</sup> Aroca ocaninati anchato, aisati caninaro oguitso; teca onganinate anchato, querootisati ocaninati oguitso. Aroca piniaquero oguitso, ¿Teco pigóte ocaninatica ora anchato?

<sup>34</sup> ¡Obirojegui cantaquibi marangue! Te pingomeitaigue; tiguëti ongantima pigóte pinibataigue caninaro inibatinta matsiguenga ora iquengasëretaca. Te onganinate pinguengasëretaignema, iroro te onganinataguëte ora pinibataigui.

<sup>35</sup> Ira caninari sërari iquengasëretapinintiro caninaro, iroro icantaguëtiro ora caninaro. Ira te ingomeite iquengasëretapinintiro ora te onganinate; iroro icantaguëtiro ora te onganinate.

<sup>36</sup> Aiquenta ingomantëgotaguëmi Tosorintsi: inguiancagaiguëmiro antagaisati pinibarepague ora pinibatasitaiga yamai.

<sup>37</sup> Ocaninatica ora pinibataigui, aro iraniacandinataiguëmi, carari teca onganinate pinibare, inganguemi: “Aiti pinibataguëti te onganinate, tojai pitsipiriaque”.

*Jesos icomantëgotëri tsoengatsiri iraegui cogatsi iraniaiguëro itasorintsite.*

*(Mr 8.11-12; Ir 11.29-32, 24-26)*

<sup>38</sup> Aique icantaigabitacari bariseopague aisati irapague ogomeantiro Sanguenari:

—Ogomeantatsiri, nocogaigui nanetsëmi pitasonguinaro pairoraca arota nogótimi Obiroca Quirisito.

<sup>39</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Te pinganinataigue tojainta pitsoingauguëri Tosorintsi. Quero nitasongomotaiguimi ora pigóontëname. Aiti ora icanque Jonás: pinguengasëretiro cara yosiguina nibega Naro, aro pinguemisantina.

<sup>40</sup> Jirai ainta iguibeguinte sima iniguëri ira Jonás omaganiro canianiro. Maba cataguiteri inë isego-toquë aique ijocajiri sotoquë. Aisa nanganquima Naro, nangamaquenica, natiaquima, maba cata-guiteri ninë omoroquë quibatsi, aique nangabiritanaima.

<sup>41</sup> Aiquenta, cara ingomantëgotaiguëmi Tosorintsi, ingabiritaiguëma Nínebesati ingantocotaiguëmi inganque: “Aiti picantagueiguë obirojegui te onganinate. Jirai naquemisantaigabaqueri ira Jonás nopasiniatica nojocaigairo ora te onganinate, nacantaigaa yacaqueroca. Obirojegui, piniagabaqueri Agabisaicoontatsiri, tojai ibaqueri ira Jonás Irironta Atingomi, carari te pinguemisantaigabaqueri. Inguisasantaiguëmi Tosorintsi”.

<sup>42</sup> Aisati jirai ainta tsinane itingomi omatsiguenga, Sebasati. Cara opaniaca parigoti, oquemocoqueri Saromón cara tojai igóque iriro, aro piátasiqueri jaanta oniopëri oquemisampëri. Yamai aintana Naro obirojeguiquë, nobaqueri Saromón carari te pinguemisantaiguena.

Aiquenta, cara Tosorintsi ingomantëgotaiguëri antagaisati matsiguenga, ongabiritanaima ora tsinane Sebasato ongantocotaiguëmi: “Picantasantaguetaiguëro obirojegui te onganinate cara ipocasitaiguëmi Ira Agabisaicoontatsiri, carari te pinguemisantaigabaqueri Iriro. Inguisasantaiguëmi Tosorintsi”.

<sup>43</sup> Obirojegui jorío picantaigari ibega sërari inancari camagari quimingari. Ijocajiri camagari sërari, yogabisaicotaja iriati. Iátagueque igamagarite cara piriaguiteroquë quibatsi. Ico Gabeca iromagoriaque, carari tiguëti iromagoriaque.

<sup>44</sup> Aique iquianca; “Nopiganajima nobangoquë, cara sërariquë cara nopaniaca”. Ira sërari icantaro ibango camagari. Aro ipiganaja iniopëro ositaga otarogaga obetsicaga irisobicomento irisomaminto, antagaisati.

<sup>45</sup> Aro iátasitaiguëri basini camagari quimigarisonori icarati 7. Icampëri: “Intsome antime nobangoquë”. Aro yagobiaiguëri icasëretaigapëri sërari. Jirai itsipiriaque sërari arosata; yamai inantasantacari camagari. Yogatsitasantaca. Aisa picantaiga obirojegui. Jirai pitsipiriaigabitaca tenta pigóigue. Yamai piniabetobëna carari te pinguemisantina. Iroro pigatsitaguëtaiguëma, pitsipiriasanoiguë.

*Jesos imatsiguengataigacari antagaisati quemisantaiguëri.*

*(Mr 3.31-35; Ir 8.19-21)*

<sup>46</sup> Iroontita iquenguitsati Jesos, icomantague-taiguëri ira botoibiritaigapari cara pongotsiquë,

aro pipocasiqueri iniro Jesus, aisati ireintiegui. Ainta sotoquë, ocaimagantaigapëri.

<sup>47</sup> Icomantëqueri Ira Jesus:

—Parepa piniro, aisati pirentijegui. Ainta sotoquë; ocoguini onibatimi.

<sup>48</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Pairoroco inato? ¿Pairiroco igueegui?

<sup>49</sup> Aro ijigotaiguëri irogomere, icanqueri:

—Icaegui nogomere, irianti igueegui, aisati iroontiegui inato.

<sup>50</sup> Pairiraca cantatsi ora icocaqueri Tosorintsi Ira timatsi Jonogaguitequë, irianti nomatsiguen-gasonori: najitaiguëri igue, aisati tsio, aisati inato.

## 13

*Icomantëgotëri ira panguitatsiri Jesus.*

*(Mr 4.1-9; Ir 8.4-8)*

<sup>1</sup> Irooti cataguiteri isotocaji Jesus cara pongotsiquë, iáque cara onamijaquë angaare, isobiaque.

<sup>2</sup> Yoguiataiganaqueri irogomere, aisati yapatoibiritaigapari tojai matsiguenga. Iniaquero Jesus pitotsi otsatocotaga; aro yotetanacaro isobiaque. Iraegui matsiguenga përo cara inaiguë onamijaquë.

<sup>3</sup> Aro tojai yosiacagantaguecaro quingabaguientsipague. Icanque:

—Iáque panguitatsiri imiongaguitaguequero oguitsopague tirigo iritoganequë.

<sup>4</sup> Opariguitagarantapë arosata oguitso abatsiquë; aique ipogopë tsimiripague, yapapëro oguitso.

<sup>5</sup> Basini oguitso opariguitagarantapë mopësiquë cara te ine tojai quibatsi aropirigasata arosonorinta mopë osobibatsaquë. Omanaanti piabitanaca;

<sup>6</sup> cara ijonogatapë paba yogasiguiricapëro tenta ine oparipague; aro ocamaguetanai.

<sup>7</sup> Aisati basini opariguitapë cara totseisiquë; aro piabitanaca carari pomatobairo totsei, te ine oguitso tirigo.

<sup>8</sup> Basini opariguitagueque cara caninabat-sariquë quibatsi, iroro caninatënguitsi. Pianë piquibianë caninasati pinanë oguitsopague. Aiti panguirintsi oguitsotanë ocarati 100, aisati basini ocarati 60, aisati basini ocarati 30 oguitso.

<sup>9</sup> Aitica piguemita ora piquemanta, pinguemisantiro ora nacantaiguëmira.

*Pairo yogomebiri que Jesus  
quingabaguientsiquë.*

*(Mr 4.10-12; Ir 8.9-10)*

<sup>10</sup> Aique yosamitaigapëri irogomere:

—¿Pairo pogomebiriantaigari  
quingabaguientsi ira basinipague? Te  
inguemaiguemi ora picantaiguëri.

<sup>11</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Nocogui pigóigue ati icanta Tosorintsi cara  
igáanti, carari ira matsiguengapague te nongogue  
irogóigue irirojegui.

<sup>12</sup> Aintaca igótabeca, aro nogótacagasantëri.  
Carari basinipague, te ingogue inguemisantina,  
quero iquemaiguina. Quero nogometiri iriro  
catingasati. Aisati nágabitsaqueri nobegopitëri ora  
igótabeca.



<sup>13</sup> Iroro nogomeantaguëcari quingabaguirentsi nosiacagantineri tenta iraninte irogóigue. Inetsa-betaiga carari te iranee, iquemaigabitaca carari te ingueme, te irogótaigabaquero ora nacantaigabitacari.

<sup>14</sup> Jirai isanguenaque Isaías comantantatsiri, isanguenatocotaiguëri icaegui matsiguengaca: Icanque Tosorintsi: “Pinguemaigabitëmaro Nanibare, carari quero pigótoberó; pinetsabequima ora noniaguëmira carari quero piniasantaiguero.

<sup>15</sup> Te pinintaigue pigóigue aisatime pinganquima te ine pisëre; iroro quero piquengasëretaguëta. Tenta pinintaigue pinguemiro, iroro oshabitaiguëpëmi piguëmita, quero pigóigui. Querootisati piniasanti tenta pinintiro. Queronta pipocasitina, quero nogabisaicotajimi”.

—Ocari oca icomantëgotaguëri jorío jirai.

<sup>16</sup> Carari obiuro nogomere piniasantaiguero ora noniaguëmira, piquemisantaiguina, iroro yoganinasëretaguëtaiguëmi Tosorintsi.

<sup>17</sup> Nangantaiguëmiro ora aisonori: icogaigabitaca jirai comantantatsirijegui aisati caninat-siri iraniaiguërome oca piniaqueca obiuro. Ico-gaigabitaca inguëmirome oca piquemaiguëca yamai, carari te iraneina teatisati inguemaiguena.

*Jesos yoniaguëri ora ocanti quingabaguirentsi.*

*(Mr 4.13-20; Ir 8.11-15)*

<sup>18</sup> Aisati icantaiguëri Jesos:

—Yamai noniaguëmiro quingabaguirentsi irasi panguitatsiri.

19 Nocomantëgotëro iragáantane Tosorintsi. Ainta quemaigabitacaró, carari te inguemobëro. Aro ipoque camagari yágabitsaqueri nanibare ora iquengaigabitaca. Iriro aisati icantaro pibega oguitso pariaquenguitsi abatsiquë.

20-21 Ainta basini tojai iquemabetobacaró ora nogometiri, icaninabentabecaró, carari cara inguisaneintocoqueri imatsiguenga, te përo cara inguemisantiro nanibare, opomirintsitomotanacari, ijocajiro yomaguisantajiro ora iquemisantabeca tenta irogóasantiro. Aisati icantaro oguitso pariaquenguitsi mopësiquë.

22 Ainta basini tojai iquematsatabecaró nógomeantane, carari iquengasantiro pairoraca inaguetatsi yaca quibatsica, aisati inintasantiro ora yasinta. Iroro te inguemisantaguëtina. Iriro cantaca oguitso pariaquenguitsi totseisiquë ora te onintacaguiro ontojaigue, te ine oguitso.

23 Aintasati basini matsiguenga arosatapague iquemisantasantobëro ora nogometiri. Përosati iquemisanquina, icanque antagaisati nococaqueri. Icantaro pibega oguitso pariaquenguitsi caninabatsaroquë quibatsi, ora tojaiganaquenguitsi. Aiti openguiterei ora inënguitsi oguitso 100, aiti basini cara pinë 60, aisati basini cara ocarati 30 oguitso.

Ocari oca yoniagantaro Jesus quingabaguirentsi irasi panguitatsiri.

*Jesús icomantëgotëro tobari te ongomeite.*

*(Mt 13.36-43)*

24 Aisati yogomeanti Jesús basiniquë quingabaguirentsi. Icanque:

—Nosiacagantaiguëmiro basini. Cara igáanti Tosorintsi ocantari íbega sërari panguitiro caninaro tirigoguitso.

<sup>25</sup> Aro tsitiniriquë isamë iriro aisati iratirite. Cara isamaiguë, ipocasiqueri basini quisaneintirira ira panguitatsiri, ipanguitaguequineri irootiquë iritogane oguitso tirigoniro ora cantabitaro tirigo. Aique íátaji.

<sup>26</sup> Aiquenta, cara oquibianë tirigo, onguitsotanë, aique ongonijatanë tirigoniro.

<sup>27</sup> Aro iniaiguëro iratirite casintaro tirigo, íátasitaiguëri, yosamitëri: “¿Teco caninaquiro tirigoguitso cara pitoganequë? ¿Nega opaniaca ora tirigonirora?”

<sup>28</sup> Yotabitaiguëri: “Irianti panguiquinaro ira quisaneintina”. Aique yosamitaiguëri iromeraro: “¿Pairoroco picogui nangantaigue? ¿Caninataqueco nasiajiro?”

<sup>29</sup> Icanque: “Quero yamai. Aiquenta. Aroca pisiajiro yamai pisiajatiguiro tirigo aisati.

<sup>30</sup> Ineta yamai. Ongantimata. Aiquenta, cara osamabinguique, nagátaiguëmi: ‘Írotsita picarataguetaje tirigoniro, piguëshotiro páganëro pitaguiro. Aique pobibinguitobëro tirigasonori, poguinaroti cara pongotsiquë’ ”.

Iroro yosiacagantaiguineri irogomere Jesus.

*Yosiacagantëro Jesus oguitso mositasa.  
(Mr 4.30-32; Ir 13.18-19)*

<sup>31</sup> Aiti basini quingabaguirentsi yosiacagantëneri matsiguenga Jesus:

—Aisati cara iragáantanequë Tosorintsi ocantaro pibega oguitso mositasa ora ipanguitë sërari cara togantsiquë.

<sup>32</sup> Ora mositasaguitso iroonti quiripiquis-erosonori, carari oquibianë obaquero basini panguirintsi. Ipocaigapë tsimiripague, yogapëro imagosi otsegopaguequë.

*Yosiacagantëro Jesus ora piponganta pan.  
(Mr 4.33-34; Ir 13.20-21)*

<sup>33</sup> Aisati basini, iquenguitsataiguëri Jesus:

—Cara itingomibintanti Tosorintsi aisati ocantaro ora piponganta pan. Cara obetsiquëro pan tsinane, águëro tojai opane tirigo, oconaguëro arosata piponganta pan. Aique oponganë antagaisati.

<sup>34</sup> Yameca Jesus yogomeantaigari quingabaguirentsi ira botoibiritaigapari. Iroonti quingabaguirentsi inibatantari.

<sup>35</sup> Imoncaracaro Sanguenari cara isanguenaque comantantatsiri:

Icanque Tosorintsi: “Tojai nosiacagantëneri matsiguengajegui nongomantaiguëri ora te irogóigue jirai cara nobetsiquëro quibatsi jiraisonori, irooti yamaica”.

<sup>36</sup> Aique ijocaiganaqueri Jesus ira botoibiritaigacari, icanaque pongotsiquë cara yosamitaigapëri irogomere:

—Nocogaiguë pingomantinaro paio ocanti ora tirigoniro ora piquenguitsatomotaiguëna.

<sup>37</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Nopaniaca Naro cara Jonogaguitequë, nomat-siguengatapë yaca quibatsica. Naro nosiacari ira panguitiro tirigoguitso.

<sup>38</sup> Ora togantsi ocancaro quibatsi cara atimaigui eiro. Ora oguitso caninaro ocantaigari ibegaiga ira quemisanqueri Tosorintsi. Ora tirigonirosi-gari ira quemisanqueri camagari.

<sup>39</sup> Ira quisaneinqueri panguitatsiri, irianti icantari Satanás. Cara yobiguitanti aisati ocantaro cara otsonquema quibatsi cara nopocaje Naro. Iraegui obiguitatsi irianti ironomire Tosorintsi irisaanganetsite.

<sup>40</sup> Pinguenguema. Yapatotaiguëro tirigonirosi, itagaiguëro. Aisa ocanta nanganque aiquenta cara otsonquimaca quibatsi.

<sup>41</sup> Nagátaiguëri tojai ironomire Tosorintsi, irapatotaiguëri cara nagáantanequë antagaisati cantaguetatsi ora te onganinate aisati basini ira cantacaqueri quimingari.

<sup>42</sup> Nojocagantaiguëri cara pamariquë Sharincabeniquë; tojai iratsipiriaiguë canta, tojai iratsitsiaguitetanë.

<sup>43</sup> Aique irosangueguitetaiguë antagaisati caninataigatsiri inganquimari ibega paba. Intsi-bataiguëmari Pabati cara igáanti Jonogaguitequë. Aitica piguemita ora piquemanta, caninataque pinguemisantiro oca nocomantëmica.

*Jesos yosiacagantëneri ira quirequi irománaga, aisati imapënequi shaota (ira jitacha périra).*

<sup>44</sup> Përosati yogomeque Jesus:

—Cara igáanti Tosorintsi aisati ocantari ibega tojai quirequi irománaga quibatsiquë. Iniasipari

sërari, aito cara iquiaque imánanontanaari iriro aisati, te ingomantëgotiri. Aro iáque, ipimantague-  
quero omagaro ora yasinta, yamanantë quibatsi  
cara inasegui quirequi. Yamai icaninabenqueri  
tojai quirequi.

<sup>45</sup> Aisati iragáantane Tosorintsi ocantari sërari  
manantiri imapënequi shaota caninarisonori ira  
jitacha périra.

<sup>46</sup> Iniopëri paniro, icaninatasanti ipënatasantaca.  
Inintasantiri, iroro ipimantaguëquero antagaisati  
ora yasinta, yamanantëri ira imapënequi shaota.

*Yosiacagantëro Jesos siriamentotsi.*

<sup>47</sup> Aisati yoniagaiguëri matsiguenga Jesos.  
Icanque:

—Aisati cara itingomibintanti Tosorintsi  
ocantaro pibega irisiriamiento sërari yágantari  
sima. Ijocaiguëro angaarequë, inosiquëgotëri  
yobiriatëgotëri tojai simapague.

<sup>48</sup> Iacaro, aro inosiquëgotaiguëri irisiriamiento-  
quë cara onamijaquë, isobicaiguë, yágaguetaiguëri  
simapague caninari yoguëri cantiriquë. Ira te  
inganinate ijoguequeri.

<sup>49</sup> Aisa ocanta cara otsonquima quibatsi  
cara nopocaje Naro. Nagáqueri ironomire  
Tosorintsi irisaanganetsite ingasiriconiatitaiguëri  
antagaisati matsiguenga caninataguetatsiri.  
Aique aisati ingasiriconiatiqueru ira te  
inganinataigue,

<sup>50</sup> irojocaiguëri cara Sharincabeniquë cara  
përosati iratsipiriaiguë aisati iratsitsiaguítetanë.

<sup>51</sup> ¿Piquemaiguëro oca nocomantaiguëmica?

Yotabitaiguëri irogomere:

—Jee, naquemaiguëro.

<sup>52</sup> Aisati icanque Jesus:

—Aroca inguemisanquena ira ogomeantiro Sanguenari, irogótanëro tojai. Igóquero ora isanguenatagueque jirai, aisati inguemisanquena, irogóque ora nogomeanti Naro yamai. Irogóque ogomeantatsiri ati ocanta cara igáanti Tosorintsi.

*Ipiganaja Jesus cara Nasarequë.*

*(Mr 6.1-6; Ir 4.16-30)*

<sup>53</sup> Itsonque Jesus cara yogomeantaro quingabagüirentsi, aique iáiguë Iriro aisati irogomere,

<sup>54</sup> ipiganaja quibatsiquë cara ipaniaca. Icanaque pongotsiquë cara yapatoitaiga jorío, yogomeantapë. Iquenganeintasantaigabacari ira quemaigabaqueri. Yosaminatobaganaca:

—¿Ati icanta cara yogomeanti? ¿Nega opaniaca ora igóque Iriro? ¿Pairo itasongantagueta?

<sup>55</sup> ¿Cagarico Ica, itomi José obetsicaguetatsi mesa, sobicomentotsi? ¿Irorori iniro María? Aisati igóiguëri eiro ireintiegui: Santiago, aisati José, aisati Simón, aisati Joras.

<sup>56</sup> ¿Teco aisati ontime iritsiro eiroeguica? ¿Negaraca opaniaca ora igóque aisati ora icanque?

<sup>57</sup> Aro iguisaneintaiguëri, itsoingauguëri. Iroro icantaguëtaiguëri Jesus:

—Ainta quemisantaiguëri quinguitsatiro Irinibare Tosorintsi ira paniacha parigotiquë, carari itsoingauguëri imatsiguengasonori comantantatsiri.

<sup>58</sup> Te tojai iritosongaguete Jesus cara Nasarequë. Tojainta itsoingauguëri imatsiguenga.

# 14

*Eroris ijiqueri Jesus irianti Joan.*

*(Mr 6.14-29; Ir 9.7-9)*

<sup>1</sup> Aique iquemocoqueri Jesus Eroris, itingomi Garireasati.

<sup>2</sup> Icantaiguëri iromeraroegui:

—Ira Jesus, iriantijengari Joan baotisantantsiri. Nógagantabitacari, carari najique icabiritaja aisati, iroso itasongantaguëque.

<sup>3-4</sup> Aroqueque Eroris yágabitsaqueri iina ireinti jita-tacha Jeripe; iina ojita Erorías. Icantabecari Joan:

—Te ongomeite págabitsatiri iina pirenti.

Iroso yágagantaguëqueri Joan Eroris yomian-queri yoguëshotiaqueri sogatsaquë coshotsari.

<sup>5</sup> Icoyabeca Eroris iróguirime ira Joan, carari itsorogaiguëri matsiguengajegui. Igóiguë matsiguenga cara Joan icomantëgotëri Tosorintsi. Ijique Eroris: “Aroca nógagantëri, inguisëgotaiguëmari matsiguengajegui”.

<sup>6</sup> Aique pareca cataguiteri isantone Eroris. Icaimaguetaiguëri tojai imatsiguenga, yoganinasëretai gapëri. Aro omaninquebintëri osinto Erorías.

<sup>7</sup> Iniacaninatobëronta ora tsinane ira Eroris, aro icanquero negaca:

—Pairoraca pomanaguina, aro nomëmiro. Igóque Tosorintsi cara quero namatobitimi.

<sup>8</sup> Aro ocomantatsaquero oniro, ocantacaquero negaca:

—Nocoguini pógagantiri ira Joan baotisantantsiri, aique pomapënarora iguito cara tsibetaquë aique nomëro inato cara ogóque aisonorica icamaque.



<sup>9</sup> Yogasëreca itingomi cara icantasanotëro, aisati cara iquemaiguëri antagaisati igaimane ora icantasanotëro irisintotsari.

<sup>10</sup> Aro igáqueri soraro irobatëaquintiri Joan cara iromingamentoquë.

<sup>11</sup> Aique yamapënero tsibetaquë iguito Joan, ipëro irisintotsari. Iroroque përo oniro.

<sup>12</sup> Ira irogomere Joan ipocaiguë, yágaiganaqueri cara iritijaigairi. Aique iáiguë, icomantaigapëri Ira Jesus:

—Yogamaguëri Joan Eroris.

*Yoguibatëro Jesus itasonguëro pan, yomitojaiganaquero.*

*(Mr 6.30-44; Ir 9.10-17; Jn 6.1-15)*

<sup>13</sup> Cara iquemaque Jesus aroque icamaque Joan, iátacagaiguëri irogomerejegui canta tenta ontimengani. Yotetanaca pitotsi. Aisati cara iquemocotaigabaqueri matsiguengajegui ijocaiganaquero iboeborotepague yoguiataiganaqueri cara onamijaquë.

<sup>14</sup> Cara yagatocotaigapë Jesus, iniaigapëri tojai matsiguenga ira aguiaigaseguiri. Tojai icantaneintëgotaigapëri yoguibegaigairi janaitaguetatsiri.

<sup>15</sup> Aro ochapinitanë cara ipocasitaigapëri irogomere, icantabetaigaari:

—Yaca teca ontimingani, aisati aroque ochapinitanë. Yamai pigátaigueri icaegui matsiguengaca iriáiganaque poeboropaguequë iromananteta iraperi.

<sup>16</sup> Icantaiguëri irogomere Jesus:

—¿Pairo iratsipiriobitaiguë iriáigae? Pomaiguëri obirojegui ora irapaiguë.

<sup>17</sup> Yotabitanëri:

—Teri ine yaca ora nomaiguëri. Yaca aiti oca pan ocarati pabocorooti aisati pitenianti sima. Quero cotonguiboro.

<sup>18</sup> Icanque Jesus:

—Pomenaro yaca.

<sup>19</sup> Aique yogasobicaiguëri iraegui matsiguenga cara tobarisiquë. Aique yáguëro Jesus ora pan aisati sima. Inetsanaque jonoquë, icanqueri Iriri:

—Pabati, nacarasiatocoquemiro oca noperijeguica popaiguënaca.

Aro itibatsaaguequero pan Jesus, yotsatengaiguëri irogomere cara imaignëri matsiguengajegui ira aguiataiguërirra. Aisati yotsatengaigacari sima.

<sup>20</sup> Yapaiguë antagaisati, iquemaigaca. Aique yobiitaguetajiro irogomere ora irangarataneegui, iagajiro 12 cantiri.

<sup>21</sup> Tojai yapaiguë sërari icarati 5,000, aisati tsinanejegui, aisati ojaniquitejegui.

*Yanëiatanë Jesus jonoicaa nija.*

*(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)*

<sup>22</sup> Aique icantaiguëri Jesus:

—Nogomere, potetaiguema pitotsiquë, pobataigue antatinta.

Aique igátaiguëri ira botoibiritaigari:

—Yamai pijáigue pobangojeguiquë.

<sup>23</sup> Aro itonganaque Jesus oguitojaquë cara yamanaque, inibatëri Iriri. Ainta Jesus paniro inë cara otsitinitanë.

<sup>24</sup> Ora pitotsi aroqueque pinë aganguijaquë, icomatabitacaro irogomerejegui. Te iraretima iroontita omotoncaatasantapa nija aisati poguipigapigatocoqueri coguentima.

<sup>25</sup> Cara igogaraaque iáque Jesus aikuero pitotsiquë, yanëiaapë jonoicaa angaare, te iritsitigue.

<sup>26</sup> Iniaigabaqueri irogomere, te irogóigueri, itsorogasantaignaque, icaibaitanë icantobaca:

—¡Eeee! ¡Coraque camagari cara iráganacái!

<sup>27</sup> Carari yotabitaigapëri Jesus:

—Quero pitsorogaigui. Naanti bocapaatsi, pinganinasëretëgotina.

<sup>28</sup> Aro icabëri Peroro:

—Obiroca Natingomi, pingaimina najáque nanëiatanë jonoicaa nija irooti cara pinasegui Obiro.

<sup>29</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Omana popogopë.

Aro yaguëtanë Peroro, yanëiatanë jonoicaati nija iáque aikuera cara inasequi Jesus.

<sup>30</sup> Pënibaque irarequimari cara iniaquero nija omotoncaatapa itsoroganë, iparintanaca itsitiganë. Icaibatanëri:

—¡Natingomi, págobaina!

<sup>31</sup> Aito cara yacotasitobairi Jesus, yágobagotobairi ira Peroro, icanqueri:

—Arosata piquemisanquina, ¿Pairo pitsoingobiquina?

<sup>32</sup> Aro yotetaigaaro pitotsi Jesus aisati Peroro. Aro osantocotanai coguentima.

<sup>33</sup> Aito cara iraugui inasegatsi pitotsiquë yobaticagueritotasitaiganacari icantaigabaqueri:

—Aisonori, Obiro Itomi Tosorintsi.

*Jesos yogaguibegajiri ira janaitaguetatsiri cara Jenesarequë.*

*(Mr 6.53-56)*

<sup>34</sup> Aro imontiaiganaja, yaretaigapaa Jenesarequë.

<sup>35</sup> Ainta timaigatsi cara, igótobëri Ira Jesus, icomantëgotaiguëri, yotsatengaiguëri imatsiguengajegui. Aro yamapëneri tojai janaitaguetatsiri.

<sup>36</sup> Yamanocopëri cara iranintacaqueri irotsagataigapëri ogarasiquë iguitsagare. Aro yogaguibegaigairi omagaro ira otsagaqueri.

## 15

*Ora yametaiga joríjogui.*

*(Mr 7.1-13)*

<sup>1</sup> Aique iátasitaiguëri Ira Jesus bariseopague aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Ipaniaigaca Jerosarénquë. Yosamitaigapëri:

<sup>2</sup> —Eiroegui jorío. Ametaiga queroquerei api, anguibocoquima. Iroro yogometaigái omatsiguenga jirai. ¿Pairo te ingantobitaigue negaca pogomerejegui? Yapasitaiga te inguibocotima. Yoguimingataca iriati.

<sup>3</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

—Tojai pomoncaratasitaigaro ora ican-tasitagueta omatsiguenga jirai, iroro te pinguemisantaguëtiro ora yogometaiguëmi Tosorintsi. ¿Pairo picantobitaiga obirojegui negaca?

<sup>4</sup> Icanque Tosorintsi:

Pinguemisantiri piri aisati piniro.

Aisati icanque:

Ingameta ira cantëgotaguetasitari iriri aisati iniro.

5 Carari obirojegui, pogometaignuëri po-matsiguenga: “Pingantiri ira casintimi: ‘Quero nomitocotimi. Nomëmime quirequi, nangantaneintëgotëmime carari aroque nacanqueri Tosorintsi nomëri Iriro naguireguite’”

6 Pogometaignuë quero picábintsairi piri. Cara picanque negaca, te pogometiri Irinibare Tosorintsi, teatisati pinguemisantiro.

7 Picantasiaigabita piquemisantasitabeta. Aisonori icomantëgotaignuëmi ira comantantatsiri Isaías cara isanguenaque jirai:

8 Icanque Tosorintsi: “Ica matsiguengaca inibat-asitëgotina ora caninaro, carari te inguenganeintina.

9 Yamanocotasitina cara yapatotasitaiga; iroonti yogometa irinibare matsiguenga”.

*Ora aguimingasëretiri matsiguenga.*

*(Mr 7.14-23)*

10 Aique Jesus icaimaignuëri ira botoibiritaigari, icantaignuëri:

—“Pinguemina, pigóiguero oca nocomantaignuëmica:

11 ora apaiguë, te oguimingatiro asëre. Iroonti ora inibatasitagueta iroro aguimingasëretacái cara aquianquero quimingaro.

12 Aique iátasiqueri Jesus irogomere, icomantaignapëri:

—¿Teco pigóte iguisaneintobitaignuëmiro bariseoegui ora picanqueri?

13 Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Iriro icantaigaro pibega panguirintsi. Aiquenta irisiabonguitiquëro Pabati jonoquënintaberi antagaisati ora te imanguitiro Iriro.

<sup>14</sup> Aro irinaigueta bariseoegui, te irogóigue; aisati icancari sërari comarajari ingatsatobaganëmaca ira basini comarajari. Pitirooti imarigaiganaque omoroquë.

<sup>15</sup> Icanqueri Jesus Peroro:

—Teni nanguemimi; pingomantina ora ocanti oca picanquinaca.

<sup>16</sup> Icanqueri Jesus:

—¿Teraiquerai pigóte?

<sup>17</sup> ¿Teco pigóte pairoraca opë ojáque asegotoquë aique agabisairo? Te ongantiro pairoraca asërequë.

<sup>18</sup> Cara pinibati pairoraca piquengasëreti; quero piquenga caninasati, quero picaninasëreti, pinibati ora te onganinate.

<sup>19</sup> Ora piquenga opaniaca paneingomentoquë: cara piquenganeintaguetiro te ongomeite, cara póganti, cara pintaguetiro tsinane cagaro pijina, aisa cara tsinane ontaguetiri sërari cagari ojime, cara picositanti, cara pitsoiguëgotantagueta, cara picantocotaguetasitari pomatsiguenga, omagaro oca paniacha paneingomentoquë.

<sup>20</sup> Omagaro oca aguimingasëretimi. Iroro te pinganinataguëtaigue, carari aroca popë queroquerai piquibocota querootisati poguimingasëretimi.

*Oquemisanqueri Jesus tsinane Cananasato cagaro jorío.*

*(Mr 7.24-30)*

<sup>21</sup> Aique iáiguë Jesus aisati irogomerejegui cara Tiroquë aisati Sirónquë.

<sup>22</sup> Piátasiqueri Cananasato, cagaro jorío. Ocampëri:

—Natingomi, Obiro imatsiguenga David itin-gomi jorío jirai. Nocoguini pingábintsena naro aisati nasinto. Inancaro camagari, yogatsitas-antëro.

<sup>23</sup> Carari te irotopitiro, imairetanë. Aro ican-taiguëri irogomere:

—Pingantiro ojátaje, tojainta poguiatacái paseri-gacái.

<sup>24</sup> Icanquero tsinane Jesus:

—Igáquina Pabati nangábintsaigneri joríojegui. Icantagari ibega oisha ibiaga.

<sup>25</sup> Aro pobaticagueritobiripari, ocanqueri:

—¡Natingomi, pomitocotina!

<sup>26</sup> Yotabitobëro Jesus:

—Te onganinate irágopitiri janequi iraperi imaiguëri otsiti. Cagarimi obiro jorío. ¿Pairo nomitocobiriquimi?

<sup>27</sup> Potabitanëri:

—Aisonori, Natingomi, ora picanque, carari yapiro otsiti opetoqui ora pariaguetatsi imesanequë casintari.

<sup>28</sup> Aique icanquero:

—Tsinane, caninataque piquemisanquina. Ya-mai aroque nopabaquemiro ora pamanocoquina. Irooti pabisaicoontanaa osinto.

*Jesus yogaguibegajiri tojai janaitaguetatsiri aronisati angaarequë.*

<sup>29</sup> Aro yogagaiganaca Jesus aisati irogomere-jegui irooti onamijaquë angaare jitacha Garirea. Aique itongaiganaque, isobicaigapë.

<sup>30</sup> Ipocasitaigapëri tojai matsiguenga, yágaiganaquineri tojai janaitaguetatsiri: ainta carancaratsi, ainta comarajari, ainta ira patebocotatsi, ainta ira te irinibate, aisati tojai basini. Yobaticagueritotaguëpari. Aro Jesus yogaguibegajiri omagaro.

<sup>31</sup> Aro iquenganeintasantaigacari matsiguenga-jegui ira niaiguëri Ira Jesus cara inibatagajiri ira te irinibate, yosebatagaari ira emëngari, yanëitagairi carancaratsiri, iniacagajiri comarajari. Ican-taiguë matsiguenga:

—Caninari Tosorintsi, Ira iquemisantaiguë joríojegui.

*Yogatsitairo Jesus itasonguëro pan, yomitojaiganaquero.*

*(Mr 8.1-9)*

<sup>32</sup> Aique icaimaiguëri irogomere Jesus, ican-taiguëri:

—Tojai nacantaneintëgotaguëri antagaisati ira botoibiritaiguëna. Ocarati maba cataguiteri itsi-bataiguëna, yamai te inae iraperi. Itasegasan-taiguë. Yamai aroca nagátaigairi iriáigae, iromago-tasantanë queronta yapi, quero yaretaiga iban-gopaguequë.

<sup>33</sup> Yotabitaiganaqueri irogomere:

—Pinetse, yaca teca ontimingani. ¿Nega nágaiguëneri pan ora irapaiguë? Tojaisonorinta matsiguenga.

<sup>34</sup> Yosamitëri Jesus:



—¿Ati ocarati pan inatsi?

Yotabitanëri irogomere:

—Ocarati 7, aisati ainta arosataanti sibai.

<sup>35</sup> Aro icantaiguëri matsiguenga Jesus:

—Pisobicaigüe quibatsiquë.

<sup>36</sup> Aro yáguëro pan aisati sibai, icanqueri Iriri:

—Aro nega, Pabati, nacarasiaquemi popabaquinaro oca perintsica.

Aique itibatsaaguequero, yotsatengaiguëri irogomerejegui arota cara irotsatianquimaro ira botoitaigacha.

<sup>37</sup> Yapaiguë antagaisati, iquemaigaca. Aique yobiitaguetajiro ongarataga, iagajiro cantiri oquibe ocarati 7.

<sup>38</sup> Yapaiguë tojai sërari icarati 4,000. Aisati papaiguë tojai tsinane aisati janequi.

<sup>39</sup> Aique igátaiganaqueri Jesus, icanqueri:

—Yamai pijáigae pobangopaguequë.

Aique yotetaiganaja Jesus aisati irogomere pitotsiquë, imontiaiganaca irooti Magararaquë.

## 16

*Icogabeca bariseo iritosongueme Jesus.*

*(Mr 8.10-13; Ir 12.54-56)*

<sup>1</sup> Aique iátasitaiguëri bariseopague aisati saroseopague; icogaigabitapa iraniantimari Jesus irantacaquerime ora te onganinate. Icantabepari:

—Atsi yamai nocogaiguini nanetsemi cara pita-songanti, ora nogóontëmi aroca popaniaca Jonoga-guitequë.

<sup>2</sup> Yotabitaigabaqueri Jesus:

–Pinetsaigue, aroca ochapinitanë piniaquero onguiraaguitetë, ¿Teco pingantaiguë: “Quero oparigui angani”?

<sup>3</sup> Aisati cara onguëtaguetanë, piniaquero onguiraaguetamanë jonoquë, aisati aítica mingori tsitaro, pingantaiguë: “Yamai omariaque angani”. Pigóiguë ati ocanta jonoquë, omariaqueca angani, carari te pigóigue omoncaraca tojai Sanguenari ora ocanti iribocapë Agabisaicoontatsiri.

<sup>4</sup> Te pinganinataigue tojainta pitsoingaiгуëri Tosorintsi. Picogabeca pineina cara natasonganque, carari quero noniaguimiro. Patiro piniaquero aiquenta nanganquimari ibega Jonás.

Aique iáque, ijocaiganaqueri ira bariseo aisati saroseo.

*Ora piponganta pan irasi bariseo aisati saroseo, iroonti irogomeantane.*

*(Mr 8.14-21)*

<sup>5</sup> Aro yaretocotaigaa antatinta Jesus aisati irogomere. Aique irogomere iquengaiguëro pan; yomaguisanquero te iromapëro.

<sup>6</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

–Pigamaiguemaro ora piponganta pan irasi bariseoegui aisati irasi saroseoegui.

<sup>7</sup> Aique yosamitobagaigaca irogomere:

–¿Pairo icantobicái: “Pigamema ora piponganta pan irasi bariseo”? Tentajengari nomapëro pan.

<sup>8</sup> Igóque Jesus ora iquengaigaca, icantaiguëri:

–¿Pairo pijibiritaiguë nacantocoquemiro pan? Patiro arosataanti piquemisantaiguëna.

<sup>9</sup> ¿Terai pigóigue? Cani ocarati pabocorooti pan, carari napaagaiguëri 5,000 sërari. Págaigairo pobitaguetajiro ora ongarataga. ¿Ati ocarati cantiri pinë?

Yotabitanëri:

—Ocarati 12.

<sup>10</sup> —Aisati ocarati 7 pan, aisati nopaguetaiguëri pan sërari icarati 4,000. ¿Ati ocarati pobitaguetaji cantiriquë oquibe?

—Ocarati 7.

<sup>11</sup> Icanque Jesus:

—¿Pairo te pigóigue? Te nanguincotiro pan ora peguënguichane cara nacanquemi: “Pigamema ora piponganta pan irasi bariseo aisati saroseo”.

<sup>12</sup> Aique igóiguë irogomere te ingantocotiro aisonori ora piponganta pan, iroonti ocantaro pibega irogomeantane bariseoegui aisati irasi saroseoegui.

*Icanqueri Jesus Peroro: “Obiro Quirisito”.*

*(Mr 8.27-30; Ir 9.18-21; Mt 18.18)*

<sup>13</sup> Aique iáiganaque Jesus aisati irogomere cara poeboroquë jitacha Sesárea, ora yobetsiquë Jeripo. Aro yosamitaiguëri irogomere Jesus:

—Nopaniaca Naro Jonogaguetequë, nomatsiguengatapë, carari, ¿Pairiraca ijitaiguëna matsiguenga?

<sup>14</sup> Yotabitaiguëri:

—Aintapague ijitaiguë Obiro Joan baotisan-tatsiri. Ainta basini ijitaiguëmi: “Ira Jesus Iri-anti Erías, ipocaji”. Ainta basini ijiquemi Obiro Jeremías. Aintasati icanque Obiro comantantatsiri.

<sup>15</sup> Aro yosamitaiguëri:

—¿Pairo pijitaiguëna obirojegui?

<sup>16</sup> Yotabitanëri Simón aisati ijita Peroro:

—Obiro Quirisito Agabisaicoontatsiri ira noguiaiguë. Aisati Obiro Itomi Tosorintsi caniatacagantatsiri.

<sup>17</sup> Icanqueri Jesus:

—Aisonori picanti, Simón itomi Jonás. Te irogometimiro matsiguenga; Irianti oniaguëmiro Pabati cara Jonogaguëtequë.

<sup>18</sup> Najitimi Peroro ora popairo ocanti mopë. Nococaquemi pinguemisantacagaiguëri basini matsiguenga tojai cara Naro Itomi Tosorintsi. Irapatoibiritaiguëna. Nangábintsaiguëri querota yagobeiri camagari, querootisati yobiacaguiri cara iquemisanquina.

<sup>19</sup> Nomëmiro pinguemisantacaguiri matsiguenga aisa ocanta pisirecoquineri sitëcori arota ingasitapëri Tosorintsi cara igáanti. Queroca iquemisantimi matsiguenga yaca quibatsica, pingantiri cara quero íati Jonogaguëtequë. Aisati inganque Tosorintsi: “Aisonori picanqueri. Tenta inguemisantina, quero nomaguisantineri ora icantagueti te onganinate”. Carari antagaisati ira quemisanquero Irinibare Tosorintsi yaca quibatsica, pingantiri cara iriátë jonoquë cara përosati intiomoqueri Tosorintsi. Aro përosati inguenguemi Tosorintsi, inganque: “Aisonori. Nojocajineri ira quemisanquina ora icantagueti te onganinate, nomaguisantajineri”.

<sup>20</sup> Aique Jesus icantaiguëri irogomere:

—Quero picomantiri matsiguenga: “Iriro Jesus Irianti Quirisito”.

*Jesos icomantaiguëri irogomere cara ingamaque.*

*(Mr 8.31-33; Ir 9.22)*

<sup>21</sup> Aique icomantaiguëri irogomere Jesos:

—Coraque cataguiteri cara najáque Jerosarénquë. Canta, tojai iratsipiriacaiguëna ira antiasipari aisati itingomiegui saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés. Aisati irógaiguëna, carari ongaraque maba cataguiteri, aro nanganiatanae aisati.

<sup>22</sup> Aro yáganëri Peroro casiriconiati, ipëgatsacari:

—Natingomi, te onganinate oca picanqueca. Nocoguini quero itsipiriacaquimi, querota picami.

<sup>23</sup> Aro yapisitasitanacari Peroro Jesos, icantasanotëri:

—Pijáte, picanquina aisati picantari ibega Satanás. Quero pintaguiaro ora te onganinate. Te pigóte ora icocaquina Tosorintsi, iroonti pigóque ora icogui matsiguenga.

*Ora inganque ira quemisantantiri Jesos.*

*(Mt 10.38-39; Mr 8.34-38; Ir 9.23-27; 14.27)*

<sup>24</sup> Aique Jesos icantaiguëri irogomere:

—Iranintasantëca pairiraca aguiatanëna inguemisantantina, iranatanëro igorosite, quero icantanonta iriati, iroonti imomirintsibenquinaro pairoraca nongocaqueri Naro. Aroca iratsipiriacaqueri basini, përosati inguemisantanëna Naro.

<sup>25</sup> Ira cogabitacha ingábintsëma yaca quibatsica, tenta iraninte iratsipiriero, aiquenta iratsipiriasantë. Irari quemisasantëñane yaca quibatsica, irooti cara ingamobiquina Naro, aiquenta intiomoquina Jonogaguitequë, intimasantanë caninasati.

<sup>26</sup> Aintaca sërari irasintaguetimaro antagaisati ora inatsi yaca quibatsica, cara ingamaque iriátë Sharincabeniquë, ¿Pairo iráque? ¿Teco iratsipiriasiquimaro omagaro? Aroca iriátë Sharincabeniquë, tiguëtisonori ingantima iriátë Jonogaguitequë, inganiatanae.

<sup>27</sup> Nopaniaca cara Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Aiquenta nopigaima aisati yaca quibatsica, nongobeingatasantapë aisati icanta Pabati icobeingatasanti; ñtsibataigapëna ironomirepague Pabati irisaanganetsite, aro nongomantëgotaiguëri antagaisati matsiguenga. Nomaiguëri omagaro icanquero ora nococagaiguëri; irianti ira quero iquemisantaiguina, natsipiriacaqueri.

<sup>28</sup> Aisonori nacantasantaiguëmi, nongomerejegui, aintapague obiroquë ira queroquerai icami iraniaigabajina cara nopocaje Naronta Itingomisonori; noniagaiguëmiro nosanguëguitere.

## 17

*Ipasiniatitanë Jesus.*

*(Mr 9.1-13; Ir 9.28-36)*

<sup>1</sup> Aro pabisanaque 6 cataguiteri cara Jesus itonganaque oquibequë oguitoja. Yágaiganaqueri

casiriconiati ira Peroro aisati Santiago aisati Joan ireinti Santiago.

<sup>2</sup> Aro ipasiniatitomopëri Jesus. Yosanguéborotapë aisati icampari ibega paba. Aisati oquëtatasanotanë iguitsagare.

<sup>3</sup> Aisati iconijatomopëri Moisés aisati Erías, inibatobagobaca Jesus.

<sup>4</sup> Aro icanqueri Jesus Peroro:

—¡Natingomi, caninataque ninaigue yaca! Pinintiroca, nobetsiquëmiro yaca maba pongotsi otiomijani, patiro pasi, aisati basini irasi Moisés, aisati irasi Erías.

<sup>5</sup> Iroontita inibatasegui Peroro, paguëtaguëpëri mingori poganguibotaigapëri posanguëgui-tetocopëri. Aro iquemaigabaquero Irinibare Tosorintsi cara mingoriquë, icanque:

—Iriro nanintasanti Notomi Ica. Tojai nacani-natasantobiqueri. Pinguemisantaigueri Iriro.

<sup>6</sup> Iquemaigabaquero oca irogomere, aro ipari-aque yaquitomotaiganaca itsorogasantanë.

<sup>7</sup> Ipocasitaiguëri Jesus. Yotsagataiguëri ican-queri:

—Pingabiritima, quero pitsorogaigui.

<sup>8</sup> Aro icabiritanaa icogabetajari Moisés aisati Erías, te irinaje, Irianti panibani inasegui Jesus.

<sup>9</sup> Aique cara yanongaiganaca, igáqueri irogomere Jesus icanqueri:

—Quero picomanti oca piniaiguëca. Aiquenta cara nangamaque aisati nanganiatanae, aro pingomantaigueri basini matsiguenga. Pingo-mantëgotina Naro omagaro ora pigótocoquina aisati cara nopaniaca Jonogaguitequë aisati nomatsiguengatapë.

10 Aique yosamitaiguëri irogomere:

—Ira ogomeantiro Sanguenari cantatsi: “Iri-bocapae iritsita Erías cara queroquerai ipoqui Quirisito Ira Agabisaicoontatsi”. ¿Pairo yogomebiriqveri oca? ¿Pairo te iribocobipë Erías?

11 Yotabitaiganaqueri Jesus:

—Aisonori icantaiguë: “Ingonijapae Erías, iro-betsicaguepë omagaro”.

12 Yamai nocomantaiguëmi cara aroque ipocaji Erías carari te irogótaigabaqueri matsiguenga; tojai itsipiriacagaigabaqueri. Aisati nanganquima Naro, tojai iratsipiriacagaiguëna.

13 Aique igóiguë irogomere cara Jesus inibatëgotëri Joan baotisantantsiri.

*Jesus yogaguibegajiri janequi tingaraachari.*

*(Mr 9.14-29; Ir 9.37-43)*

14 Aro cara yanongopaa osobi, ainta arosonori matsiguenga yapatotaiga. Aro ipocasipëri Jesus sërari, yobaticagueritotaguëpari, icampëri:

15 —Natingomi, pingantaneintëgotinari notomi; tojai itingaraacani, tojai itsipiriaque. Iparigopi-antë tsitsiquë irisacanëma; aisati iparigatapin-ique nijaaquë.

16 Namabitapari yaca pogomerequëca nacantabepari: “Pigaguibegajiri notomi”, carari tiguëti ingantiri iragabiairi iragabisaicotajiri.

17 Yotabitanëri Jesus:

—¡Te pigóiguero Irinibare Tosorintsi! ¡Terai pinguemisantaiguero obirojegui, terai pingani-nataigue! ¿Ati ongantima nantsibataiguëmi no-gometasitaiguëmi carari te pigóigue tojointa pit-soingaguëna?



Aique icanqueri casintari janequi:

—Atsi pomapënari pitomi.

<sup>18</sup> Aro Jesus iguisatsatëri ira camagari, ijoqueri, yogaguibegajiri ira janequi.

<sup>19</sup> Aique yosamitaiguëri Jesus irogomere casiriconiati:

—¿Pairo te nagabiobitiri nagátiri ira camagari?

<sup>20</sup> Icantaiguëri Jesus:

—Teni pigabeiri tenta pinguemisasantantina. Arosataanti piquemisantaiguëri Tosorintsi. Aisonori nacantasantaiguëmi: aroca piquemisantaiguëri pinganqueroca ora oguitoja, “Ogaganëmata canta”, aro ogaganëma. Aisa ocanta mositasaguitso otiomijanisonori oquibianë, aisa ocanta cara pinguemisantaiganaque. Pinguemisantasantaiguëca, pinganqueroca pairoraca nongocaquemi.

<sup>21</sup> Carari pinintica pijoguiri camagari cantacha ica, patiro pingantiro aroca pomanocotasantëri Tosorintsi aisati aroca pititima.

*Yogatsitai Jesus icomantaigairi irogomere, icanqueri: “Pënibaque nangamaque”.*

*(Mr 9.30-32; Ir 9.44-45)*

<sup>22</sup> Iroontita yanëitaiganaque cara Garireaquë, Jesus icantaiguëri irogomerejegui:

—Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguen-gatapë cara niboguë yaca quibatsica. Carari irácagantaiguëna matsiguenga,

<sup>23</sup> irógaiguëna. Ongaraque maba cataguiteri aro nanganiatanae.

Iquemaiguëro irogomere oca nibarintsica, aro yogasëretaiganaca.

*Ipënabentiro Jesus ora irobetsicantaguetimaro ibango Tosorintsi cara Jerosarénquë.*

<sup>24</sup> Aique iáiguë Caperinaoquë Jesus aisati irogomere. Cara ainta ira coigotëri quirequi irobetsicantaguetimaro ibango Tosorintsi. Ipocasiqueri ira Peroro, yosamitapëri:

—¿Iripënabentapininquerinico Ira ogometimiri iguireguite arota iraganinatiro ibango Tosorintsi?

<sup>25</sup> Icanqueri Peroro:

—Jee, iripënabentiri.

Cara ipiganaja Peroro cara pongotsiquë, yosamitëri Jesus:

—Simón, ¿Pairo piquianca? Irapague itingomi, ¿Pairo icoicotopianti iguireguite? ¿Icoicoquerico imatsiguengasonori? Teca, ¿Iriantico icoicoqueri basiniati matsiguenga?

<sup>26</sup> Yotabitanëri Peroro:

—Icoicotaiguëri basiniati matsiguenga.

Aro icanque Jesus:

—Aisonori, te ingoicotiri imatsiguengasonori. Aisa nacanta Naro, te ingoicotina Pabati aro-  
quenta nomatsiguengatacari.

<sup>27</sup> Carari te naninte inguisaneintina ira coigotantatsi quirequi. Yamai pijáte angaarequë, pimate sima. Ira iritsita páguë, pintiguiranguiri, piniaqueri poro quirequi. Páganëri, pomeri ira coigotantatsi quirequi, popënabentina Naro aisati popënabentima obiro.

## 18

*Icomantë Jesus pairi obaquenguitsine cara itingomibintanti Tosorintsi.*

*(Mr 9.33-37; Ir 9.46-48)*

<sup>1</sup> Aique irogomerejegui Jesus iátasitaiguëri, yosamitaiguëri:

—Cara igáanti Tosorintsi, ¿Pairi obaquenguit-sine?

<sup>2</sup> Aro icaimëri janequi Jesus, yogobëri aganguisati,

<sup>3</sup> icanque:

—Aisonori nongomantëmiro oca: pinguen-gasërete basiniati, pingantiro yacaqueroca. Queroca aisati pincanta ibega janequi, quero pareta cara igáanti Tosorintsi.

<sup>4</sup> Teni inguenguema iriati caninari ica janequica. Pairiraca cantëmarine ibega ica janequica iriro obaquenguitsine cara iragántanequë Tosorintsi.

<sup>5</sup> Pairiraca ágacananatëri ira cantari janequi iquemisanquinanta, aisati yágacananatëna Naro.

<sup>6</sup> Pairiraca antaquerine janequi quemisan-quina ora te onganinate, natsipiriacaqueri. Caninataqueme ingamaque queroquerai intaguri ora te onganinate, aisa onganquimame iragauibeintsatsatëgotëneri oquibe mopë itsonoquë, irojoquerime angaarequë ingamaque.

<sup>7</sup> Aiti tojai ora quimingari yaca quibatsica, aisati ainta tojai intaqueri basini ora te onganinate, carari iratsipiriasantëro ira antaquerira.

*Pijoqui pairoraca antaquimine ora te on-gomeite.*

*(Mt 5.29-30; Mr 9.41-48; Ir 17.1-2)*

<sup>8</sup> Aisati icanque Jesus:

—Yamai nosiacagantëmiro. Aroca ontaquimi pobaco ora te onganinate, pijocajiro ora

picantagueti quimingari. Aro pobetsiquiro pisère aisatime ongantima pitotirome pobaco pijoquerome. Aisati piguiti ontaquemiroca te onganinate. Caninataque pinè paboconirobi queroca paguitinirobi cara Jonogaguitequë, arota quero piáti Sharincabeniquë cara pini tsitsi ora te otsibacanete.

<sup>9</sup> Aroca ontaquimiro piroqui ora te onganinate, pijocajiro ora quimingari. Pobetsiquiro pisère aisatime ongantima páguirome pijoquerome piroqui. Caninataque pijáte paoquinirobi cara Jonogaguitequë, querota piátacaguiro pitirooti piroqui cara Sharincabeniquë cara te otsibacanete tsitsi aisati pitsipiriasantë përosati.

*“Quero pitsoinguri janequijegui”.*

<sup>10</sup> Aitosati icanque Jesus:

—Aisati, quero pitsoinguri janequijegui, aintanta ironomire Pabati jonoquë yomisantaiguëri janequi, aisati icomantëgobentaiguiri.

<sup>11</sup> Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguen-gatapë. Nipocasiqueri nagabisaicotaigairi ira játaiguënguitsineme Sharincabeniquë.

*Jesus yosiacagantëri oisha ibiaga.*

*(Ir 15.1-7)*

<sup>12</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesus:

—Nosiacagantëmiro aisati. Aroca ini casintari 100 iroishate, imiaquimaca poro, ¿Queroco ijo-caiganaqueri 99 cara tongagariquë, iriátasitëri ingogajantiri iroishate ira peguënquicha poro?

<sup>13</sup> Cara iraniajirica, inganinabenqueri iroishate aroquenta iniajiri, pabisëro cara icaninabentaiguiri iraegui te imeguima.

14 Aisa icanta Pabati, te iraninte iriáte Sharin-cabeniquë paniro janequi.

*Icanque Jesus: “Pogometiri popiguemisantane cara quero icantaguëti ora te onganinate”.*

*(Ir 17.3; Mt 16.19; Jn 20.23)*

15 Aisati icantaiguëri Jesus:

—Aroca pigasërequima ingantaguetomoquim-inta popiguemisantane ora te onganinate, pijátasitiri casiriconiati pingantiri. Quero picomantiri basini. Aroca inguemisantobëmi, intimaque caninasati, caninataque, págacaninatobagajima aisati.

16 Queroca iquemisantimi, pijátasitajiri aisati páganëri basini popiguemisantane, paniro queroca pite. Intsibataiguëmi irogóontimarota pairoraca pinganqueri, aisati ingampëri iriro cara inguengasëretaquimari irapiguemisantane.

17 Queroca iquemisantaigabaquemi, pingomantëgotiri cara yapatotaiga quemisantatsirijegui. Aisati ingamanaaiguëri. Queroca iquemisantaiguiri antagaisati irapiguemisantane, aro pingueincotaiguëri ibega tsoengatsiri aroque icantagueque te onganinate. Quero pijitiri quemisantatsiri. Irianti cantacha coigotantatsi quirequi ipagantineri cobeingari Iromasati.

18 Pairoraca pingantaiguëri yaca quibatsica, irootisati inganqueri aisati Tosorintsi canta Jonogaguëtequënta. Pingantaiguërica popiguemisantane cara icantaguëti te onganinate, iroero quero pomaguisantaguëtineri, aro irooti inganqueri Tosorintsi. Aroca irobetsicasërequima, pijocajineri pingantaiguëri te

ine icantagueti yamai, aisa ocanta ora inganqueri Tosorintsi inguengasëretëmi irojocajineri aisati.

<sup>19</sup> Nagatsitaimiro: cara pomanaguëri Tosorintsi cara Jonogaguetequë obi-ro aisati basini, aroca pinguengasëretima, aro imaiguëmi Tosorintsi ora pomanaguëri.

<sup>20</sup> Aisonorinta atiraca irapatotaiguema pite quemisanquinane queroca maba, aisati aintana Naro nantsibataiguëmari.

*Pijocajineri basini ora icantaguetomoquimi te onganinate.*

*(Jn 20.23)*

<sup>21</sup> Aique iáque Peroro, yosamitëri Ira Jesus:

—Natingomi, nigóque cara ingantaguetomoquinaca te ongomeite nopiguemisantane, caninataque nangábintseri nojocajineri ora icantaguetomoquina, quero nipëgatari. Carari iragatsitainaroca, ¿Ati ongarate nojocobentajiri? ¿Aroco ongarate 7?

<sup>22</sup> Yotabitanëri Jesus:

—Nangantasanotëmi, quero patiro pijocobentajineri siete, carari tojaisonori pijogopiantaineri përosati; quero pipëgatari.

<sup>23</sup> Aisati ora iragáantane Tosorintsi ocantari ibega ibatorote cogatsi cara iripënantairi iratirite.

<sup>24</sup> Icaimobëri paniro iromeraro, irebetiri tojaisonori quirequi. Icantabepari: “Popënantajinari naguireguite”.

<sup>25</sup> Yotabitanëri: “Tiguëti ongantima nopënantajimi yamai tenta irine quirequi”. Aro igáqueri basini: “Páganëri ica. Pomimantiri.

Aisati pomimantiro iina, ianiquite, ora yasinta, omagaro; nágairi quirequi irebetëna”.

<sup>26</sup> Aique yobaticagueritocari iromeraro, yamanaqueri: “Nobatorote, quero popimantina. Aiquenta nopënabentajimiri antagaisati”.

<sup>27</sup> Aro icantaneintëgotanairi iromeraro ibatorote, icanqueri: “Nangábintsaimi, nojocajimiri ora pirebetëna nomaguisantocotajimiri. Quero nocoicotajimi”. Aro yomisotocajiri.

<sup>28</sup> Cara iáque iromeraro, iniopëri irapimeraro irebetiri iriro arosata quirequi. Yágatsonotobëri icanqueri: “Popënabentinari ora pirebetëna”.

<sup>29</sup> Aro yobaticagueritotabecari, yamanaqueri: “Quero picoicotinari yamai. Aiquenta nopënabentajimiri antagaisati”.

<sup>30</sup> Carari te ingábintsairi. Yomianqueri iromingamentoquë icanqueri: “Cara popënabentajina, aro nagáqueri cara iromisotocajimi”.

<sup>31</sup> Cara iniaigabaqueri imatsiguenga, yogasëretaigaca. Iátasitaiguëri ibatorote, icomantaigapëri: “Naniaiguëri ira picábintsai cani, te ingábintsante iriro yamai. Yomianqueri irapimeraro irebetërinta iriro arosata”.

<sup>32</sup> Aro ibatorote icaimagantairi aisati iromeraro, icabëri: “Te pinganinate obiro. Picanquena: ‘Quero popimantina’, irooti nojogantaimiro ora pirebetëna. Nacábintsasantëmi, carari te pingábintseri irebetimi obiro arosata.

<sup>33</sup> Aisati ¿Caninataqueme pingábintserime obiro ira irebetimi arosata, aisati pingantiname naro cara nacábintsëmi”?

<sup>34</sup> Aro iguisanaca ipasatëri yomianqueri icanqueri: “Yamaica quero nomisotocajimi irooti cara

popëñabentajina antagaisati ira pirebetina”.

<sup>35</sup> Aisa ocanta queroca picábintsairi ira cantague-tomoquimine te onganinate, queroca pijocajineri, querootisati icábintsaimi Pabati Jonogaguitequë.

## 19

*Iáiguë Jesus aisati irogomere aiqero Joreaquë.  
(Mr 10.1)*

<sup>1</sup> Aroque icomantagueque Jesus cara Garireaquë. Aique yogagaiganaja Iriro aisati irogomere cara Joreaquë, canta antatinta Joriránquë.

<sup>2</sup> Aisati yoguiataiganaqueri tojai matsiguenga. Aintasati tojai janaitaguetatsiri. Yoguibegajiri Jesus.

*Jesus yogometocoqueri ira joquërone iina.  
(Mt 5.31-32; Mr 10.2-12; Ir 16.18)*

<sup>3</sup> Aisati iátasitaiguëri Jesus bariseopague; icogabeca iraniantëmari irantacaquerime ora te onganinate. Yosamitaigapëri:

—¿Caninataqueco irojocajiro iina sërari aitica pairorapagueraca ora te iranintocotiro?

<sup>4</sup> Yotabitobëri Jesus:

—¿Teco pinibatapinintabetimaro Sanguenari? Jirai Tosorintsi yobetsiquëri ira sërari aisati tsinane.

<sup>5</sup> Aisati icanque Tosorintsi:

Cara iráquero iina sërari, irojocanëri iriri aisati iniro, irágasantëro iina, intimacaquero casiriconiati. Coshoni iroquero iina, pitirooti inganquima paniro ibatsa.

<sup>6</sup> Jirai inabitaca sërari aisati iina; yamai coshoni irogobaquima, intimaiguë inganquima paniro.



Iniaiguëri Tosorintsi irianti paniro ibatsa. Ipani-rootitaiguëri. Iroro te onganinataguëte irojo-cobagajima. Querootisati ijocaguiri basini mat-siguenga.

<sup>7</sup> Aisati yosamitaigapëri bariseo:

—¿Aisonori? ¿Pairo isanguenabirique Moisés jirai?

Pisanguenatinero pijina pomero ora pijogantaimaro, aro ocaninati pijocajiro.

<sup>8</sup> Icantaigabaqueri Jesus:

—Te pinganinasëretaigue, aro icanquemi Moisés cara caninataque pijocajiro pijina. Carari te iran-intacaguimi Tosorintsi pijocajiro. Icocaquemi quero pijoquiro.

<sup>9</sup> Nacantaiguëmi Naro, aroca pijoquero pijina, aisati págae basini, aroque paguimintëmaro pijinasonori. Patiro aroca aguimintëmi, aro caninataque pijocajiro. Aisati ira agairone tsinane ora ijoque ojime aroque yaguimintacari ojime.

*Icantocoqueri Jesus ira te iráque iina.*

<sup>10</sup> Aro icantaiguëri irogomere:

—Aique, queroca ocaninati ijocajiro iina, caninataque quero yáganti.

<sup>11</sup> Icanqueri Jesus:

—Tiguëti ongantima inguemiro antagaisati sërari oca nacantaiguëmica. Paniro inguemaquero ira yogometasanti Tosorintsi.

<sup>12</sup> Ainta ira te irágobinte iina. Aintasati basini ira yágaguitsoiti, quero pini iina. Aisati ainta te iraninte iráguero iina. Icoguini intimasitima

arota inganquineri pairoraca ingocaqueri Tosorintsi. Aroca pinguianquero oca piquemaque, aro pinguengasëretëro.

*Jesos yoguëneri janequipague ibaco.*

*(Mr 10.13-16; Ir 18.15-17)*

<sup>13</sup> Aique pamapëneri Jesus janequipague, ocantaigapëri:

—Poguineri pobaco notomipague, pomanocotiri Tosorintsi arota ingábintseri.

Icantaigabaquero irogomere:

—Quero paseriguiri Atingomi.

<sup>14</sup> Carari icanqueri Jesus:

—Quero picantiri. Nocoguini iribocasitaigapëna janequijegui. Igóiguë iroso intingomintina. Antagaisati icantaigari ibega ica intiomoquina cara itingomibintanti Tosorintsi.

<sup>15</sup> Aro yoguëneri ibaco, yamañaque:

—Pabati, nanintini pingábintsaiguero icaegui janequipague.

Aique iáque Jesus.

*Jesos icamanaaqueri ira sërari casintasantachari.*

*(Mr 10.17-27; Ir 18.18-27)*

<sup>16</sup> Aro ipocasiquero oboina sërari yosamitapëri:

—Ogomeantatsiri, picaninati. ¿Pairo caninatatsi nanganque naro arota nantimaque përosati canta Jonogaguítequënta?

<sup>17</sup> Yotabitanëri Jesus:

—¿Pairo picantobiquina Naro caninari? Paniro ini caninari, Irianti Tosorintsi. Carari picoguica pijáte Jonogaguítequë, pingantiro omagaro ora isanguenaque Moisés.

18 Icanque oboina:

—Aiti tojai isanguenaque. ¿Pairo pininti nanganque?

Yotabitanëri Jesus:

—Quero póganti, quero pintiro tsinane cagaro pijina, quero picositanti, quero pitsoiguëgotari potatsiguenga.

19 Pinguemisantiri piri aisati piniro quero pipëgatsatari; pinintiri pitimanamitane aisa ocanta cara pininta obiati.

20 Icanqueri sërari:

—Aroque naquemisanquero omagaro oca cara ninë janequi irooti yamai. ¿Paironibani nanganque basini?

21 Icanqueri Jesus:

—Pinintica iraniacaninatimi Tosorintsi, atsi pijáte pomimantiro antagaisati ora pasinta, pomaguetiri ira coguitiaguetacha omagaro opënataga; aique imëmi Tosorintsi ora caninaro cara Jonogaguitequë. Cara pomimantëroca antagaisati, omana piguiatanëna Naro.

22 Cara iquemabecaro oca, iáque oboina yogasëretasantanaca irironta casintaguetasantacha, te iraninte imimantiro.

23 Aro icantaiguëri irogomere Jesus:

—Aisonori nacantasantëmi: opomirintsitomocari casintaguetachari iriátë cara itingomibintanti Tosorintsi.

24 Nagatsitaimiro aitosati, opomirintsitomocari cameyo ingue otiomijaniquë omoro quitsapi. Cararí omomirintsitomotasantëmari casintachari iriátë cara iragántanequë Tosorintsi.

25 Iquemaiguëri irogomere iquenganeintasantagacari, yosamitobaca:

—¿Aisonorico? ¿Pairo inganque matsiguenga cara irabisaicotajima?

26 Jesus inetsaiguëri irogomerejegui, icantaiguëri:

—Quero icantiro matsiguenga, carari Irianti Tosorintsi inganquero antagaisati. Te omomir-intsitomotimari Iriro.

*Quero itsipiriario quemisantatsiri ira aguiatëri Jesus.*

*(Mr 10.28-31; Ir 18.28-30)*

27 Aique icanqueri Peroro:

—Pinguengaiguena naroegui, tojai nocogasantagui naguiataiganaquemi, iroro nojocaigaguëtanëro omagaro nasintaiga. ¿Pairo nágaigae aiquenta?

28 Yotabitanëri Jesus:

—Nangantasantaiguëmi aisonori: aronta nopaniaca Jonogaguitequë nomatsiguengatapë, aiquenta nopocaje aisati iroraiquë quibatsi nagáantasantapë antagaisati. Cara nosobiaque nagáantomentoquë, obirojegui aguiataiguëna yamai, aisati pisobicaiguë pigáantomentoquë ocarati 12. Pigáantaiguëri jorójegui.

29 Aroca piguiataiganaquina, quero pitsipiriario. Aroca pijocaiganaquero pobangopague, pirentipague, pitsiropague, piri, piniro, pitomipague, piguebatsitepague, pairorapagueraca, quero pitsipiriario. Aroca pijogobitanënarosata piguiatëna, imaignuëmi Tosorintsi tojai. Aisati irágaiganaquemi cara

Jonogaguitequë cara pintiomoqueri Tosorintsi përosati.

<sup>30</sup> Ainta yamai tojai itingomipague yaca quibatsica, carari quero igáanti canta Jonogaguitequë cara panironta Atingomi. Aintasati yamai tojai itsipiriaiguë yaca, imaintaiguëri matsiguenga carari aiquenta imaignuëri Atingomi iromitocoiguëri cara igáanti Iriro. Icaranti yamai carari aiquenta irobaque.

## 20

*Jesos icomantëgotëri merantachari obasiquë.*

<sup>1</sup> Aisati basini icanque Jesus:

—Aisati nongomantaiguëmiro ati icanta Tosorintsi cara igáanti. Ainta casintaro irobasite. Oquëtaguetanë iátasitamanëri sëraripague poeboroquë intarobacaatineri irobasitequë.

<sup>2</sup> Iniopëri iraegui cogatsi intarobacaatineri, icampëri: “Pintarobacaatina yamai irooti chopiniquë, aro nomaiguëmiri paniro quirequi ira jitacha tenario”. Icabëri: “Aro, caninataque”. Aique iáiguë itarobacaquineri irobasitequë.

<sup>3</sup> Cara ijonogatapë paba, aisati iátaji casintaro obasi poeboroquë, iniaigapëri basini sobicaigatsi te intarobacaate.

<sup>4</sup> Icampëri: “Pinintica pintarobacaatina yamai cara nobasitequë, nopënenbenquimi caninasati”. Yotabitanëri,

<sup>5</sup> “Aro”, aique iáque itarobacaquineri. Aisati catinga paba iátaji poeboroquë itarobacaataqueri basini. Aisati cara inëmatanë paba igáqueri basini intarobacaatineri.

<sup>6</sup> Aisati pënibaque ochapinitanë iátaji. Iniopëri basini te irante. Yosamitapëri: “¿Pairo te pintarobacaabirite?”

<sup>7</sup> Yotabitobëri: “Tenta pairi meratinane”. Icampëri casintaro: “Atsi pijáte pintarobacaatina aisati nobasitequë; pintsibatimari ira obataiguëmi”.

<sup>8</sup> Cara ochapinitanë ira casintaro icanqueri ira omisantineri irobasite: “Popatotaiguëri iraegui tarobacaataiguëna nobasitequë, popënabentiri. Piguibatëri popënabentiri ira carantënguïtsi ipoque. Aique popënabenqueri basini irooti cara popënabentiri ira obapënguïtsi naarai coniamaniquë”.

<sup>9</sup> Aro ipoque ira tarobacaatënguïtsi arosata, ipënabenqueri paniro tenario.

<sup>10</sup> Aisa ocanta ipaiguëri ira parintënguïcha catinga, aisati ira boquënguïtsi cara ijonogatapë paba. Aique icaimaiguëri iraegui parintënguïcha coniamaniquë. Iquengaigabitaca iriro iripënabentëri tojai, carari ipënabentaiguëri paniro tenario aisati.

<sup>11</sup> Yágaigabaqueri iguireguite, iguisatsatëri ira tarobacaataqueri.

<sup>12</sup> Icantaiguëri: “Ira carantënguïtsi itarobacaataiguë arosataanti, carari pipënabentaiguëri iriatisati popaiguëna naro. Naanti niáigamanë cara oquëtaguetamanë, natarobacaatasantaiguë, icatsiringatasantë paba, tojai nomasobitaiguë. Caninataque náguëme basini quirequi”.

<sup>13</sup> Paniro yotabitanë casintaro oba: “Nomat-siguenga, teni nomatobitimi. ¿Teco nangantimi naarai, ‘Nopënabenquemi paniro tenario’, pican-

quena, ‘Aro’? Aquengaigaca.

<sup>14</sup> Yamai, páganëri pasiati, pijáte. Nocoguini nopë nabentaiguëri ira carantënguïtsi aïsa inganquima pibiaca obi-ro.

<sup>15</sup> ¿Teco onganinate nopasitarico naguireguite? ¿Piguisaneinquinanico obi-ro aroquenta nacábintsaiguëri basini?”

<sup>16</sup> Nongomantaiguëmi yaca quibatsica iraegui imaintaiguë imatsiguenga, iraguibataiguëri Tosorintsi cara Jonogaguïtequë. Irari aguibataigacha yaca quibatsica ingarantaiguë canta. Aintanta tojai matsiguenga icantaigabitari Tosorintsi: “Pinguemisantina”, carari arosataanti ira quemisantaiguëri. Tojai quero iáti Jonogaguïtequë.

*Mabataque icanque Jesus: “Nangamaque, aisati nangabiritajima nantimaje”.*

*(Mr 10.32-34; Ir 18.31-34)*

<sup>17</sup> Aique iáiguë Jesus aisati irogomere aiqhero Jerosarénquë. Yáganëri casiriconiati irogomere, icomantaigairi:

<sup>18-19</sup> –Yamai intsomaigue Jerosarénquë. Naro paniacha Jonogaguïtequë, nomatsiguengatapë cara niboguë yaca quibatsica. Iroro cantënguïcha cara Jerosarénquë irágaiguëna itingomipague saseriroti aisati iraegui ogomeantiro isanguenare Moisés. Ingantaiguëri ira Iromasati: “Páguiri Jesus, póguri tenta ingomeite”. Irisërontaiguëna, iripasataiguëna, iribëquëgotaiguëna corosiquë carari ongaraque maba cataguiteri nangabiritanaima nanganiatae.

*Piátasiqueri Jesus iina Sebereo.*

*(Mr 10.35-45)*

<sup>20</sup> Aique piátasiqueri Ira Jesus iina Sebereo, ot-sibatapari otomi, Joan aisati Santiago. Pobaticagueritotasipari ocampëri:

—Nocoguini pingábintsena.

<sup>21</sup> Yosamitobëro:

—¿Pairo pininti?

Potabitapëri:

—Aiqueta, cara pigáantë pigáantanequë, no-coque irisobicomuimi notomi, paniro pobacoronoriquë, ira basini pomatepacoquë. Iromitocotaiguemita cara pingingomibintanque.

<sup>22</sup> Icabëro Jesus tsinane aisati otomi:

—Te pigóte pairoraca pomanaguina. Aiqueta natsipiriauque tojai. ¿Teco pintsorogue cara pitsipiriaiguë obiro?

Yotabitanëri Santiago aisati Joan:

—Teni nontsorogue, nangantaiguëro naro.

<sup>23</sup> Aro icanqueri Jesus:

—Aisonori pitsipiriaiguë, carari quero nopimiro cara pisobicomuina aiqueta. Paniro Pabati përine pairiraca tsipaquinane Naro cara nagáantë.

<sup>24</sup> Iquemaiguëri basini irogomere icarati 10. Aro iguisaneintobiqueri ira Santiago aisati Joan, aro-quentia icogabeca pitirooti irobataiguërima.

<sup>25</sup> Iriro cantënguicha Jesus icaimaiguëri irogomerejegui, icantaiguëri:

—Pigóiguë ira itingomipague basiniati matsiguenga cagari jorío yametaiga imerataigari imatsiguenga.



26 Carari quero aisati picantaigari ibegaiga iriro. Pinintaiguëca piguibatima obiati, pomitocotaigueri pomatsiguenga pingábintsaguetaigueri, quero pimeratari.

27 Pomitocotaigueri pomatsiguenga pairoraca ininti. Pingantimari ibega iromerataga.

28 Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguen-gatapë arota nomitocotaigueri matsiguenga, quero nimeratari. Aisati nipocasique nangamobitaiguëri antagaisati matsiguenga arota iragabisaicotajiri Tosorintsi cara inguemisantaiguëna Naro.

*Jesos yogaguibegajiri pite comarajari.*

*(Mt 9.27-31; Mr 10.46-52; Ir 18.35-43)*

29 Cara yaretaiga Jesos aisati irogomere Jer-icóquë. Cara yogagaiganaca, yoguiataiganaqueri abatsiquë tojai matsiguenga.

30 Ainta isobicaigasegui pite comarajari on-amiquë abatsi. Icomantaiguëri iriro:

—Coraque Jesos.

Aro icaibaitanë pitirooti:

—¡Natingomi, Obiro imatsiguenga David! ¡Pingantaneintëgotaguena!

31 Aro iguisatsataigabaqueri ira botoitaigacha icanqueri:

—¡Pomairetaigue!

Aiquero iáiguë icaimasantaiganaque:

—¡Natingomi, pingantaneintëgotina Obironta imatsiguenga David!

32 Iquemaigapëri Jesos, yaratingopë, icaima-gantëri, icanqueri:

—¿Pairo picogaiguë nanganquemi?

<sup>33</sup> Yotabitaiguëri pitirooti:

—Natingomi, nanintaiguini piniacagajina.

<sup>34</sup> Aro icantaneintëgotaigapëri Jesus, yotsagataiguëri iroquiquë. Aito cara inianai aisati. Aro yoguiataiganaqueri ira Jesus.

## 21

*Icanaque Jesus Jerosarénquë.*

*(Mr 11.1-11; Ir 19.28-40; Jn 12.12-19)*

<sup>1</sup> Aro yaretaigacaro poeboro jitacha Betajajé Jesus aisati irogomerejegui. Pinë Betajajé osobiquë oguitoja jitacha Olibos ora oguitoja catingasatiquë Jerosarén. Aro Jesus igáqueri pite irogomere,

<sup>2</sup> icanqueri:

—Pijáigue catingasati poeboroquë. Cara, piniacquero tsinane boro otsatocotaga, otsibatari itiomijani. Pintaicotiro pomapëro yaca.

<sup>3</sup> Aintaca matsiguenga irosomitobëmica: “¿Pairo pitsaicobiritiro boro?” aro pinganëri: “Icoguironi Atingomi”. Aro inganquemí: “Páganëro”.

<sup>4</sup> Icanque Jesus negaca cara imoncaraquero ora isanguenatocoqueri jirai comantantatsiri jitacha Sacarías. Isanguenague:

<sup>5</sup> Pingomantiri Jerosaresati: “Coraque Pitingomi. Iriro caninarisonori, quero iquenga Iriati. Iqueicotanacari itiomijani boro”.

<sup>6</sup> Aique iáque pite irogomere,

<sup>7</sup> yamapëneri ira pite boro, antiasiporo aisati itiomijani. Yoguëneri iguitsagarepague imiticarquë, aro iqueicotanacari Jesus.

<sup>8</sup> Ainta inaigasegui tojai matsiguenga yoguiaiguëri Jesus. Yogaguetaiguëneri iguitsagarepague cara

abatsiquë arota iragaticanëro boro. Aisati yogaguetaiguëneri otiomijani otsego anchato aisa icanta icantaigabaquineri itingomi.

<sup>9</sup> Ibataiganaqueri tojai matsiguenga aisati yogu-iataiganaqueri tojai. Icaimaiganaque:

—Ainta Agabisaicoontatsiri, imatsiguenga David. Intsome antingomintobëmari. Intsome aniacaninatobëri. Igáqueri Tosorintsi aroquenta iniacaninatëri Iriro. Caninari Tosorintsi jonoquënintaberi.

<sup>10</sup> Aro icanaque Jesus cara Jerosarénquë. Iquenganeintasantëgotobacari Jerosaresati, yosaminatobagaiganaca:

—¿Pai ica?

<sup>11</sup> Yotabitaiguëri basini:

—Irianti Jesus Nasaresati. Ipaniaca toonquë cara Garireaquë. Iriro comantantatsiri Ira igáque Tosorintsi.

*Jesus ijocaigapëri ira pimantaguetatsiri cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi.*

*(Mr 11.15-19; Ir 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>12</sup> Aro icanaque Jesus cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi, iguisaigapëri antagaisati ira mantatsiri aisati ira pimantatsiri, ijocaigapëri sotoquë. Aisa icanqueri ira campiatiri quirequi aisati ira pimantiri paroma; yotëatapëri imesanepague aisati irisobicomentopague.

<sup>13</sup> Icantaiguëri:

—Ocanti Sanguenari:

Icanque Tosorintsi: “Caninataque pomanocotaiguena yaca nobangoquë”.

Carari obirojegui te pomanocotiri, iroonti picositaipinintaigabaqueri ira bocaigatsi iromanocotaigapëri Tosorintsi.

<sup>14</sup> Aique ipocasitaiguëri Jesus tojai comarajari aisati tojai carancaratsiri. Yoguibegaigabaqueri.

<sup>15</sup> Cara iniaiguëri itingomi saserirotipague aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, iguisaneintaiganaqueri Ira Jesus, aroquenta itasorintsitagueque Iriro. Aisati Iriro icaimëgotaiquëri janequi cara oquibequë pongotsi, icantaiguë:

—¡Intsome antingomintaiguemari imatsiguenga David!

Aro iguisaneintasantaigaca saseriroti, icantaiguëri:

<sup>16</sup> —¿Piquemaqueroco oca icantocotaiguëmi janequi? Te onganinate ijitaiguëmi Itingomi.

Yotabitanëri Jesus:

—Jee, naquemaiguëri. Teco pinibatiro Sanguenari ora cantatsi:

Intingomintaiguëmari Ira Quirisito janequi aisati tsorori janequi ira tsotatsi. Irinibacani-nataigabaqueri.

<sup>17</sup> Aro iáiguë Jesus aisati irogomere, iáiganaque cara Betaniaquë cara isamaigapë. Ora Betania iroonti poeboro otiomijani.

*Jesos yogasiguiriquëro iguera.*

*(Mr 11.12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> Cara oquëtaguetanai ipigaigaa Jesus aisati irogomere aiquero Jerosarénquë. Cara abatsiquë itaseguë Jesus.

19 Cara onamiquë abatsi iniopëro panguirintsi jitacha iguera. Iátasiquero. Ico gabecaro ojito, carari te ine, iroonti osi. Icampë:

—Querota basini pinai ojito oca igueraca.

Aito cara pisiguiricanë iguera, ocamaque.

20 Iniaiguëro irogomere, iquenganeintaigacaro, yosamitaiguëri Ira Jesus:

—¿Ati oanca pisiguiricasitaca iguera omanapague?

21 Yotabitaiguëri Jesus:

—Nacantasantaiguëmini, aroca pinguemisanqueri Tosorintsi, pingantaiguëro aisa nacanta nacanquero iguera. Aisati pinganquerica Pabati: “Pigaganënaró oca oguitojaca, pijoquiroyo cara angaarequë”, aro inganquimiro. Carari quero pitsoingui.

22 Aisatica pinguemisanqueri, inganquimiro pairoraca pomanocoqueri.

*Yosamitaiguëri Jesus jorójequi: “¿Pairi agáquemi?”  
(Mr 11.27-33; Ir 20.1-8)*

23 Aitosati icanaque Jesus cara oquibequë pongotsi irasi Tosorintsi. Iroontita yogomeantasegui, aro iátasitaiguëri itingomipague saseriroti aisati irapague ogomeantiro isanguenare Moisés, yosamitaiguëri:

—¿Pairi agáquemi cara pijocaiguëri pimantaigatsiri? ¿Pairi uguëmi cara pijica itingomi?

24 Yotabitaiguëri Jesus:

—Aisati Naro, patiro nosamitaiguëmi; aroca potabitaiguëna, aisati nongomantaiguëmi pairi agáquena Naro.

<sup>25</sup> ¿Pari agáqueri Joan cara ibaotisatiguëri tojai omatsiguenga? ¿Iriroco agáqueri Tosorintsi? ¿Iraco agáqueri matsiguenga?

Icantobagaiganaca jorío:

—Anganquerica: “Igáqueri Tosorintsi”, aro ingancái: “¿Pairo te pinguemisantobitaiguëri Joan?”

<sup>26</sup> Carari aroca anganqueri: “Igáqueri matsiguenga”, aro inguisaigacái omatsiguengapague ijitaiguënta cara igáqueri Joan Tosorintsi cara ingomantagueque.

<sup>27</sup> Aro yotabitaiguëri:

—Teni nogóigue pari agáqueri.

Icanqueri Jesus:

—Aisati Naro, quero nocomantimi pairiraca agáquena nangantaguetete ocapague piniaguëca.

*Ira saserirotipague aisati icantari ibega oboina te iriátsatiri iriri.*

<sup>28</sup> Aisati icantaiguëri Jesus:

—Yamai nongomantaiguëmiro quingabaguientsi: ainta sërari aisati piteni itomi. Igáqueri itomi obatatsiri: “Notomi, pijáte yamai pintarobacaate cara obasiquë”.

<sup>29</sup> Yotabitanëri: “Quero nantiro”, carari iquianca, aique iáque itarobacaapë.

<sup>30</sup> Aisati igáqueri basini itomi: “Notomi, pijáte yamai pinte cara obasiquë”. Yotabitanëri: “Aro, Apa, najáque”. Carari te iriátsatiri.

<sup>31</sup> Yamai nosamitaiguëmi: ¿Pari antasantëneri iriri ora icocaqueri?

Yotabitaiguëri:

—Ira obatatsi, aroquenta itarobacaaque obasiquë.

Aro icantaiguëri Jesos:

—Nangantasantaiguimini oca: irobataiguëmi iriáiguë Jonogaguítequë ira coigotantatsi quirequi aisati ora antapinintaguetiri sërari cagari ojime.

<sup>32</sup> Ipoque Joan baotisantatsiri, icomantapëmi ati pingantaiguëma cara pinganinataiguë, carari te pinguemisantobëri. Irianti quemisantaiguëri ira coigotantineri Iromasati piguirequite, aisati oquemisanqueri tsinanepague antaguetaiguiri sërari cagari ojime. Icantaigaa yacaqueroca cara iriáiguë Jonogaguítequë, carari te pomasiniatitima obiro, te piganinataiguema, quero piáti jonoquë.

*Jesos icomantëgotëri ira omisantiro obasi.  
(Mr 12.1-12; Ir 20.9-19)*

<sup>33</sup> Aisati icantaiguëri Jesos:

—Aiti basini nosiacagantëmiro: pinguemaigabaquero. Ainta sërari panguiquero obasi. Yotanquero. Aisati iquiaque omoro cara iragaticaguitëro oguitso aisati ora irágantëmaro oja. Aisati yobetsiquëro pongotsi oquibiantsa jonoquë ora iranetsantimaro. Aro yogaiguëri omisantineri irobasite, aique iáque jaanta basiniquë quibatsi.

<sup>34</sup> Cara omoncaraca cataguiteri cara oragatanë oguitso, igátabecari iromeraro: “Pijáigue, pingampëri ira omisantinaro nobasite imagantaiguenaro nasiati”. Aro iáigabitaca.

<sup>35</sup> Carari ira omisantiro iniaigabaqueri, yágaigabaqueri. Paniro ipasataiguëri, basini yogamagaiguëri, basini ibasegaiguëri mopëquë yoguipigabitacari.

<sup>36</sup> Ira casintaro igátaigabitacari basini iromeraro tojai. Aitosati icantaigabaqueri.

<sup>37</sup> Aique iquengasëretaca ira casintaro: “Yamai nagáqueri notomi. Iraniacaninataigabaqueri iriro”. Aro igáqueri itomi.

<sup>38</sup> Irari omisantineri irobasite iniobëri itomi inibatobaganaca: “Coraque itomi casintaro. Cara ingamaquenica iriri, iriroquerai ágairone obasi. Intsome ógaigabaqueri, águero obasi asintaigaimaro eiroquerai”.

<sup>39</sup> Aro yágaigabaqueri, yáganëri sotoquë obasi, yogamagaigabaqueri.

<sup>40</sup> Cara iribocapë ira casintaro obasi, ¿Pairo inganqueri iraegui omisantaiguineri?

<sup>41</sup> Yotabitaiguëri saseriroti:

—Cara iriboque, irágaigapëri ira catsimari omisantatsiri, iratsipiriacaqueri, irógaigapëri. Aique irogaiguëri basini omisantineri irobasite, irianti caninari, ira pagantirine iraisati oja oba.

<sup>42</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—Teco pinibataiguero ora Sanguenari ocanti:

Jirai itsoingauguëro mopë ira obetsiquirori mopëpongo, ijoquero tenta irogóiguero cara icoiguëro Tosorintsi iroonti otingomi mopë, otingomi pongotsi, cantaca otingomipoa. Carari yágairo ora mopë, itingomiantacaro pongotsi. Icaninabenquero Atingomi, iniacaninatëro, icantacagajiri matsiguenga cara irogajiro otingomi mopë. Aisati naquenganeintasantëro naroequi.

<sup>43</sup> Iroro nocomantaguëtaiguëmi: quero piniaiguiri Tosorintsi cara igáanti. Irianti jáiguënguïtsine Iriro-



quë basiniati matsiguenga ira quemisanquerine  
 intingomintaiguëmarì Tosorintsi.

<sup>44</sup> Pairiraca pariaquenguitsine yaca mopëca  
 iricarapë itonguiquë; pairiraca otsinaque  
 oca mopëca onganqueri cantaca pibega  
 pojongabatsari. Naanti osigaro ora mopë  
 otingomi nacantocotaiguëmiro; queroca pigótina,  
 pitsipiriaque; queroca piquemisantina, pijáque  
 Sharincabeniquë. Pairiraca comëtobënanane  
 iripoguiriaquengani.

<sup>45</sup> Aro iquemaigabaqueri Ira Jesus itingomi  
 saseriroti aisati ira ogomeantiro Sanguenari,  
 igóiguë cara Jesus iquenguitsatocotaiguiri  
 irirojegui.

<sup>46</sup> Iguisaneintaigabitacari, icogaigabitaca  
 irácagantërime, carari yomisorogaiguëri  
 matsiguenga igóiguënta matsiguenga cara  
 aisonori Jesus icomantëgotëri Tosorintsi.

## 22

*Jesus icomantëgotëri ira cajemaiguëri  
 imatsiguenga cara irágantë itomi.*

*(Ir 14.15-24)*

<sup>1</sup> Aisati icanque Jesus oca quingabaguientsica.

<sup>2</sup> —Nongomantaiguëmi ati ocanta cara  
 itingomibintanti Tosorintsi. Ainta itingomi  
 yobetsiquëneri itomi cara iráquero iina.  
 Icaimaiguëri tojai matsiguenga.

<sup>3</sup> Igátabecari iromeraro, icaimagantaigabitacari  
 igaimanejegui, carari te iribocaigue.

<sup>4</sup> Aisati igátabetajari basini iromeraro  
 icantaiguëri: “Pingantiri nagaimane: ‘Aroque

popobetsicaca antagaisati. Yógaiguëri ibaacate aisati iroishate aneri. Popogopë pinganinasëretaigapë' ”.

<sup>5</sup> Carari te inguemaigabaqueri. Iáiguë atiraca. Iáque paniro cara iritoganequë, iáque basini cara imimantagueantë.

<sup>6</sup> Ainta basini ágobëri iragátane icantaigabaqueri catsimari. Aisati yogamagaigabaqueri basini iragátane.

<sup>7</sup> Cara igóque itingomi, iguisanaca, igátaiguëri isoraroteegui iboeborotequë. Yogamagaigapëri ira igaimane, aique itagaigapëro ibangopague.

<sup>8</sup> Aique icanqueri iromeraro itingomi: “Aroque nobetsiquë omagaro, carari te ingomeite nagaimanejegui, te iriboque.

<sup>9</sup> Pijáigue cara abatsipaguequë, pingaimiri matsiguengajegui, pingantiri: ‘Pijáigue ibangoquë atingomi, pinganinasëretëgotineri itomi águënguitsine iina’ ”.

<sup>10</sup> Aique iáiguë iromeraropague, icaimaguequeri imatsiguengajegui. Yapatoitaigaca tojai, caninari aisati ira te inganinate. Iagaigaparo pongotsi.

<sup>11</sup> Aro iáque itingomi cara irobetsataiguëmari ira bocaigatsi. Iniopëri paniro sërari ira te ingue caninano iguitsagare.

<sup>12</sup> Yosamitapëri: “Nomatsiguenga, nopague-taiguëri nagaimane caninano quitsagarintsipague arota pinguitsagatima caninasati. ¿Pairo te pinguitsagabiritima obiro?” Te irotopitiri.

<sup>13</sup> Aro icanqueri iromeraro: “Piguëshotiri ibacoquë aisati iguitiquë, pomisotoguiru sotoquë cara tsitiniriquë. Cara, iraraquma aisati iratsitsiagui-

tetanë”.

<sup>14</sup> Pinguemina: ainta tojai icaimaigabita Tosorintsi carari te inguemisantiri; arosataanti ira icoigaiguë.

*Yogomequeri bariseo Jesus cara inganquineri itingomi ora icoicoqueri.*

*(Mr 12.13-17; Ir 20.19-26)*

<sup>15</sup> Aique iáiguë bariseoegui, yosamitobagaigaca:

—¿Pairo anganqueri Ira Jesus aniantimari? Aroca angantacaqueri ora te onganinate, aro cara anguisëri.

<sup>16</sup> Aro igátaiguëri irogomere aisati ira aguiataiguiri Eroris. Iáiguë icantaigapëri Ira Jesus:

—Ogomeantatsiri, nigóiguë aisonori pogomeantiro Irinibare Tosorintsi, aisati poniaguinaro catingasati atiraca ongantima naretaiguëmari Tosorintsi. Te pintsoroguiru pairiraca.

<sup>17</sup> Yamai pingomantina pairoraca piqianza Obiro: ¿Caninataqueco omëri Sésar aguireguita? ¿Teco onganinate omagantëri cobeingari cara Iromaquë?

<sup>18</sup> Igóque Jesus cara icogaigabitaca iromatobitirime, irantacaguiri ora te ongomeite. Yosamitaigabaqueri:

—¿Pairo picogobiti pomatobitina? Te pinganinate.

<sup>19</sup> Poniaguinari quirequi ira pipënabentiri Iromasati.

Aro yamaigapëneri quirequi, ira jitacha tenario.

<sup>20</sup> Yosamitëri Jesus:

—¿Pairi casintaro oca irosiacagomentoca? ¿Pairi ijita sanguenatëgotënguicha yaca tenarioica, iroonti iripajiro?

<sup>21</sup> Yotabitanëri:

—Iroonti irasi Sésar nogobeingarite.

—Icantaiguëri Jesus:

—Aro, pomaigueri Sésar ira icoicoquemi, aisati pomaigueri Tosorintsi ora iraisati, ora icocaquemi Iriro.

<sup>22</sup> Iquemaiguëri, iquenganeintasantaiganaca. Aique íaiguë, ijocaiganaqueri.

*Icantaiguëri saroseo Jesus: “Aisonori angabiritajima”.*

*(Mr 12.18-27; Ir 20.27-40)*

<sup>23</sup> Irooti cataguiteri iátasitaiguëri Jesus saroseopague, ira ijitasitaiga cara quero icabiritaja igamagaegui. Aro yosamitaigapëri:

<sup>24</sup> —Ogomeantatsiri, jirai isanguenaque Moisés: Aintaca sërari, carari te irine itomi, aique ingamaqueca, caninataque ireinti irágajiro iina; aroca ontsomaaque itomi, irianti irosiguëma itomi ireintitomaco.

<sup>25</sup> Jirai ainta naroequiquë poro sërari, aisati ireinti icarati 6. Yágabitaro iina, carari te irine itomi. Aique icamaque iriro. Aro iina yágairo ireinti.

<sup>26</sup> Aisati icamaque iriro, te irine itomi. Aisati icantaigaca ireintiegui yágaigabitaro tsinane icamaiguë omagaro, teni irinëmate itomi.

<sup>27</sup> Aique ocamaque tsinane aisati.

<sup>28</sup> Cara ingabiritaigaima, ¿Pairi ágairone? Pinetse, ijinantaigabitaro antagaisati ireintiegui.

<sup>29</sup> Aro yotabitanëri Jesus:

—Tojai pamatobitaigaca obiatiegui tenta pigóiguero Sanguenari, teatisati pigóiguero itasorintsite irasi Tosorintsi.

<sup>30</sup> Aisonori cara angabiritajima, antimaigae, quero ágai ajina. Antagaisati ira cabiritajachane ingantaiguëmari ibega ironomire Tosorintsi: quero yágai iina.

<sup>31</sup> Ingabiritaiguëma omagaro camaigatsiri. ¿Teco pinibatiro ora icanti Tosorintsi jirai? Icanque:

<sup>32</sup> Naro Tosorintsi. Iquemisantina Abaram. Iquemisantina Isac. Iquemisantina Jacob. Te ingante: “Iquemisantabequina”. Aroca iquemisanquerini Tosorintsi Abaram, ainta icaniati Abaram. Aisati caniari Isac aisati Jacob. Tosorintsi Irianti Itosorintsite ira caniatatsi.

<sup>33</sup> Cara iquemaigabaqueri tojai matsiguenga, iquenganeintaigaca. Icanque:

—Caninasati yogomeanti Jesus.

*Icomantëgotëro Jesus ora obatasti ora icocaqueri Tosorintsi.*

*(Mr 12.28-34)*

<sup>34</sup> Ira bariseo iquemocotaiguëri saroseo, cara caninasati yotabitaiganaqueri saroseopague Jesus yoguimairenqueri. Iroro itsorogaiganaque saroseo cara iraniantaiguëmari aisati. Aro ipocacitaiguëri Jesus bariseopague.

<sup>35</sup> Icogaigabitaca iramasitacaguimarime Jesus irinibarequë. Ainta paniro bariseo ogomeantiro Sanguenari, yosamitëri iriro:

<sup>36</sup> —Ogomeantatsiri, aiti tojai pogometaguequina Sanguenari. ¿Pairo obatasti ora anguemisanque?

37 Yotabitanëri Jesus:

—Pinintasantiri Atingomi, Irironta Pitosorintsite pomasëretasantimari obiati, përosati pinguengeri, pinguemisasantantiri.

38 Ocari oca iroro obatatsi cara Sanguenariquë.

39 Ora otsibata, ocanti negaca:

Pinintiri pitimanamitane pibega cara pininta obiati.

40 Aroca pingantaiguëro oca, aro pomoncar-ataiguëro antagaisati isanguenare Moisés aisati omagaro isanguenataiguë comantantatsiripague.

*Quirisito imatsiguenga David.*

*(Mr 12.35-37; Ir 20.41-44)*

41 Cara përosati yapatoitaigasega bariseopague, yosamitaiguëri Jesus:

42 —¿Pairo piquengasëretëgotacari Quirisito? ¿Pari imatsiguengataca?

Yotabitaiganaqueri bariseo:

—Iriro matsiguengatacari David.

43 Icantaiguëri Jesus:

—Jirai Isëre Tosorintsi osanguenatacaqueri ira David; ijiqueri Quirisito “Natingomi”. Isanguenague David:

44 Ira Tosorintsi icanqueri Natingomi: “Pisobigue yaca nobacosonoriquëca. Pintsibatina nagáantomentoquë irooti cara nagabeiri antagaisati ira quisaiguëmi, irajitaiguëmi Itingomi”.

45 Iriroca Quirisito Itingomi David, ¿Pairo pijitobitaiguëri Iriro imatsiguenga David? ¿Pairo te pijitobitaiguëri Pitingomi obirojegui aisati?

<sup>46</sup> Aro Jesus yoguimairesantaignuëri bariseo irooti cara te pairi otabitirine. Itsorogaiganaque aro te irosomitaigairi aisati.

## 23

*Jesus yogometaignuëri matsiguenga ati icantaiga ira ogomeantiro Sanguenari aisati bariseoegui.*  
(Mr 12.38-39; Ir 11.42-46; 20.45-46)

<sup>1</sup> Aique icantaignuëri Jesus ira imatsiguengajegui aisati ira irogomere.

<sup>2</sup> –Iraegui ogomeantiro Sanguenari aisati ira bariseoegui ijitasitaigabita aisati icantaigari Moisés: yogomeantaguequero isanguenare Moisés.

<sup>3</sup> Caninataque pingantaiguero ora yogometaiguëmi, carari quero poguiatiri aroquenta icantasitaigacaro irinibare, tenta ingantiro iriati ora icomantaigabitëmira.

<sup>4</sup> Tojai yobomirintsitaiguëmi cara picanquero ora yogometaiguëmi, carari te iromitocotëmatimi iriati.

<sup>5</sup> Antagaisati icantagueti iriro, icantasitaigaro arota iraniacaninataiguëri imatsiguenga. Yogasitaro arosata Sanguenari cara ichotaiquë aisati ibacoquë. Aisati yobetsicasitaigacaro oquibesonori ogarasiquë iguitsagarepague arota iraniacaninataiguëri matsiguenga, ingantocotaiguëri: “Caninari bariseo aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, iquemisantasantaignuëro”.

<sup>6</sup> Aisati cara yapaigui icogasantaiguë intsibataiguëmari itingomipague, aisati cara

yapatotaiga jorío icogasanti irisobicomento caninaro.

<sup>7</sup> Icogasantaiguë irobetsataiguemari matsiguengajegui cara opimantagani pairoraca, irobetsataiguemari: “Ogometinari”.

<sup>8</sup> Carari obiro, quero picantari. Quero picogui irajitimi “Ogometinari”, panironta ogometimiri, Naanti. Aisati picantobagaiga, pijitobagaiganaca: “Nopiguemisantane”.

<sup>9</sup> Aisati yaca quibatsica, quero pijitasitari piri pairiraca, panironta Piri ini cara Jonogaguitequë.

<sup>10</sup> Querootisati pinintacagui irajitimi “Natingomi”, panironta Pitingomi, Irianti Quirisito.

<sup>11</sup> Pingoqueca pingingomintima, aro caninataque pobatacagui ira basinipague, pomitocotaiguë iriro.

<sup>12</sup> Pairiraca quingachane caninari, irajiquima obatatsi, aro Tosorintsi iraguipasiguitëri, inganqueri carantatsiri. Aisati ira carantatsi, inganqueri obatacagantatsiri cara inguemisantasantëri imatsiguenga.

*Jesos isintsitsataiguëri ira ogomeantiro isanguenare Moisés aisati bariseo.*

*(Mr 12.40; Ir 11.37-48; 20.47)*

<sup>13</sup> Icantaiguëri Jesos:

—Obirojegui ogomeantiro Sanguenari aisati obirojegui bariseo, tojai ingasitígataiguëmi Tosorintsi tenta pinintacagui pairiraca iraretima cara iragáantanequë Tosorintsi, teatisati pijáigue obiro.

<sup>14</sup> Tojai pamatobianti. Aisati tojai ingasitígataiguëmi Tosorintsi aroquenta



págabitsaquero obango ogamaimentaga iroontita pamanocotasantasitari Tosorintsi arota iraniacaninataiguemi pomatsiguenga. Tojai iratsipiriacagaiguëmi.

<sup>15</sup> Tojai ingasitígataiguëmi. Popomirintsi-bentaigari basini, pogometaguetaiguëri cara iromatobiantë aisa ingantaiguëmi pibega obiro. Yabisanaquemi iriro. Pamanocotasitaigari Tosorintsi obiro, carari te pingantiro caninaro; aisati yamanocotasantasitaigari pogomere, teatisati ingantiro caninaro. Aisa icantimi, icanquero ora iriátanquima Sharincabeniquë.

<sup>16</sup> Ingasitígataiguëmi obirojegui. Aisa pingantimari ibega comarajari oniagasitari imatsiguenga comarajari negaraca pini abatsi. Picantasitaro: “Aroca inganque poro, ‘Iroontita pinë ibango Tosorintsi, pigóontimaro quero namatobitimi’, aro caninasati yamatobiantë. Carari aroca inganque, ‘Iroontita inë oro cara ibangoquë Tosorintsi, pigóontimaro quero namatobitimi’, aro aisonori iromoncaraquero irinibare”.

<sup>17</sup> ¿Pairo picantobitaiga negaca? Te pininte pigóigue ora caninari. Ora ibango Tosorintsi ocaninatasanti, aisati ira oro caninari aroquenta poganinatëri ibango Tosorintsi.

<sup>18</sup> Aisati picantasitaro: “Aroca inganque matsiguenga, ‘Iroontita pinë cara atagantëneri Tosorintsi obira, pigóontimaro quero namatobitimi’, aro caninasati yamatobiantë. Carari aroca inganque, ‘Cara ini obira omapëneri Tosorintsi arota ataquineri, aro pigóontimaro quero namatobitimi’, aro aisonori imoncaraquero irinibare”.

19 ¿Pairo picantobitaiga negaca? Te pininte pigóigue ora caninaro. Ocaninatasanti ora atagantëneri Tosorintsi ibatsa obira. Aisati icaninati ibatsa aroquenta poganinatëri ora atagantineri.

20-22 Pinetsaigue. Tojai picantaiguë: “¿Teco ine atagantineri Tosorintsi aisati ora inatsi jonoica?” “¿Teco ine ibango Tosorintsi aisati Iriro tomaguirá?” “¿Teco ine Jonogaguite aisati Iriro sobicatsi cara iragáantomentoquë?” Picantasitaro pairorapagueraca pijitasita caninataque pomatobitaiguëri pomatsiguenga. Pijitasita ¿Teco intime Tosorintsi? Aisonori itimi, igóique ora picantaguëti, ingasítigataiguëmi.

23 Obirojegui ogameantiro isanguenare Moisés aisati obirojegui bariseo, ingasítigataiguëmi Tosorintsi pamatobiantinta. Pinetse: picantaguëtaigabitacari. Aroca páguë quirequi 10, aro pomabaqueri paniro irasi Tosorintsi. Aroca páguë 10 osi pobanguirepague, aro pomabitëmari patiro osi. Carari te pinguengaiguero ora icocagas-antaigabitimi Tosorintsi: icogabeca pintimeme caninasati, icogabeca pingantaneintëgotirime pomatsiguenga pingábintserime, icogabeca pinguemisantirime aisati pomoncaratirome pinibare. Caninataqueme pingantaiguerome antagaisati ocapague; aique aroca páguë pairoraca ocarati 10, patiro pomëri Tosorintsi.

24 Te pigótëmataigue, carari picogabeca pogometaignerime matsiguenga Irinibare Tosorintsi. Aisonori tojai popomirintsitas-antabitacaro ora cagaro icocaquimi Tosorintsi, iroro cantënguicha te pinguengatëmataiguëri ora icocagabequimi.

<sup>25</sup> Ingasitígataiguëmi obirojegui Tosorintsi tojainta pamatobianti. Piquibasantëro pitasane otisitaquë, carari te pinguibatetiro tso maguitina; cara osititeti. Aisa picanta obiro, poganinasita arota iraniacaninataiguemi matsiguenga, carari te piganinasëretima pisërequë. Përosati picositanti aisati pamatobianti.

<sup>26</sup> Te pigóigue. Aisati picantari ira te iranee. Obitsita quibatequerone tso maguite, aique quero oquebatsitaji otisitaquë. Aroca piganinasëretëma, aro iraniacaninatëmi aisonori matsiguenga.

<sup>27</sup> Obirojegui, bariseo aisati ogomeantiro isanguenare Moisés, ingasitígataiguëmi Tosorintsi pamatobiantinta. Aisati picantaro yogantari camatsirini, ibotsotiro catari. Ocaninatabitaca sotoquëranti carari tso magui quimingaro isititi, jagaca itonguiporoqui.

<sup>28</sup> Iniacaninatabitacaro matsiguenga ora pican tagueti carari te pinganinasërete: tojai pamatobianti aisati tojai pintapinintiro ora te ongomeite.

<sup>29-30</sup> Ingasitígataiguëmi Tosorintsi tojainta pamatobianti obirojegui. Jiraisonoru pomatsiguenga ógaiguëri ira comantabitari Irinibare Tosorintsi, Ira caninari. Yamai pobetsicaiguëro pongotsipague pinguengantëmari comantantsiri. Aisati picantasitaiga obirojegui: “Nantimeme naati jirai, quero nóguirime, quero nacantarime nomatsiguenga ógueri”.

<sup>31</sup> Picanque: “Nomatsiguengatacari jirainisati”. Aisonori picantaiguë, irootisatinta pintaiguë cantacha irasi jirainisati.

<sup>32</sup> Aisati posigari pomatsiguenga jirai, obirojegui ógueri aisati. Ora iparintaca jirai, pican-

taiguë obiro yamai.

<sup>33</sup> Picantagari marangue; pamasiqueri ira basini. Picantaguetasanoti tojaipague ora te onganinate, te pinganinatëmataigue. ¿Pijiqueco quero piáigui Sharincabeniquë? Aisonori pijáiguë canta.

*Icomantëri Jesus: “Ingasitígataiguëmi Tosorintsi”.  
(Ir 11.49-54; 13.34-35)*

<sup>34</sup> Përosati icanque Jesus:

—Aiquenta nagáquemiri basini comantantatsiri, ogótatsiri, aisati ogomeantirone Irinibare Tosorintsi. Nigótaiguëmi, ainta ira pógagantaiguë, basini popëicotaiguëri, popasataiguëri basini cara papatotaiga, aisati pinguisaiguëri basini negaraca iriátagueque.

<sup>35</sup> Ainta picantaguëti, picogaiguënta pigamagaiguëri antagaisati caninatatsiri. Jirai póguëri Abel, aisati basini tojai. Aisati pogamaguëri Sacarías, itomi Berequías, iroontita iquemisantacagabecari imatsiguënga cara ibangoquë Tosorintsi. Pintimaiguëme obirojegui jirai, aisati póguëtime. Pasi poguiro póganti.

<sup>36</sup> Aro Tosorintsi ingasitígatëri omagaro ira cogagatsi iróguiri basini. Aisati ingasitígatëmi obirojeguënta óguëri.

<sup>37</sup> Joo, obiro Jerosaresati. Tojai pógapinintiri ira quinguitsatocotaiguëmiri Tosorintsi, aisati pobasiaqueri mopëquë ira igáquëmi. Aisa ocanta tiapa omisantiri ojaniquite itiomijani, ocábintsaiguëri, aisati nocogabeca Naro nangantimaro, nangábintsaiguëmime, carari te pinintaigue pinguemisantobëna.

<sup>38</sup> Pijitasitaiga Jerosarén caninaro, carari nojocanëmi Naro, aisati irojocanëmi Pabati Tosorintsi quero inomotajimi.

<sup>39</sup> Quero piniaigaina aisati irooti cara piniaigabaquina nopocaje aisati nantingomibintaigapëmi, pingantocotaigabaquena: “Coraque Ira igáque Atingomi. Icaninatasanti Irero”.

## 24

*Icanque Jesus: “Aiquenta irogomeriguëtëro ibango Tosorintsi”.*

*(Mr 13.1-4; Ir 21.5-7)*

<sup>1</sup> Aique isotocanë Jesus cara ibangoquë Tosorintsi, iáque. Ipocasitaiguëri irogomere, ijigotaiguëneri ibango Tosorintsi aisati pongotsipague otsibatáro.

<sup>2</sup> Aro icantaiguëri Jesus:

—¿Piniaigabitacaro ora pongotsipague? Aisonori nongomantëmi oca: aiquenta irogomeriguëtëro antagaisati. Irogaguëtajiro. Quero pini yaca pite mopë otsibatobagaa.

<sup>3</sup> Aique iáiguë itonganaque oguitojaquë jitacha Olibos. Isobigopë Jesus. Aro comanoroni yosamitaigapëri irogomere:

—Pingomantina: ¿Ati ongantima cara irogomeriguëtëro orapague pongotsi? ¿Pairo ogótacaquinane ati ongantima cara popogopae? ¿Ati ongantima omoncaraquima antagaisati oca picantaiguënaca?

*Icomantaiguëri Jesus: “Aiquenta iribocaiguë tojai matobiantatsiri”.*

*(Mr 13.5-8; Ir 21.8-11)*

<sup>4</sup> Aique yotabitanëri Jesus:

—Arotasha pine quero yamatobitimi.

<sup>5</sup> Iribocaiguë tojai, ingampë: “Naro Quirisito”. Iromatobitaigapëri tojai matsiguenga.

<sup>6</sup> Pinguemopiantërota inganque: “Yomanátobacani canta”. Inganque basini: “Aiqueta iromanátobaguima canta jaanta”. Carari quero pogasëreta: tojai irógobaquima, carari queroquerai omoncarata omagaro nacantaiganaquemi.

<sup>7</sup> Aiqueta inganquima matsiguenga inguisaiganaqueri basiniati matsiguenga, inguisëgotobagaiguëma irógobaquima. Aitosati iritasegaiguë tojaisonoru matsiguenga. Aisati ontojaiganaque janatigantsipague. Tojai osebataguetanëma omagaroguitequë quibatsi. Iratsipiriaiguë matsiguengapague,

<sup>8</sup> iroso cantënguicha queroquerai yobomirintsi-tasantiri matsiguengajegui. Aiqueta coraque agabenisonori.

*Tojai inguisaguetëri quemisantatsiri.*

*(Mt 10.17-22; Mr 13.9-13; Ir 21.12-19)*

<sup>9</sup> Aisati icomantaiguëri irogomere Jesus:

—Aroca irogóiguë matsiguenga piquemisan-taiguëna, ingantobitaiguëmiro catsimari, irógarantaiganaquemi, inguisaiganaquemi antagaisati matsiguenga.

<sup>10</sup> Ainta tojai irojocajiro cara iquemisantabeca, aique inguisaiguëri ira quemisantatsirisonori, irácagantaiguëri.

11 Ingonijapë tsoengantatsiri, ingantaigabitëma: “Nanguemisantacagaiguëmi”, carari iromatobitaiguëri antagaisati quemisantabetachari.

12 Tojai ingantaguequero te ongomeite, aisati tojai irojocajiro cara inintobagaigaca.

13 Carari nagabisaicotajiri antagaisati ira quemisantaiguënane përosati.

14 Pijátagueque antagaisatiquë quibatsi, pingomantaguetaiguëri omagaro matsiguenga oca Caninaro Nibarintsica, cara nocogui intingomintaiguëna; aique omoncaraquima antagaisati oca nacantaiguëmica.

*Aisati icanque Jesus: “Aiquenta imomirintsi-taiguë Joreasati”,*

*(Mr 13.14-18; Ir 21.20-24)*

15 Aisati icomantanque Jesus:

—Jirai isanquenaque comantantatsiri jitacha Daniel:

Aiquenta ingapë cara ibangoquë Tosorintsi ira quimingarisonori cantaguetasantatsi ora te ongomeite, iraguimingatëro antagaisati.

Pigóiguero Sanguenari. Cara piniaiguërica ira nocomantëgoti yamaica inganaque ibangoquë Tosorintsi,

16 aroca pitimi cara Jerosarénquë pisi-gaiganaquima otisipaguequë.

17 Aintabica obiro jonoquë pobango, quero piápanënti tsomagui págapanëntiro ora pasinta; iroonti pisigasantanëma.

18 Aroca pinë pitoganequë, quero pipigasitapanaantaro basini piguitsagare.

<sup>19</sup> Tojai otsipiriaiganaquero tsinane ora pënibatatsi aisati ora tsoitagatsi ojaniquite queronta pisigas-antanaca.

<sup>20</sup> Pomanocotiri Tosorintsi arota quero pisigaiga cataguiteriquë omarigantetetica angani, querootisati cara sábaroquë cara pamagoriaigui.

*Icanque Jesus: “Tojai iratsipiriaiguë antagaisati ira timaiganaquenguitsine”.*

*(Mr 13.19-23; Ir 17.22-24)*

<sup>21</sup> Aitosati icanë Jesus:

—Aique tojai iratsipiriasantaiguë matsiguenga. Iratsipiriasanoiguë abisëro ora itsipiriaiguë matsiguenga jiraisonori irooti yamaica, aisati abisëro omagaro inanënguitsine aiquenta.

<sup>22</sup> Aroca ongosamanitanëme cara iratsipiriasanoiguë opoguiriaiguëri omagaro matsiguenga ingamaque, carari Tosorintsi ingábintsaiguëri antagaisati quemisanqueri iraegui icoiguë, arota quero ocosamaniti atsipiriagantsi.

<sup>23</sup> Aintaca paniro cantatsi: “Iriro Quirisito Ica”, quero piquemisantiri. Aisati inganquemica: “Intsome canta Quirisitoquë”, querootisati poguiatiri.

<sup>24</sup> Coraque iribocapë tojai matobiantatsiri ingampëmi: “Naro Quirisito”. Aisati iribocapë basini inganque: “Naro comantëmirine Tosorintsi”. Tojai iritosongantë, ingoque iromatobitaiguëri tojai matsiguenga, carari quero yamatobitiri ira quemisantasantatsi ira icoiguë Tosorintsi.

<sup>25</sup> Piquemaquena yamai nocomantaiguëmi atiraca ongantima aiquenta queroquerai ini.



<sup>26</sup> Aroca inganquemi: “Ainta Quirisito cara tera ontimingani”, quero piquemisantiri. Aitosati, aroca inganque: “Ainta tsomagui pongotsi”, quero piquemisantiri.

<sup>27</sup> Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë. Cara omabocapái tegotsitanatsi moretatsiri, osangueguitetanëro omagaro jonoquë, aisa nangampaima Naro cara nopogopae quibatsica. Nomabocaigapairi, carari iraniaigabaquina antagaisati.

<sup>28</sup> Atiraca ini igamaga, aito cara imarigasipëri tisoegui. Aisa ocanta tojainta itsoinganti joríojegui, iroro iribocasitaguëtaiguëri tojai matobiantatsiri.

*Ati ingampaima cara iribocapae Jesus aiquenta.  
(Mr 13.24-27; Ir 21.25-28)*

<sup>29</sup> Aisati icomantaiguëri irogomere Jesus:

—Aro tojai iratsipiriasantaiguë antagaisati matsiguenga, omomirintsitomotaiguëri. Cara abisanaque atsipiriagantsi, aique intsitinitanë paba, aisati quero iconijaguitetanai manchacori. Aitosati imariaguepë jonogasati, aisati osebatanëma omagaro jonoquë.

<sup>30</sup> Aique nongonijapë Naro cara jonoquë, iragasëretocotaigabaquina antagaisati tsoengatsiri. Iraniaigabaquina cara nopogopë mingoriquë. Nosangueguitetaigapëri nongobeingatasanotapë nagáantaiguëri omagaro Naro paniacha Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë.

<sup>31</sup> Aisati nagátaigapëri nonamireegui intibotë catsiguesonori irapatoitaiguëri antagaisati quemisantaiguëna iraegui igoigane Tosorintsi atiraca itimagueti quibatsiquë.

*Yosiacagantaiguëneri iguera Jesus.  
(Mr 13.28-31; Ir 21.29-33)*

<sup>32</sup> Aisati icantaiguëri irogomere Jesus:

—Yamai nosiacagantaiguëmiro anchato jitacha iguera: pinguengasantiro. Cara iroraini otsego, ositanae osi, aro pigóiguë pënibaque osariganaje.

<sup>33</sup> Aisa ocanta, cara piniagabaquero oca nacantaiguëmica yamai, pigóiguë pënibaque orequima cataguitariquë cara nopogopae.

<sup>34</sup> Nanganquemi aisonori: queroquerei icamaigui jorójegui tsoengatsiri cara queroquerei omoncarata oca nocomantaiguëmica.

<sup>35</sup> Omeganëma omagaro ora inatsi jonoquë aisati omeganëma oca quibatsica, carari quero opega nasi nanibare irooti cara omoncaraquima omagaro ora nacantaiguëmi.

*Te ogótengani atiraca ongantima cara iribocapae  
Jesus.*

*(Mr 13.32; Ir 17.26-30, 34-36)*

<sup>36</sup> Aisati icanque Jesus:

—Te irogóte pairiraca atiraca ongantima nopocaje Naro. Te irogóigue ironomireegui Tosorintsi. Nipoque, nomatsiguengatapë carari teatisati nogóte Naro. Paniro igóti Pabati.

<sup>37-39</sup> Jiraisonori, cara itimi Noé, yapapinintaiguë imatsiguenga, isinguitapinintaigaca, yágapinintaiguëro iina, itimabeta aisa ocanta itimaigabitaca omatsiguenga yamai. Te inguemisantaiguëro cara icamanaaigabitacari Noé: “Coraque onangasantapëma”. Aro yotetanaca Noé pitotsiquë, yasitocoqueri. Aique

omabocaigacari matsiguenga angani, ponangasantanaca, pitsongaiguëri, itsiticaiganaque. Aitosati inganquima yamai matsiguenga, atiraca ongantima nopocaje Naro, quero iquemisanti, nomabocaigapëmari. Aique iratsipiriaiguë antagaisati tsoengatsiri.

<sup>40</sup> Aintaca piteni sërari cara togantsiquë, paniro náganë nantsibatanëmari, irari itsipa quero náganëri.

<sup>41</sup> Aintaca pite tsinane mitoquirori singui, náganëro paniro nantsibatanëmaro, orari otsipa quero náganëro.

*Icanque Jesus: “Piguaiguena”.*

*(Mr 13.33-37; Ir 12.41-48; 21.34-38)*

<sup>42</sup> Përosati icanai Jesus:

—Piguaiguena, pinguenguena, tenta pigóigue atiraca ongantima cara nopogopae. ¿Nomabocaigapëmica?

<sup>43</sup> Aisa icanta casintaro pongotsi, icositague-tiri. Aroca irogóqueme atiraca ongantima iriboquë cosirinti, ingaguitëme, quero inintacagui icositiri.

<sup>44</sup> Aisa nacanta Naro. Pinguenguena piguaiguena. Queroca pinguenguina, aro nopocaje nomabocaigapëmi.

<sup>45</sup> Pingantimari ibega caninari iromeraro casintari, igótasanti, igáanti basini iromeraro itsipa. Icanqueri ibatorote: “Obiro, pinganquineri basini arota popaagui caninasati”. Aique iáque.

<sup>46-47</sup> Aroca iraniopëri iromeraro cantatsi caninasati, aro ingampëri ibatorote: “Caninasati picantaguetiro ora nococaquemi. Yamai nocogui

pomisasantiro omagaro ora nasinta, nigótinta yamai quero pamatobianti”. Aro inganinasëretë iromeraro.

<sup>48</sup> Carari quero picantari ibega basini iromeraro te inguemisantiri ira ibatorote, inganqueca: “Yamai játaque ira meratinari, querojengari ipigapaa omanapague”,

<sup>49</sup> aro inguisëri basini iromeraro itsipa, ingapojapinintiri, irisinguitopiantëma.

<sup>50</sup> Aro ira ibatorote iromabocapëmari iromeraro te ingomeite, tenta iragueiri.

<sup>51</sup> Aro ingasítígatapëri, iragáqueri intsi-bataiguëmari matobiantatsiri. Canta, iragasëretasantëma, iraraquima, iratsitsiaguitetanë. Quero picantari ibega iriro, irari posiguima caninari iromeraro quemisanqueri ibatorote.

## 25

### *Icomantëgotiro Jesus 10 tsinane terai ágante.*

<sup>1</sup> Aisati basini icantaiguëri irogomere Jesus:

—Yamai nosiacagantëmiro aisati ati ocanta iragáantane Tosorintsi. Aintaca 10 tsinane terai ágante. Ocogaiguë otonguiboquimari ojime otsipa aisati ontsibataiguëmari cara jiesitaquë. Aroque otsitinitanë, aro áganëro omicherotepague.

<sup>2</sup> Pabocorooti tsinane ogótatsiri; ora basini pabocorooti te ogóigue.

<sup>3</sup> Oraegui te ogóte páganëro omicherote carari te áganë oja ora obotacagajimarone.

<sup>4</sup> Oraegui ogótatsiri páganëro omicherote aisati páganë oja oboontaimaro.

<sup>5</sup> Tenta iriboque omanapague ojime otsipa, opotsiquitaiguë pisamaiganaque.

<sup>6</sup> Aro aganguite oquemaigabaqueri icaimaigapëro: “Coraque pijimetsari, pijáte pitonguiboguintimari”.

<sup>7</sup> Omanapague ocaguitaiganaque 10 tsinane, pobetsicanëro omicheroeguite.

<sup>8</sup> Aro ora te ogóte ocantabecaro ogótatsiri pabocorooti: “Pomabaquina arosata oja pasi; otsibaqueca nomicherotepague”.

<sup>9</sup> Potabitaiguëro ogótatsiri: “Quero. Quero co-tonguiboro oja naro aisati obiro. Aroca nomëmi naro, aisati otsibacanë nasi nomicherotepague. Pijáigue pomanantanontima pasi obiro”.

<sup>10</sup> Iroontita piáigue omanantaiguë, yareca ojime otsipa. Otsibataigacari cara pongotsiquë irooro pabocorooti tsinane ogótatsiri aisati basini igaimane, icaigapë yapaigapë. Yasitocoigaca sitëcoriquë.

<sup>11</sup> Aique paretaigapaa ora tsinane te ogóte, ocantaigabitapaari: “Pisirenaro naro aisati, naniaigapaimi”.

<sup>12</sup> Carari yotabitobëro tso magui: “Quero. Teni nogóiguemi pairiraca obiro. Te naninte popocacitina yaca”.

<sup>13</sup> Pinguengasëretimaro oca nosiacagantëmica. Pigamema, tenta pigóigue atiraca ongantima cara nopigaima.

*Icomantëgotëri ira omitojaiguëneri iguireguite casintari.*

*(Ir 19.11-27)*

<sup>14</sup> Aitosati icanque Jesus:

—Aisati basini nosiacagantëmiro ati ocanta iragáantane Tosorintsi. Aisa ocanta sërari jätënguistsine jaanta basiniatiquë quibatsi: queroquerai íati icaimaiguëri iromeraroegui, icomantaiguëri: “Nanintini pomisantinari naguireguitë”.

15 —Icanqueri paniro: “Jerica pabocorooti iguibe quirequi tojai iripënaró. Pomisantinari”. Icanqueri basini: “Jerica pite iguibe quirequi tojai iripënaró. Pomisantinari”. Aisati ipabaqueri basini iromeraro paniro iguibe quirequi tojai iripënaró iromisanquineri. Paniro ipëri tojai, irironta ogótasantsiri. Ira basini ipëri arosata tenta irogótasante. Aro ipaguetanëri, aique íaque canta jaanta basiniquë quibatsi.

16 Ira águëri tojai quirequi íaque yamanantë ipimantë. Yomitojaigasantëneri iguireguitë ibatorote, icarati pabocorooti aisati.

17 Aisati itsipa águëri pite íaque, yamanantë, ipimantë, yomitojaigasantëneri, yáguë basini pite.

18 Irari águëri paniro, íaque iquiaquero omoro, imánaquineri iguireguitë ibatorote quibatsiquë.

19 Aiquenta ipigapaa ibatorote, icaimaigapëri iromeraro: “Yamai pomapënarí naguireguitë”.

20 Ipoque ira águëri pabocorooti, yamapë aisati basini pabocorooti, icanqueri ibatorote: “Jerica piguireguitë popanaquina jirai. Namanantë, nopimantë tojai, aro nomitojaiguëri. Jerica basini, aisati icarati pabocorooti”.

21 Aro icanqueri ibatorote: “Caninataque picantasantëro ora nococaquemi. Cani nopanaquemiri arosata pomisantënarí caninasati, yamai nocogui

pomisantinari tojai basini. Aisati naninti tojai pinganinatomotina naro”.

<sup>22</sup> Aique ipoque ira águëri pite, yamapë aisati basini pite, icanqueri ibatorote: “Jerica piguireguite popanaquina jirai. Namanantë, nopimantë, tojai nomitojaiganaqueri. Jerica basini, aisati icarati pite”.

<sup>23</sup> Aro icanqueri ibatorote: “Caninataque picanque ora nococaquemi. Cani pomisantëinari arosata. Yamai naninti pomisantinari tojai basini. Aisati nocogui tojai pinganinatomotina naro”.

<sup>24</sup> Aique ipoque ira ágabitënguicha paniro, icanqueri ira ibatorote: “Nobatorote, nigóquimi obiro, te pingábintsante, notsorokuemi. Najique aroca nomitojaiganaquemirime piguireguite, págabitsaquinari omagaro. Iro te nomitojaigaguëtiri.

<sup>25</sup> Nitiaqueri antagaisati. Jerica naguipigaimiri ira pasi”.

<sup>26</sup> Yotabitëri ibatorote: “Te pinganinate. Tojai poperataca. Pigótabeca nocogabeca naro pomitojaiguenarime naguireguite.

<sup>27</sup> ¿Pairo te pomabiritiri ira ogapinintiri quirequi? Pomairime iriro, iripënabentainarime nágantajimarime basini. Iraguipigainarime omagaro nasi”.

<sup>28</sup> Aro ibatorote icanqueri basinipague: “Págabitsatiri naguireguite, pomeri ira omisantinari caninasati, aroquenta cani yomitojaiganaqueri pabocorooti iguibe quirequi irooti cara yáguë basini pabocorooti.

<sup>29</sup> Iro nomasantë inomotiri tojai, irari inatsi

arosata iriro nágabitsaque.

<sup>30</sup> Yamai páganëri ica cara otsitinitasanti cara iraragasëretasantima aisati iratsitsiaguitetanë”.

*Jesos icanque cara aiquenta ingomantëgotaiquëri omagaro matsiguenga.*

<sup>31</sup> Aisati icomantë Jesos:

—Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengat-apë. Aiquenta najátaje, nopigaima aisati. Intsi-bataigapëna tojai ironomire Tosorintsi irisaan-ganetsite. Nosobigopë nagáantomentoquë, nantingomibintaigapëri omagaro matsiguengajegui.

<sup>32</sup> Nopatotaiguëri antagaisati matsiguenga, negaraca itimagueti. Naro aisati nanganquimari ibega ira casintari ibira inaguiri casiriconiati iroishate aisati igábarate. Aisati Naro ninaqueri casiriconiati ira quemisanquina aisati ira tsoengaiguina.

<sup>33</sup> Nanganqueri ira quemisantaiguëna: “Popocaigapë yaca nobacosonoriquëca”. Nanganqueri ira tsoengaiguina: “Popocaique yaca nomatepacoquëca”.

<sup>34</sup> Aique nongomantaigabaqueri iraegui nobacosonoriquëni: “Omana, inganinatagaiguëmi Pabati. Jiraisonori yobetsiquëmiro iragáantane arota pintiomotaiguëri. Yamai pijáigue pingarataiguëri. Caninataque irobabintaiguëmi.

<sup>35</sup> Cara nitaseguë, popëna noperi. Cara nomiretë, popëna nomire. Te pigótaigabitina iroso cantënguicha pobangopaguequë pogasomabaiguina.

<sup>36</sup> Te ine nomanchaqui jirai, obiro paiguënaró. Najanaitënti, obiro bocasitaiguëna. Yomianquina



cara iromingamentoquë, pipocasitaiguëna picábintsaguëna”.

<sup>37</sup> Aique irosomitaiguëna ira caninataigatsiri: “Natingomi, ¿Atiraca ocanta cara pitaseguë, cara napaagaiguëmi? Teni nanguenguero. ¿Atiraca ocanta cara pomiretë cara nopaiaguëmi pomire?”

<sup>38</sup> ¿Atiraca ocanta cara nacábintsaguëmi noban-gopaguequë? ¿Atiraca ocanta cara nopabaquemi pomanchaqui?

<sup>39</sup> ¿Atiraca ocanta pijanaitë, aisati yomianquemi, niátasitaiguëmi? Teni nanguenguero”.

<sup>40</sup> Aro notabitaiguëri: “Aisonori nangantasan-taiguëmi: cara picábintsëri paniro quemisanquina, aisati picábintsëna Naro”.

<sup>41</sup> —Aique nangantaiguëri ira nomatepacoquëni: “Yamai pijáigue canta Sharincabeniquë, cara tsitsiquë ora te otsibague. Yobetsiquëro Tosorintsi jiraisonori; yobetsiquëneri Satanás, cara iriáiguë camagari, aisati antagaisati ira aguiataiguëri. Yamai pingarataiguëri canta iriro aisati obirojegui.

<sup>42</sup> Jirai nitasegabitaca, te pomaiguena noperi. Nomiretabitaca, teatisati pomaiguena nomire.

<sup>43</sup> Naquenagueque, te pomena jatasintsi ora nasamantëma. Te ine nomanchaqui, carari te pomasitaiguenaro Naro. Najanaitë, te popocasitaiguena pinetsaiguena. Cara yomianquena iromingamentoquë teatisati popocasitaiguena”.

<sup>44</sup> Aique irosomitaiguëna: “Natingomi, ¿Atiraca naniaigabitëmi cara pitaseguë, cara pomiretë, cara te ine pomanchaqui, cara te ine negaraca pisamë, cara pijanaitë, cara yomianquemi, cara te nomitocotaiguëmi”?

<sup>45</sup> Aro notabitaiguëri: “Aisonori nangantasan-taiguëmi: cara te pingábintseri ira quemisanquina, teatisati pingábintsena Naro”.

<sup>46</sup> Aique iraegui nomatepacoquëni iriáiguë cara Sharincabeniquë përosati ingasitígataiguëri Tosorintsi. Irari iraegui caninataigatsi iriáiguë cara Jonogaguitequë, intiomotaigapëna përosati.

## 26

*Yosamitobaca jorío: “¿Ati anganqueri cara ágagantëri Jesus?”*

*(Mr 14.1-2; Ir 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Tojai icomantanque Jesus, aique icanqueri irogomere:

<sup>2</sup> —Pigóiguë ongaraque pite cataguiteri omoncaraquima cataguiteri jitacha Pásicoa. Nopaniaca Jonogaguitequë nomatsiguengatapë, carari irácagantaiguëna iribëquëgotagantëna.

<sup>3</sup> Aro yapatotaigaca itingomipague saseriroti aisati ira ogameantiro isanguenare Moisés aisati jorío antiasiparipague. Yapatoitaigaca cara iban-goquë itingomi saseriroti, ira jitacha Caijás.

<sup>4</sup> Yosamitobaca:

—¿Ati anganqueri cara ágagantëri Jesus agama-gaiguëri?

<sup>5</sup> Aisati iquengaigaca:

—Quero águiri jiesitaquë. Iriro iniacaninataiguë matsiguenga. Aroca águëri inguisaigacái eiroegui.

*Oshaguëantacari casangajengaro Jesus Betani-asato.*

*(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)*

<sup>6</sup> Aique yogaganaca Jesus canta Betaniaquë, Iriro aisati irogomere. Ainta ibangoquë Simón, ira iribatsasebaguitaga jirai.

<sup>7</sup> Yapasiguini Jesus aro pipogopë tsinane. Pamëgotasitapëri asaiti casangajengaro ora pënatacha tojai; pinantaro pobetsicagani mopë sibiraro jitacha aribásitoro. Pisataicoquero oshaguëantacari Jesus iguitoquë.

<sup>8</sup> Aro iguisëgotaiganacaro irogomere Jesus, icanque:

—¿Pairo paparaabiriquero casangajengaro?

<sup>9</sup> Caninataqueme omimantërome casangajengaro águërime tojai quirequi omërime tojai ira coguitiacha omitocotaiguërime.

<sup>10</sup> Yotabitaiguëri Jesus:

—¿Pairo picantobibiriquero oca tsinaneca? Patiro ocanquinaro caninaro.

<sup>11</sup> Përo cara irine obirojeguiquë ira coguiti-achari te irine iguireguita; cara pinintica pomitocotaiguëri iriro. Carari quero nini Naro përosati yaca.

<sup>12</sup> Ocabëna caninasati. Oshaguëantobënarero queroquerai iteina.

<sup>13</sup> Aisonori nangantaiguëmi: aiquenta pingue-nagueque omagaroquë quibatsi, pinguenguit-satomotaguëtaiguëri matsiguengajegui Caninaro Nibarintsi. Aitosati pingomantëgotiro oca tsinaneca arota irogótocotiro matsiguengajegui.

*Joras iquianca irácagantëri Jesus.*

*(Mr 14.10-11; Ir 22.3-6)*

<sup>14</sup> Aique iáque paniro irogomere Jesus. Ijita Joras Cariotisati. Iátasitaiguëri itingomipague saserioti,

15 icantaigapëri:

—Aroca nágagantëri Jesus, ¿Aro popënabenquina?

Yotabitëri:

—Jee, nomaiguëmi quirequi.

Aro ipaiguëri quirequi iguitso icarati 30.

16 Aique ipigapaa Joras, inetsasantëri Jesus arota irogóontimari atiraca ongantima irácagantëri.

*Yobetsiquëneri Jesus cara icarantacaro yapë. Aisati Jesus icomantëgotëri ira ágagantërine.*

*(Mr 14.12-21; Ir 22.7-13, 21-23; Jn 13.21-30)*

17 Pareca Pásicoa cara yametaiga joríojegui yapaigui pan te ingonaguero ora piponganta. Iátasitaiguëri Jesus irogomere, yosamitaiguëri:

—Natingomi, ¿Nega pininti nobetsiquëmiro cara popë Pásicoaquë?

18 Icantaiguëri Iriri:

—Pijáigue cara Jerosarénquë; cara, piniaigapëri matsiguenga, pingantiri: “Ícanque Ogometinari: ‘Pënibaque nomoncaraquero omagaro. Nanintini nopaiquë Pásicoaquë cara pobangoquë, Naro aisati nogomerejegui’ ”.

19 Aique iáiguë irogomere, iniaigapëri sërari. Yoniagaigabaqueri ibango cara yobetsiquëro perintsipague asi Pásicoa.

20 Cara otsitinitanë, ipocaiquë Jesus aisati irogomere.

21 Cara yapaigasegui, icomantë Jesus:

—Aisonori nangantaiguëmi, ainta paniro yaca ira ágagantëne.

22 Aro yogasëretaigaca antagaisati, panirooti-pague yosamitëri:

—Natingomi ¿Naroco ágagantëmine?

23 Yotabitaiguëri Jesus:

—Irianti ira pëcoquina cara napë noberatotequë.

24 Nopaniaca Naro Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë yaca quibatsica. Jirai isanguenatocoquina Sanguenariquë, aroque nomoncaraquero omagaro. Irari atsipirias-antërone ira ágagantënane ¡Caninataqueme querome ini iriro, querome itsipireiro!

25 Aique yosamitëri Joras, ira ágagantërine:

—Natingomi ¿Naroco ágagantëmine?

Yotabitëri Jesus:

—Jee, Obiro.

*Yogomeantë Jesus cara irapapinintobiqueri quemisantatsiri aisati irógobitaiguëmari.*

*(Mr 14.22-25; Ir 22.14-20; 1 Co 11.23-26)*

26 Cara yapaigasegui, Jesus yáguë pan, icarasi-aqueri Tosorintsi. Aique itibatsaaguequero, yot-satengaiguëri irogomerejegui. Icantaiguëri:

—Jeroca pan osigaro nobatsa. Popaiguero. ¿Teco nangamobitaiguëmi?

27 Aique yáguë irógomento, icarasiaqueri Tosorintsi, ipaiguëri irogomere, icantaiguëri:

—Pógauemaro obirojegui.

28 Iroero osigaro naraa, ora naraatobitanëneri omagaro matsiguenga cara nangamobitaiguëri. Yamai naraa ocanti irorai Nibarintsi; iroero ingábintsantaiguëmari Tosorintsi cara icanque jirai. Cara irabentaiguëna matsiguenga inguemisanquina, Tosorintsi irojocajineri matsiguenga ora icantaguëti te onganinate, quero iquengairo. Nacantaiguëmi yamai arota pigóigue

ati ocanta iragabisaicotajiri Tosorintsi antagaisati quemisanquinane.

<sup>29</sup> Yamaica quero nógaaro oja oba irooti cara nantsibataiguëmi cara iragáantanequë Pabati. Cara iragáantë Iriro omagaro omasiniatitanë. Aique nóguëmaro iroraia aisati obirojegui.

*Jesos icantaiguëri irogomere: “Yamai tsitiniri pijocaiganaquina”.*

*(Mr 14.26-31; Ir 22.31-38; Jn 13.36-38)*

<sup>30</sup> Aroqueque icántataiguë Jesos aisati irogomere, íáiguë cara oguitojaquë jítacha Olibos.

<sup>31</sup> Yaretaigaca. Aro icampë Jesos:

—Yamaica tsitiniri pijocaiganaquina, cara ocomantëgotëmi Sanguenari:

Nóguërica ira omisantiri oisha, aro irisi-gaiganaquema iroishate, inguenagueque porocaguë.

<sup>32</sup> Carari nanganiatanae, nobataiguëmi canta Garireaquë.

<sup>33</sup> Aro icanqueri Peroro:

—Aroca irojocanëmi antagaisati basini icaegui, quero nojoquimi naro.

<sup>34</sup> Yotabitanëri Jesos:

—Aisonori oca nongomantëmi: yamaica tsitinirica queroquerai icaimi tiapa sërari, ongaraque maba pinganque: “Teni nogótiri Ira Jesos”.

<sup>35</sup> Icanque Peroro:

—Aroca nantsibatëmi nangamobiquemi, quero nacanti: “Teni nogótiri Ira Jesos”.

Aisati icantaigabitaca omagaro irogomere.

*Jesos yamanaqueri Iriri cara panguirintsisiquë  
jitacha Jetsemaní.*

*(Mr 14.32-42; Ir 22.39-46)*

<sup>36</sup> Aique iáiguë Jesos aisati irogomere cara Jetsemaníquë. Icanqueri:

—Pisobicaigue yaca; najáque Naro cara, no-manocoqueri Pabati.

<sup>37</sup> Yáganëri mabani casiriconiati: Peroro aisati piteni itomi Sebereo. Tojai yogasëretasantaca, iquenganeintasantaca.

<sup>38</sup> Icantaiguëri ira yoganë maba Jesos:

—Tojai nogasëretasantaca agabenisonori. Pisobicaigue yaca, pingaguite.

<sup>39</sup> Aique yogaganaca caraquerora yaquitomopa quibatsiquë. Yamanocopëri Iriri:

—Pabati, teni naninte natsipirie, carari quero nacantiro ora nocogabeca Naro, iroonti nanganque ora picocaquena Obiro.

<sup>40</sup> Aique ipigasitapaari irogomere. Iniopairi isamaigasegui. Yosamitëri ira Peroro:

—¿Teco pabebintsatiro pobotsiquine, te pabetiro pingaguitëmate arosata?

<sup>41</sup> Pingaguite, pomaniri Tosorintsi iromitocotaiguemi arota quero picantaguetiro ora te ongomeite. Picogabeta pingantirome ora nococaquemira, carari te pingantiro.

<sup>42</sup> Aro ipiganaja yamanaji aisati:

—Pabati, picogaganotënaroca natsipiriero, aro caninataque. Nomoncaraquero antagaisati ora picocaquina.

<sup>43</sup> Ipigapaa aisati iniopairi irogomere aitosati isamaigasegui, tojainta ipotsiquitasantë.

44 Aisati iátaji yamanocotajiri Iriri. Irootisati yogatsitairi ora icanqueri naaraiquerai.

45 Ipigasitapaari irogomere, icampairi:

—¿Somatsibico? Yamai aroque omoncaraca. Jirai nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë. Yamaica irácagantëna ira cagari caninataigatsi.

46 Pingabiritaiguema, intsome ajáte. Coraque ipoque ira ágagantënane.

*Yáguëngani Jesus.*

*(Mr 14.43-52; Ir 22.47-53; Jn 18.2-11)*

47 Cara inibatasegui Jesus, yarepa Joras ira yogometabeta Jesus. Icarataigapëri tojai mat-siguenga. Yamaigapë isabirite aisati anchaqui cara igátaiguëri itingomipague saseriroti aisati antiasiparipague.

48 Aroque icomantaiguëri Joras icanque:

—Ira nasarapëma Irianti Jesus. Págaiganaqueri.

49 Aique iátasiqueri Jesus Joras, yasarapari, icanque:

—¿Aintabi, Ogometinari?

50 Yotabitanëri Jesus:

—Nomatsiguenga, ¿Pairo pipocasiti yaca?

Aique ipocasitaigapëri antagaisati, yágaiganaqueri.

51 Aro paniro irogomere yáguë isabirite, itogu-imitatëri iromeraro itingomi saseriroti.

52 Jesus icanqueri:

—Pomingairo pisabirite cara poguiroriquë. Antagaisati ira carantobagaro isabirite, ingamantëmaro sabiri iriro aisati.



53 ¿Teco pigóte nongocaquerica Pabati, iragátaiguënarime tojaisónori ironomire, inguisëcobentina?

54 Carari arome inguisëcobenquiname, iragabi-saicotajiname, quero nomoncaratiro ora ocomantëgotëna Sanguenari.

55 Aique icantaiguëri ira bocasitaiguëri:

—¿Pairo pamasibiriquinaro pisabirite aisati anchaqui? ¿Naroco cosirinti? Tojai piniagabitëna cara nogometaguimi cara ibangoquë Tosorinti, te páguina.

56 Carari páguëna yamai aroquenta omoncaraca ora ocomantëgotëna Sanguenari.

Aique ijocaiganaqueri Jesus antagaisati irogomere, isigaguetaiganaca.

*Yágaiganaqueri Jesus catingasatiquë itingomipague joríojegui icarati 71.*

*(Mr 14.53-65; Ir 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

57 Aro yágaiganaqueri Ira Jesus ibangoquë Caijás, itingomisonori saserirotipague. Cara, yapatobiritaigari basini itingomipague saseriroti aisati ira ogomeantiro isanguenare Moisés, aisati antiasipari.

58 Yoguiatanëri Peroro icarantanë. Icapë tantot-siquë tsomagui itsibataigacari sorarojegui. Icogui irogóte atiraca inganqueri ira Jesus.

59 Aro itingomipague saseriroti, aisati antiasipari, aisati omagaro itingomipague jorío icarati 71 itsoiguëgotaigacari Jesus arota iróguiri.

60 Ainta tojai tsoiguëgotacarira, carari te inguengaiquema. Aique ipoque pite basini tsoiguëgotantachari

61 icantaigapë:

—Naquemaqueri cara icanque: “Nogomeriguëtëro ibango Tosorintsi; ongaraque maba cataguiteri nobetsicairo aisati”.

62 Aro icabiritanaca itingomi saserirotipague, icanqueri Ira Jesus:

—¿Pairo te potapibiritiri? ¿Pairo ojita oca icantocotaiguëmica?

63 Imairetopitëri Jesus, te irotopitëmatiri. Aique itingomi saseriroti igáqueri:

—¿Teco iraneimi Tosorintsi Ira catimanagerisonori? Pingomantasantina: ¿Obiroco Quirisito, Itomi Tosorintsi?

64 Yotabitëri Jesus:

—Jee, Naro. Nopaniaca Jonogaguitequë, nomatsiguengatapë. Aiquenta piniagaina nosobigopë ibacosonoriquë Tosorintsi sintsirisonoriguente, aisati piniagaina cara nopoque mingoriquë, nopigapaima yaca quibatsica.

65 Aique iguisanaca itingomi saseriroti itisaraanëro imanchaqui, icanque:

—Piquemaigabaqueri. Ijitosorintsitasitaca Iriati. ¿Pairo ongogobique basini comantëgotërine? Piquemaiguëri cara icantocotaguetasitari Tosorintsi.

66 ¿Pairo piquianca obirojegui? ¿Pairo anganqueri?

Yotabitaiguëri joríojegui:

—Iriati cantagantënguicha, caninataque ingamaque.

<sup>67</sup> Aro ibasioquiqueri iroquiquë aique ijobaboroqueri iboroquë, icapojaboroqueri. Inchtangaborotëri

<sup>68</sup> icanqueri:

—Jaa, Quirisito, pingomantina: ¿Pairi capojëmi?

*Icanque Peroro: “Teni nogótiri Jesus”.*

*(Mr 14.66-72; Ir 22.54-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Ainta isobiaque Peroro saaguiteroquë. Oniaqueri tsinane ironomire itingomi saseriroti, ocanqueri:

—Aisati obiro aguiatiri Jesus, Ira Garireasati.

<sup>70</sup> Iquemaiguëri antagaisati cara icanquero Peroro:

—Teni nogóte pairoraca picanquina.

<sup>71</sup> Iátabeca cara icabitapa, oniaqueri basini tsinane ironomire itingomi, ocantocoqueri:

—Ica aisati yoguiatëri Jesus, Ira Nasaresati.

<sup>72</sup> Aisati icanai Peroro:

—Teni nogótiri ira posamitëna. Igóque Tosorintsi cara nacanque catinasati. Aroca nontsoiguëma ingasitíginata.

<sup>73</sup> Aique ocosamanitanë arosata, ainta basini icantaiguëri:

—Aisonori poguiatiri Ira Jesus. Naquemaiguëmi cara pinibati; obiro Garireasati.

<sup>74</sup> Yotabitanëri Peroro:

—Tesonori nogótiri sërari ira picantocoquina. Igóque Tosorintsi aisonori nacanquemi. Queroca ninibatimi catinasati, nocoguí ingasitíginata Tosorintsi.

Irooti cara icaimanë tiapa sërari.

<sup>75</sup> Aro iquengairo Peroro ora icanqueri Jesus: “Queroquerai icaimi tiapa sërari, mabataque pinganque: ‘Teni nogótiri Jesus’ ”. Aro isotocanai Peroro iáque iragasantaca.

## 27

*Yáganëngani Jesus Piratoquë.*  
(Mr 15.1; Ir 23.1-2; Jn 18.28-32)

<sup>1</sup> Oquëtaguetamananaque, iquengaigaca iróguiri Jesus antagaisati itingomipague saseriroti aisati antiasipari jorío.

<sup>2</sup> Yoguëshotaiguëri yáganëri cara itimi basiniati itingomi cobeingari, ira jitacha Pirato.

*Icamaque Joras.*  
(Irag 1.18-19)

<sup>3</sup> Cara igóque Joras, ira ágagantëri Jesus, cara iquengaigaca iróguiri Jesus, iquengasëretabitaca. Yoguipigaineri itingomipague saseriroti aisati antiasipari ira 30 iguitso quirequisonori.

<sup>4</sup> Icantaigapëri:

—Jerica piguirequite. Teni onganinate ora nacanque, tenta ingantëmate Jesus ora quimingaró. Notsoigëgotasitacari naro.

Yotabitobëri saseriroti:

—Jemita ora picanque, iroonti pasi.

<sup>5</sup> Aique imionganaineri quirequi cara ibangoquë Tosorintsi, ipiganaja Joras. Aique iáque, yáguë sibitsa isiticanaca iriati.

<sup>6</sup> Ira itingomipague saseriroti yágairi iguirequite, icantaiguë:

—Te inganinate angábintseri ica quirequica omeri Tosorintsi. Iriantinta ipënabenqueri eiro arota irócagantiri.

<sup>7</sup> Aro yosamitobaca:

—¿Pairo anganqueri?

Iquengaigaca:

—Intsome omanantaiguero quibatsi atiantimari ira camatsine ira te aneiri paniacha parigotiquè.

Aro yamanantè quibatsi ora yágapinintaigui, inti cobiti.

<sup>8</sup> Iroero irooti yamai ojitaguëca oca quibatsica: asi iraraa.

<sup>9-10</sup> Aro imoncaraquero isanguenare Jeremías: Yágaigairi ira 30 iguitso quirequisonori. Irianti quirequi ipënataca cara yágagantëri Quirisito. Irianti arosata cara yametaiga jorío jirai. Yamanantaiguë quibatsi caninaro asi cobiti. Ira Atingomi agáqueri iromanantëro.

Aro isanguenaquero Jeremías jirai.

*Icomantëgotëri Jesus Pirato.*

*(Mr 15.2-15; Ir 23.3-25; Jn 18.33-19.16)*

<sup>11</sup> Aro yaratingopë Jesus catingasatiquë basiniati itingomi cobeingari jitacha Pirato. Yosamitobëri iriro:

—¿Obiroco itingomi joríojegui?

Icanqueri Jesus:

—Jee, Naro.

<sup>12</sup> Aique cara icomantëgotëri itingomipague saseriroti aisati antiasipari, imairetanë Jesus, te irotopitiri.

<sup>13</sup> Icanqueri Pirato:

—¿Teco pinguemiro oca icantocotaiguëmica?  
¿Pairo te potapibiritiri?

<sup>14</sup> Carari te irotopitëmatiri. Iquenganeintacari Pirato, te irogóte páiro inganque.

<sup>15</sup> Aro antagaisati osarini omoncaraca jiesita cara iquengaigaca joríojegui jiraisonori cara yabisobenqueri ironomire Tosorintsi cara Ejípitoquë. Cara jiesitaquë yameta Pirato iromisotocajiri paniro ira iromingane, ira icoigaiguë jorío.

<sup>16</sup> Ainta tojai iromingane. Paniro jitacha Barabás. Irianti ógueri.

<sup>17</sup> Cara yapatotaigaca jorío, yosamitaigabaqueri Pirato:

—¿Pairo picogaigui nomisotocajimi? ¿Picogaiguico nomisotocajimiri ira Barabás, iraco Jesus nomisotocajimi, aisati ijitaigui Quirisito?

<sup>18</sup> Igótoçoqueri Pirato cara iguisagantacari Jesus joríojegui tenta iraninte inguemisantiri imatiguenga. Ijitabeca Pirato inganqueme jorío: “Nocogaigui pomisotocajinari Jesus”.

<sup>19</sup> Isobigasegui Pirato iragáantomentoquë cara yameta iquemaguetiri matsiguenga, ocomantabitapari iina:

—Quero pógagantiri Jesus. Icaninati Iriro. Naraningui naquisaniqueri, tojai naqueincoqueri.

<sup>20</sup> Carari itingomipague saseriroti aisati anti-asipari jorío iquiancangajiri joríojegui iromanocoqueri Pirato iromisotocajiri ira Barabás aisati iróçantiri Ira Jesus.

<sup>21</sup> Aisati yosamitairi Pirato:

—¿Pairo picogaigui nomisotocajimi?

Yotabitaiguëri:

—Pomisotocajinari ira Barabás.

<sup>22</sup> Aique yosamitaiguëri Pirato:

—¿Pairo nanganqueri Ira Jesus, aisati ijita Quirisito?

Icantaiguëri joríojegui:

—¡Popëicotiri!

<sup>23</sup> Yotabitaiguëri Pirato:

—¿Pairoroco icantagueque te ongomeite ora nopëicobiriqueri?

Icaimaiganaque jorío:

¡Popëicotiri!

<sup>24</sup> Aro igótanë Pirato itsipiriasica yosamitabitacari tojainta iguisaneinqueri Jesus joríojegui. Aro igáqueri ironomire:

—Pomapëna nija.

Yamapëneri, iquibococa irogótacagui jorío te iraninte irócagantiri Jesus. Icanque:

—Teni naninte naro nógagantiri. Pinintaiguica obirojegui, iroonti pasi. Teni naro agáantirine.

<sup>25</sup> Yotabitaiguëri matsiguenga:

—Nocogasantaiguë ingamaque. Caninataque inguisenata naroequi Tosorintsi aisati caninataque inguiseri notomijegui.

<sup>26</sup> Aique yomisotocajiri Barabás. Aisati igáqueri soraro iripasataigueri Jesus, aisa iribëquëgotëri.

*Isërontaigacari Jesus soraropague.*

*(Mr 15.16-20; Jn 19.1-3)*

<sup>27</sup> Aique yágaiganaqueri cara ibangoquë cobein-gari, icaimaiguëri tojai basini soraro.

<sup>28</sup> Aique yágabitsaqueri imanchaqui, ipëri basini inaga, quiraaquisaamagori.

29 Imatseiqueri iroonti totsei. Aisati ipëri chocopi, icanqueri:

—Pomogotiro oca ocarapi chocopi.

Aique ishongaigapari soraro yobaticaguerito-tomemegapari, isërontaigacari, icantaiguëri:

—¡Obiro Natingomi! ¿Aisonorico Obiro itingomi joríojegui?

30 Aisati ijobataiguëri, yágabitsaqueri chocopi ipasataiguëri iguitoquë.

31 Aroqueque icabíntsátaiguëri, aisati yágabitsaqueri quiraaquisaamagori manch-aguintsi, icaagobëri iraisati imanchaqui, yágaiganaqueri cara iribëquëgotaiguëri.

*Ipëicotaiguëri Jesus cara corosiquë.*

*(Mr 15.20-32; Ir 23.26-43; Jn 19.17-27)*

32 Aro yágaiganaqueri Jesus. Itonguibocari sërari Sirenesati, ijita Simón. Aro imeratobacari soraro, igáqueri:

—Páganëneri igorosite.

Aro yáganëneri.

33 Yaretaigaca Górogotaquë ora ocanti osigaro iguito igamaga.

34 Aro ipëtabecari Jesus oja obaa ogonoataga isin-cana; iniantacaro Jesus, te iraninte iróguimaro.

35 Cara aroque ipëicotaiguëri soraro corosiquë, aique imaguimpibintëqueri imanchaquipague Jesus ipabacaguecaro yotsatiancaro. Aro omoncaraca Sanguenari ora cantatsi:

Imaguimpibintaiguëro nomanchaqui ora irogóontëma pairiraca áganërone.

36 Aique isobiaque osobiquë corosi inetsaiguëri.



<sup>37</sup> Aisati yoguëro jonoica corosiquë, isanguenare Pirato. Isanguenaquero pairoraca ipëicobiriqueri. Ocanti: “Iriro Ica Jesus Itingomi joríojegui”.

<sup>38</sup> Aisati ipëicotaiguëri pite cosirinti itsibatacari Jesus. Ainta paniro ibacosonoriquë Jesus, basini imatepacoquë.

<sup>39</sup> Ainta yabisanaqueri abatsiquë, iniopëri Jesus, icabíntsáigapëri, ipoteguitotaigapa,

<sup>40</sup> icantaiguëri:

—Pogomeriguetro ibango Tosorintsi, aisati on-garaque maba cataguiteri, pobetsicaïro. Atsi yamai pigabisaicotajima Obiati. Obiroca Itomi Tosorintsi piguëtanae corosiquë.

<sup>41</sup> Aisati isërontaigacari itingomipague saseriroti-jegui, aisati iraugui ogomeantiro isanguenare Moisés, aisati bariseoegui aisati antiasipari, icantobaganaca:

<sup>42</sup> —Yogabisaicotaiguëri imatsiguenga carari te iragabisaicotima Iriati. Iriroca Itingomi joríojegui, iraguëtanae corosiquë. Nanetsaiguëri, aro nanguemisantaiguëri.

<sup>43</sup> Itingomintabecari Tosorintsi Iriro. Icanque: “Naro Itomi Tosorintsi”. Nanetsaiguëri aroca iragabisaicoqueri Itomi yamai.

<sup>44</sup> Aisa icanqueri ira cosirinti ipëicotacaca icantocotaguetasicari, isërontaigacari aisati.

### *Icamaque Jesus.*

*(Mr 15.33-37; Ir 23.44-46; Jn 19.28-30)*

<sup>45</sup> Cara catinga paba otsitinitanë antagaisati quibatsi irooti cara ochapinitanë.

<sup>46</sup> Aro icaibatanë Jesus:

—Eri, Eri, ¿Irama sabacatani?

Ocanti: “Pabati, Notosorintsite, ¿Pairo pijocobitanëna?”

<sup>47</sup> Ainta matsiguenga cara iquemaiguëri icantaiguë:

—Pinguemiri. Icaimëri Erías comantantatsiri.

<sup>48</sup> Aro isiganaca poro, yáguë ichomicantaro, yoaquero obaaquë cochori. Yoguëneri chocopiquë itimagonaguitanaca ipëri Jesus iróguimaro.

<sup>49</sup> Ainta basini icanque:

—Irinita. Quero popiri. Atsi anetserita aroca iribocasitapëri Erías iragabisaicopëri.

<sup>50</sup> Aro icaimasantanai Jesus, irooti icamantaca.

*Inibatëgotëri ira niaiguëri Jesus cara icamaque.  
(Mr 15.38-41; Ir 23.47-49)*

<sup>51</sup> Cara icamaque Jesus, aito cara otisaraanaca aganguisati ora yotigantaro ibango Tosorintsi. Iroonti oquibepiriga tera yoguëro arota quero iqui pairiraca. Oparintanaca jonoquë, otisaraanaca irooti osobi. Aitosati posebatanaca quibatsi, moque moque moque, piquëtareaguetanë oquibe mopë.

<sup>52</sup> Yasirecotanaca camatsiri, icaniatanai tojai quemisantatsiri.

<sup>53</sup> Aique cara icaniatanai Jesus icabiritanaca iáiguë camabetachari cara Jerosarénquë. Iniaigapairi matsiguenga tojai.

<sup>54</sup> Aro ira capitán aisati isorarote inet-saigaseguiri Jesus, cara iquemaigabaquero posebatanaca quibatsi, iniaiguëro cara otsitinitanë, iniaiguëri igamaga cara icabiritanaca, iquenganeintasantaca icantaiguë:

—Aisonori, Iriro Itomi Tosorintsi.

<sup>55</sup> Ainta jaqueronta tsinanepague onetsaiguëri Jesus aisati. Opaniaca Garireaquë. Coshoni pogu-  
iataiguëri Jesus opapinintaiguëri tojai omitoco-  
taiguëri.

<sup>56</sup> Ainta María Magararasato aitosati basini  
María iniro José aisati Santiago, aisati iniro piteni  
itomi Sebereo, aisati basini tsinane. Oniaiguëri  
Jesus cara icamaque.

*Yomianquengani Jesus omoroquë.*

*(Mr 15.42-47; Ir 23.50-56; Jn 19.38-42)*

<sup>57</sup> Cara ochapinitanë ipocasiqueri Pirato poro  
Arimateasati jitacha José. Iriro irogomere Jesus  
aisati, iquemisanqueri.

<sup>58</sup> Yamanopëri Pirato:

—Camaque Jesus. Nocoguini pinintacaguina  
náganëri nomianqueri omoroquë.

Aro igáqueri isorarote:

—Pinintacaguiri ica iráganëri igamaga Jesus.

<sup>59</sup> Aique iáque, yáganëri igamaga iponatancari  
tocoya irorai.

<sup>60</sup> Yoguëri omoroquë cara iroraique yomoroque  
José. Ititiguëro mopë omoroquë, yasitocoontacari.  
Aro iátaji.

<sup>61</sup> Ainta pisobiaque María Magararasato aisati  
basini María, oniaiguëri cara yomianqueri.

*Iáque soraro yomisantaigabitacaro omoro cara  
ini Jesus.*

<sup>62</sup> Pabisanaque cataguiteri ora jitacha Pásicoa  
cara ipëicoiguëri Jesus. Oquëtaguetamanë  
iátasitaiguëri Pirato ira itingomipague saseriroti  
aisati bariseopague.

<sup>63</sup> Icantaigapëri:

—Nogobeingarite, naquengaigairo cara icanque cani ira matobiantatsiri: “Nangamaque, aique ongaraque maba cataguiteri, nanganiatanae”.

<sup>64</sup> Yamai nocogaiguë pigátinari soraropague iromisantiro omoro cara yoguëri igamaga. Iranetsasantiro maba cataguiteri arota quero iátasitiri irogomere yágairi igamaga inganque: “Icabiritanaa icaniatanai”. Jirai tojai yamatobianti; yamai aroca iráganëri irogomere, iromatobitasantaiguëri matsiguenga.

<sup>65</sup> Aro Pirato igáqueri isorarote:

—Atsi pijáigue, pomisantasanoiguero omoro.

<sup>66</sup> Aro iáiguë yasitocotasantëri, itsinetëgotëri yomisasantëntero omoro soraro.

## 28

### *Cara icabiritanaa Jesus icaniatanai.*

*(Mr 16.1-8; Ir 24.1-12; Jn 20.1-18)*

<sup>1</sup> Pabisanaque cataguiteri comagoriantague. Oquëtaguetanai, iroonti tominco, tsitiniquerai piáque María Magararasato aisati basini María otsipa piátasiquero omoro cara yoguëri Jesus.

<sup>2</sup> Iroguito posebatanaca quibatsi aisati. Ainta ironomire Tosorintsi irisaanganetsite yamasobin-gopë canta Jonogaguitequënta irooti quibatsiquë, ititigapëro mopë ora yasitocoontabitacari, iso-bigopëro.

<sup>3</sup> Tojai yobariaguiteti aisa ocanta moretatsiri. Oquëtatasanotanë catarisonoriguinte iguitsagare.

<sup>4</sup> Iniaigabaqueri soraropague, itsorogasan-taigabaqueri. Imogomogoatanaca icanaca ingamanëni.

<sup>5</sup> Icampëro tsinane ironomire:

—Quero pitsorogaigui. Nigóque pipocasitabecari Jesus, Ira ipëicotaiguë corosiquë.

<sup>6</sup> Teni irinaje yaca. Aroque icaniatanai cara icanque. Jooque, pinetse cara yogabitacari.

<sup>7</sup> Pijáigue omanapague pingomantaigapëri irogomere, “Icamabeca Atingomi, yamai aroque icaniatanai. Irobataiguëmi canta Garireaquë. Aro piniaigairi canta”. Aroque nocomantaiguëmi.

<sup>8</sup> Oquenganeintasantaca tsinane aisati ocaninatasantaiguë. Piáiguë pisigasitaiganacari irogomere arota ongomantaigapëri.

<sup>9</sup> Cara abatsiquë, iriguito yoniagaparo Jesus, ibetsataigaparo. Piátasiqueri pobaticagueritotasi-pari opogopëri iguitiquë.

<sup>10</sup> Icampëro Jesus:

—Quero pitsorogaigui. Pijáigue pingomantaigueri nogomere iriáigue canta Garireaquë. Aro iraniaigaina canta.

*Ijitasitaigacajoríojeguiyáganairi Jesus irogomere.*

<sup>11</sup> Cara piátaigai tsinane, aisati iátagarantai soraro omisantëro omoro. Iáque poeboroquë icomantaigapëri itingomipague saseriroti ora iniaiguë.

<sup>12</sup> Yapatotaiguëri aisati antiasipari, yosamitobaca:

—¿Pairo anganque yamai cara quero icomantëgotiri?

Aro icaimaiguëri soraro, icantaiguëri:

—Jerica quirequi nomaiguëmi.

<sup>13</sup> Pingantasitimari matsiguenga: “Cara nisamaigasegui aganguite ipocaiguë irogomere Jesus yáganairi igamaga”.

<sup>14</sup> Aroca inguemocotaiguëmi ogobeingarite, pingantiri: “Nisamë”. Nongomantëri naro: “Quero piguisiri soraropague. Teni irisome. Naro cantëri: ‘Pintsoiguema’ ”.

<sup>15</sup> Aro yágaiguëri quirequi soraro, icomantantitari matsiguenga carari itsoigani: “Nisamaiguë. Aique ipocaiguë irogomere Jesus yáganairi”. Aro icantobagaiga jorío negaca irooti yamai.

*Iniaigairi Jesus irogomere canta Garireaquë.*

*(Mr 16.14-18; Ir 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>16</sup> Aro íaiguë irogomere Jesus cara Garireaquë. Icarati 11, panibani Joras. Íaiguë cara oguitojaquë ora icomantëri Jesus jirai.

<sup>17</sup> Cara iniaigapairi yobaticagueritotasipari, carari ainta porocague ira tsoenguëri.

<sup>18</sup> Aro ipocasitaigapëri Jesus, icampëri:

—Jirai ícanquina Pabati: “Pobatacagasanotiri omagaro Jonogaguitesati pintingomibintasanoiguëri, aisati pobatacagasanoiguëri antagaisati quibatsisati”.

<sup>19</sup> Yamai pijátagueque omagaro poeboropaguequë, pinguemisantacagaiguëri matsiguen-gajegui, potsatiancagaiguëri imegaiguëma nogomerejegui. Aroca inguemisanquina Naro, pomaotisataiguëri. Ora icocaqueri Pabati imaotisabiritimari Iriro aisati Naro aisati Isëre Tosorintsi.

<sup>20</sup> Pogometaiguëri ingantaigue antagaisati ora nocomantaiguëmi Naro. Atiraca pijáte nantsibataiguëmi Naro, coshoni nogaiguëmi përosati irooti cara nopocaje nobatacagantapë.

Aro ocarati ora nasanguenaque. *Mateo*

clix

**Irinibare Tosorintsi Ocomantëgotëri**  
**Antigomi Jesoquirisito**  
**New Testament in Nomatsiguenga**  
**(PE:not:Nomatsiguenga)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nomatsiguenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nomatsiguenga [not], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Nomatsiguenga

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

cc057d06-df39-5d12-b492-cf028fb9485d